Nikon Flash électronique AF

Manuel d'utilisation

 \in



AVANT-PROPOS

Merci pour votre acquisition du flash électronique autofocus Nikon SB-26. Associé aux derniers reflex Nikon (F5, F90X, F90, F70, F4, F-801, F-801s, F-601, F-601m, F50, F-401x, F-401, et F-401s), il vous offre le système le plus performant et le plus complet en prise de vue au flash automatique.

Pour profiter au mieux de toutes les possibilités offertes par votre nouveau SB-26, prenez le temps de lire attentivement le manuel d'utilisation.

Pour utiliser efficacement ce manuel

L'utilisation de ce manuel s'avère extrêmement simple. Des repères de couleur ombrée indiquent les pages concernant votre modèle. Grâce à ces repères, vous pouvez vous diriger directement vers les instructions nécessaires à l'apprentissage du SB-26 avec votre appareil.

Le SB-26 et les plus récents modèles Nikon offrent des performances exceptionnelles. Ils intègrent encore plus de fonctions pour vous permettre de réaliser de superbes photographies.

Il existe tant de fonctions que le volume impressionnant de ce manuel d'utilisation peut sembler intimidant. Cependant, nous vous demandons vivement de le lire attentivement avant d'utiliser le SB-26. Par cette lecture, vous vous familiariserez complètement avec ses fonctions et leur mode d'opération.

Le SB-26 fait bénéficier les utilisateurs des plus récents reflex Nikon, de réglages automatiques lorsqu'utilisés avec certains objectifs. Les opérations automatiques sont détaillées à côté de l'opération manuelle dans les cases ombrées signalées par le symbole .

Une parfaite connaissance du SB-26 vous permettra d'utiliser ses fonctions sophistiquées plus efficacement et d'obtenir dès le début de superbes résultats.

La vente des modèles Nikon N2020 et N2000 est strictement réservée aux Etats-Unis et au Canada.

Utilisateurs du modèles F5, F90X, F90 et F70

Utilisateurs des modèles F4, F-801 et F-801s

Utilisateurs des modèles F-601 et F-601m

Utilisateurs du modèles F50 et F-401x

Utilisateurs des modèles F-501/N2020 et F-301/N2000

Utilisateurs des modèles F-401et F-401s

Utilisateurs des modèles FA, FE2, FG et Nikonos V

Utilisateurs des modèles F3, F2, FM2 et FG-20

Table des matières

AVANT-PROPOS
Pour utiliser efficacement ce manuel2
Table des matières4 — 5
Chapitre 1 Présentation du flash électronique
autofocus SB-26
Descriptif 8 — 9
Principales fonctions:
Possibilités du flash du SB-2610 — 17
Atténuation des ombres totalement automatique10 — 13
Dosage auto flash/ambiance11
Dosage auto flash/ambiance par
"Multi-capteur TTL" avec les modèles
F5, F90X, F90 et F7012
Synchronisation ultra-rapide du flash FP
Synchronisation du flash sur le second rideau
Atténuation des yeux rouges
Flash stroboscopique16
Comparaison des fonctions du SB-26:
Fonctions du flash compatibles avec votre appareil17
Chanitro 2 Avant la prico do vuo au flach
Chapitre 2 Avant la prise de vue au flash
ATTENTION: POUR EVITER TOUT ACCIDENT20
ATTENTION: POUR PROTEGER LE SB-26
CONTRE TOUT DOMMAGE
Préparations du SB-26 à son utilisation20 — 23
Sélectionner l'unité de mesure, Mètres ou Pieds21
Installation des piles
Fixation du flash à l'appareil
Réglages: Utilisation de l'écran de contrôle et
des fonctions intégrées24 — 30
Réglage de la tête de flash en position normale24 — 25
negrage de la tete de nash en position normale24 — 25

Utilisation de l'ecran de controle pour le calcul		
de portée du flash	.26 —	30
Réglage de la sensibilité du film (Manuel)	.27 —	28
Réglage de l'ouverture (Manuel)		
Réglage de la focalisation		
du diffuseur-zoom (Manuel)	.29 —	30
apitre 3 Prise de vue et mode de flash		
lode de Flash Auto TTL IIII: Atténuation des ombres		
avec correction automatique de l'intensité		
de l'éclair	.32 —	79
Pour les modèles F5, F90X, F90 et F70		
Sélection de la technique de flash/		
Mise en service et prise de vue pratique	.33 —	39
Pour les modèles F4, F-801 et F-801s		
Sélection de la technique de flash/		
Mise en service et prise de vue pratique	.40 —	47
Pour les modèles F601 et F-601м		
Sélection de la technique de flash/		
Mise en service et prise de vue pratique	.48 —	56
Pour les modèles F50 et F-401x		
Sélection de la technique de flash/		
Mise en service et prise de vue pratique	.57 —	63
Pour les modèles F-501/N2020 et F-301/N2000		
Sélection de la technique de flash/		
Mise en service et prise de vue pratique	.64 —	69
Pour les modèles F401et F-401s		
Sélection de la technique de flash/		
Mise en service et prise de vue pratique	.70 —	75
Pour les modèles FA, FE2, FG et Nikonos V		
Sélection de la technique de flash/		
Mise en service et prise de vue pratique	.76 —	79

Mode Flash Auto Non-TTL ☑: Prise de vue	
à différentes ouvertures	80 — 83
Mode Flash Manuel III: Contrôle manuel de	
l'intensité de l'éclair	84 — 89
Synchronisation en entraînement continu du film	89
Mode Flash Stroboscopique 555:	
Pour Multi-exposition	90 — 95
•	

Chapitre 4 Applications de la photographie au flash

Synchronisation du flash ultra-rapide FP: Prise d	ie vue
au flash à des vitesses d'obturation élevées	98 — 103
Nombre guide en synchronisation du flash	
ultra-rapide FP	102 — 103
Atténuation des yeux rouges: Pour de	
meilleurs portraits au flash	104
Synchronisation du flash sur le second rideau :	
Pour un effet lumineux plus naturel	105
Correction d'exposition au flash : Pour éclaircir	
ou assombrir le sujet éclairé par le flash	106 — 107
Correction d'exposition avec le sélecteur de l'ap	pareil :
Pour éclaircir ou assombrir l'arrière-plan	108 — 109
Commande d'open flash 3: Pour un test de	
l'intensité de l'éclair	110
Adaptateur de flash grand angle intégré:	
Pour des objectifs de plus courte focale	111
Verrouillage du zoom: pour bloquer la	
focalisation du diffuseur-zoom	
Problème avec l'adaptateur flash grand angle	113
Illuminateur d'assistance AF: Mise au point	
automatique lors de phtographie au flash	
en faible lumière	114 — 115

Position veille du commutateur	
marche/arrêt (STBY): Pour économiser les	
piles et écourter le temps de recyclage	116 — 117
Nombre guide: Pour calculer l'ouverture correcte.	118
Diffusion de la lumière : Pour adoucir les ombres	119 — 123
Photographie en flash indirect	122
Utilisation d'un diffuseur	123
Proxi-photographie au flash en mode Flash Auto	
TTL: Pour éclairer un sujet très près	124 — 125
Photographie multi-flash: Prise de vue avec	
plusieurs flashes	126 — 136
Photographie avec flash asservi sans câble	128 — 13
Prise de vue multi-flash avec câbles	131 — 133
Tableau du système pour l'opération en	
mode multi-flash TTL	134 — 135
Accessoires pour le mode Multi-Flash TTL	136

Chapitre 5 Remarques sur l'utilisation du flash électronique

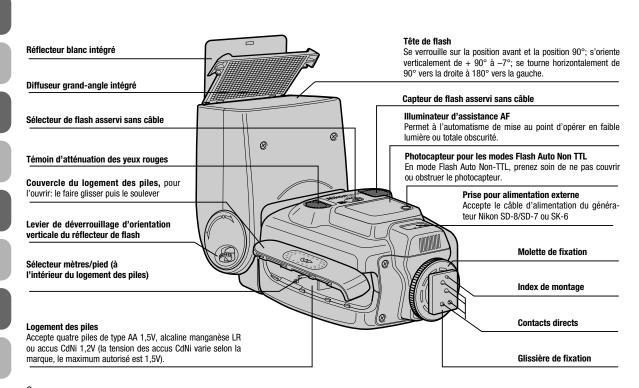
"Yeux rouges"	138
Sélecteur de mode de synchronisation du flash:	
NORMAD ou REAR	139
Conseils d'entretien pour votre flash électronique1	40 — 141
A propos des piles	142
Caractéristiques1	43 - 145
Ouverture utilisable/Portées du flash:	
En modes Flash Auto TTL et Flash Auto non-TTL	146

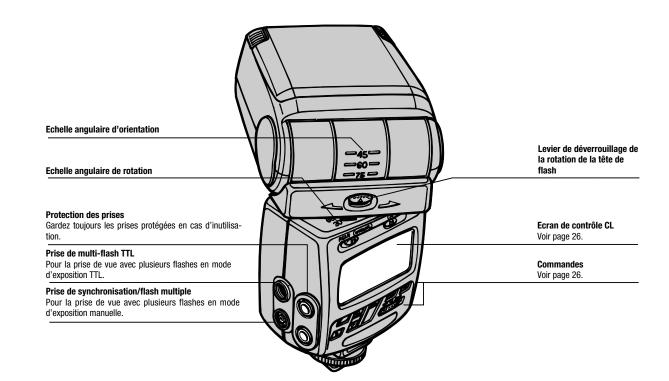
Chapitre 1



Présentation du flash électronique autofocus SB-26

Descriptif





Principales fonctions: Possibilités du flash du SB-26

Le SB-26 est un flash électronique d'une extrême souplesse d'utilisation, disposant d'une grande diversité de fonctions pratiques pour faire évoluer votre photographie au flash. La bonne compréhension de ces fonctions vous permettra d'utiliser facilement le SB-26 et par conséquent, de bénéficier de plus d'options et de possibilités créatives. Les fonctions suivantes ne sont proposées qu'avec certains reflex Nikon:

- Atténuation au flash totalement automatique: F5, F90X, F90, F70, F4. F-801, F-801s, F-601, F-601M, F50 et F-401x
- Flash TTL standard: F5, F90X, F90, F70, F4, F-801, F-801s, F-601, F-601M, F-501/N2020, F-301/N2000, F-401/N4004, F-401s, FA, FE2, FG et Nikonos V
- Synchronisation ultra-rapide FP: F5. F90X et F90
- Synchronisation du flash sur le second rideau: F5, F90X, F90, F70, F4. F-801. F-801s. F-601 et F-601M
- Atténuation de l'effet des yeux rouges: F90X, F90 et F70
- Effet stroboscopique: Tous les reflex Nikon spécifiés dans ce manuel

Atténuation des ombres totalement automatique

Généralement utilisé de nuit ou en faible lumière, le flash permet également d'estomper en plein soleil les ombres des sujets pour obtenir un résultat agréable plus naturel.

Cette méthode d'utilisation du flash avec la lumière ambiante s'appelle "atténuation des ombres par flash". Avec le SB-26, les reflex Nikon sont nombreux à proposer le dosage automatique flash/ambiance pour équilibrer automatiquement l'éclairage du flash en fonction de la lumière ambiante.



Dosage auto flash/ambiance par mesure matricielle.

Dosage automatique flash/ambiance

Grâce au système de mesure contrôlé par microprocesseur (capteur multi-segmenté) et au capteur TTL (A-Travers-l'Objectif), la vitesse, l'ouverture et même l'intensité de l'éclair peuvent être automatiquement contrôlées pour assurer une parfaite exposition du sujet comme de l'arrière-plan.

En Dosage automatique flash/ambiance par mesure matricielle, le système de mesure matricielle de l'appareil (c-à-d. les capteurs multi-segmentés) détermine l'exposition correcte en fonction de la lumière ambiante. L'intensité de l'éclair est ensuite contrôlée par le capteur TTL, pondéré sur le centre inférieur, qui analyse la lumière réfléchie par la surface du film et régule en temps réel l'émission du flash qui sera interrompue au moment déterminé. Ainsi, l'éclair du flash éclaire la scène (principalement le sujet en premier plan) sans forcer l'exposition de la lumière ambiante (l'arrière-plan).

Le résultat présente un meilleur éclairage des ombres, plus de netteté des détails et une plus grande saturation des couleurs. Le dosage auto flash/ambiance par mesure matricielle opère dans la quasi-totalité des conditions d'éclairage dans la plage de mesure de l'appareil et ses vitesses de synchronisation autorisées. Tout en étant d'opération rapide et automatique, cette fonction autorise des techniques de correction d'exposition manuelle pour diversifier les effets d'atténuation des ombres par flash.

L'atténuation des ombres par mesure pondérée centrale opère dès que vous sélectionnez la mesure pondérée centrale. Ce système de mesure analyse toute la scène et concentre sa sensibilité sur la zone centrale. A l'aide de cette zone centrale, vous pouvez choisir le niveau de luminosité sur lequel vous souhaitez baser l'exposition de la lumière ambiante.

Avec le système de mesure spot, l'atténuation des ombres par mesure spot opère de manière similaire à l'atténuation des ombres par mesure pondérée centrale bien que le système de mesure analyse une zone de sensibilité plus réduite, ou très ponctuelle.

Principales fonctions

Dosage auto flash/ambiance par "Multicapteur TTL" avec la série F5, F90X, F90 et F70

Après le déclenchement et avant l'activation de l'obturateur, le SB-26 émet une série d'éclairs presque invisibles ou pré-éclairs moniteurs.

Ces pré-éclairs sont détectés par le multi-capteur TTL de l'appareil F5, F90X, F90 et F70, analysés pour la luminosité et le contraste, puis intégrés aux informations de distance données par l'objectif (Nikkor type D) et d'autres informations de contrôle d'exposition pour obtenir une exposition équilibrée.

Le dosage auto flash/ambiance par multi-capteur 3D opère avec tout système de mesure intégré, et se révèle des plus efficaces en cas de scènes comprenant:

- Un miroir, un mur blanc ou une surface à forte réflexion
- Des obstacles devant le sujet que vous souhaitez éviter
- La lumière directe du soleil
- Un sujet sur un arrière-plan "infini" (ciel vide, nuages, etc.)

Avec les objectifs Nikkor AF non D ou Al-P, le dosage auto flash/ ambiance par multi-capteur sera réalisé. Bien qu'il ne traite pas les informations de distance, le multi-capteur TTL fournit par ses performances des résultats généralement supérieurs à ceux obtenus avec le dosage auto flash/ambiance par mesure matricielle.



Photographie avec dosage auto flash/ambiance Multi-capteur 3D: particulièrement efficace en cas de suiet situé devant une surface fortement réfléchissante.

Flash TTL standard

Il est possible de corriger manuellement le niveau d'intensité de l'éclair à la place de l'appareil. Pressez simplement la commande du SB-26 pour annuler le dosage auto flash/ambiance.

Le capteur du flash TTL contrôlé par microprocesseur mesure toute la lumière qui passe à travers l'objectif et qui est réfléchie par la surface du film. Le système contrôle l'intensité de l'éclair pour que l'éclairage du flash combiné à la lumière ambiante assure une correcte exposition.

En cas de luminosité élevée, le microprocesseur diminue l'intensité de l'éclair; en cas de faibles lumières, il l'augmente.

Ce système n'est pas conçu pour équilibrer automatiquement l'éclairage du flash et la lumière ambiante; Son utilisation n'est efficace qu'en cas de faibles lumières et n'est pas préconisée pour les situations très lumineuses. Ce système ne relie pas directement le système de mesure de la lumière ambiante à la mesure TTI du flash

Synchronisation ultra-rapide du flash FP

Associé avec le nouveau F5, F90X et F90 le SB-26 est capable de synchroniser le flash à des vitesses égales ou supérieures au 1/250 sec. A la différence d'autres méthodes de synchronisation du flash, le flash émet des éclairs consécutifs à une fréquence extrêmement rapide; l'exposition commence alors avec l'ouverture du premier rideau (avant) et se termine avec la fermeture du second rideau (arrière).



La synchronisation ultra-rapide du flash FP autorise une plus grande ouverture, et par voie de conséquence, assure une plus faible profondeur de champ pour un arrière-plan flou.

Principales fonctions

Grâce à la grande gamme de vitesses d'obturation et à la synchronisation du flash, vous disposez d'un grand choix pour les photos au flash en lumière de jour. Vous pouvez utiliser une plus grande ouverture pour estomper l'arrière-plan du sujet (créer une faible profondeur de champ), illuminer les zones sombres lors de photographies en extérieur ou même créer un flux de lumière lors de la prise de sujets se déplaçant rapidement.

La synchronisation ultra-rapide du flash FP n'est possible qu'avec le mode de flash manuel du SB-26 et l'utilisation d'un F5, F90X et F90. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 98 "Synchronisation du flash ultra-rapide FP: Prise de vue an flash à des vittesses d'obturation élevées".

Synchronisation du flash SB-26 Emission de X: Durée la lumière Y: Translation de l'obturateur (F): Translation du premier rideau R: Translation du deuxième rideau 1: La surface du film est exposée (R)à la lumière du flash pendant toute la durée de l'ouverture des rideaux. 2: La surface du film n'est exposée à la lumière du flash que pendant une partie du temps d'ouverture des rideaux. 1 (2) Synchronisation Synchronisation sur le Synchronisation sur ultra-rapide FP premier rideau le second rideau

Synchronisation du flash sur le second rideau

En synchronisation du flash "normale", le flash se déclenche au début de l'exposition (c-à-d. synchronisation sur le premier rideau). A faibles vitesses et en cas de sujet en mouvement, ce mode donne des effets qui ne se constatent pas dans la réalité.

Pour un éclairage plus naturel, utilisez la synchronisation sur le second rideau. Avec cette méthode, l'éclair se déclenche plus tard dans l'exposition, juste avant le départ du rideau arrière, ou second rideau, (c-à-d., synchronisation sur le rideau arrière) transformant la lumière ambiante en une traînée lumineuse derrière le sujet en mouvement éclairé par le flash. La synchronisation sur le second rideau est possible avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801, F-801s, F-601 et F-601m.

Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 105 "Synchrohnisation du flash sur le second rideau: Pour un effet lumineux plus naturel" page 105 et page 139 "Sélecteur du mode de synchronisation au flash: **(NORMAL)** ou **REAR**".





En synchronisation normale même à vitesse lente, le flux lumineux précède le sujet en mouvement. Au contraire, la synchronisation sur le rideau arrière le présente suivi d'un filé de lumière naturelle.

Atténuation des yeux rouges

"Le phénomène des yeux rouges" se produit en photographie au flash lorsque les photos sont prises en faible lumière ambiante car les pupilles du sujet se trouvent alors totalement dilatées (complètement ouvertes). La rétine réfléchit l'éclair provenant du flash vers l'objectif, ce qui se traduit sure une photo en couleur par des yeux rouges.

Avec cette fonction, l'illuminateur d'atténuation des yeux rouges du SB-26 s'allume avant le déclenchement pour provoquer la contraction de la pupille et réduire ainsi l'effet des yeux rouges.

Les appareils F90X, F90 et F70 proposent ce contrôle exclusif de l'atténuation des yeux rouges, avec n'importe quel mode de flash, à l'axeption du mode Flash Stroboscopique. Pour de plus amples informations sur cette fonction et son réglage, reportez-vous en page 104 ainsi qu'au manuel d'utilisation de l'appareil.

Le phénomène des yeux rouges se contrôle également avec formé par l'éclair qui atteint le sujet et qui est réfléchi vers l'objectif. Pour de plus amples détails, reportez-vous en page 138 "Yeux rouges".

Flash stroboscopique

Associé à n'importe quel reflex Nikon, le SB-26 peut émettre jusqu'à 160 éclairs sur une même vue, grâce à une multi-exposition, pour réaliser un effet stroboscopique; il permet également de contrôler l'intensité de l'éclair. Dès que vous saurez déterminer le nombre et la fréquence des éclairs convenant à la vitesse d'obturation souhaitée, vous trouverez ce mode d'une grande simplicité d'utilisation.

Pour de plus amples détails, reportez—vous à "Mode Flash Stroboscopique 559: Pour multi-exposition" pages 90 à 95.



Le mode Flash Strobo offre l'exposition multiple "à effet stroboscopique" sur une seule vue.

Comparaison des fonctions du SB-26: Fonctions du flash compatibles avec votre appareil

Pour des détails sur votre appareil, reportez-	Voir	gg ^e	,	/			10/	, A /					100		20	d do	0/	6/		./		5/0	3/1	?v/
vous aux pages:	, oir s	ر ا	/	ot	ie,	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	40/ 10/	ζο')	S)	% >	(o)	, (e)	10/	(o)	`39\	's'	, 40°	Z /	w.	(a /	Sol		<u>```</u>	My Co
1) 33 à 39. 2) 40 à 47. 3) 48 à 56. 4) 57 à 63. 5) 64 à 69. 6) 70 à 75. 7) 76 à 79.	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	/<	<u>'</u>	2/6	ج/و	5º/ ¢	5º/ <	74	74	74	79	<u>۶</u> /۷	~~	74	74	<u>~</u> ~	<u> </u>	<u> </u>	Y	73	MON	9/6	<u> </u>	Wy to
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	00 70	(1)	(1)	(1)	-11																		iΙ	ı
Mode Flash Auto TTL	32 – 79	_	-	-	√ 1)	-																	$\vdash\vdash$	\dashv
Dosage auto flash/ambiance Multi-Capteur 3D		V')	V''	V''	√ 1)	-	.0)	.0)	-0)	-0)	-4)	-41										_	Н	
Dosage auto flash/ambiance Multi-Capteur						/ 2)	·	•	•	√ 3)	-												Ш	\blacksquare
Dosage auto flash/ambiance par mesure matricielle		√ 1)	-	<u> </u>	<u> </u>	-	/ 2)	_	-	√ 3)	√ ⁴⁾	√ ⁴⁾											ш	
Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale		√ 1)	√ 1)	√ 1)	✓ 1)			/ 2)	/ 3)														Ш	
Atténuation des ombres avec mesure spot													/ 5)	√ 5)	√ 6)	√ 6)							Ш	
Flash Auto TTL programmé		√ 1)	√ 1)	√ 1)	✓ 1)	/ 2)	/ 2)	/ 2)	/ 3)	/ 3)			√ 5)	√ 5)	√ 6)	√ 6)	√ 7)	√ 7)	√ 7)	√ 7)			Ш	
Flash TTL standard		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1
Mode Flash Auto Non TTL	80 – 83	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	/	1	1
Mode Flash manuel	84 – 89	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Mode Flash stroboscopique	90 – 95	1	1	1																			П	
Synchronisation du flash ultra-rapide FP	98 – 103		1	1	1																		П	
Atténuation des yeux rouges	104	1	1	1	1	1	1	/	1	1													П	
Synchronisation du flash sur le second rideau	105	1	1	1	1	1	1	1	1	1													П	
Correction d'exposition au flash	106 – 107	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	1	1	1
Commande d'open flash	110	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1
Adapteur de flash grand angle intégré	111	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	1	1	1
Verrouillage de zoom	112 – 113	1	1	1	1	1	1	/	1		1	1	1		1	1							П	
Illuminateur d'assistance AF	114 – 115	1	1	1	1	1	1	/	1	/	/	1	1	1	/	1	/	7	1	1			1	/
Position veille du commutateur marche/arrêt	116 – 117	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	/	1	1	1	1	1	7
Diffusion de la lumière	119 – 123	1	1	1	/	1	1	1	1	1	/	1	1	1	/	1	/	1	1				П	
Proxi-photographie au flash en mode Flash Auto TTL	124 – 125	1	1	1	1	1	1	/	1	/	/	1	1	1	/	1	/	7	1	1	1	7	1	/
Dhotographia multi floch	106 106	· ·			· ·			•	<u> </u>	<u> </u>	•	_	<u> </u>		•	_		_			_			

Photographie multi-flash 126 – 136

Chapitre 2



Avant la prise de vue au flash

ATTENTION — POUR EVITER TOUT ACCIDENT

- NE DECLENCHEZ PAS LE FLASH A PROXIMITE DES YEUX: Le déclenchement du flash trop près des yeux d'une personne peut lui endommager la rétine et, par là-même affaiblir sa vue ou provoquer une cécité.
- NE TOUCHEZ PAS LA TETE DE FLASH PENDANT L'EMISSION DE L'ECLAIR: la tête de flash se révèle une importante source de chaleur pendant son opération, qui peut provoquer des brûlures. De même, lors de l'utilisation du flash, maintenez écartés de la tête de flash tout tissu délicat.

ATTENTION: POUR PROTEGER LE SB-26 CONTRE TOUT DOM-MAGE

 N'ASSOCIEZ PAS LE SB-26 A DES APPAREILS, FLASHES OU ACCES-SOIRES D'AUTRES MARQUES (Y COMPRIS LES ALIMENTATIONS EXTERNES): Nikon décline toute responsabilité en cas de disfonctionnements ou autres problèmes dûs à son utilisation avec du matériel d'une autre marque.

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE DU FLASH ELECTRONIQUE SB-26

VOIR PAGES 140 ET 141: "Conseils d'entretien pour votre flash électronique".

PILES: ENTRETIEN ET MISE EN GARDE

• VOIR PAGE 142, "A propos des piles".

Préparations du SB-26 à son utilisation

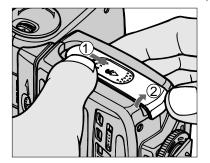
Ce chapitre présente les préparatifs avant l'utilisation du SB-26, comme l'installation des piles, la fixation du flash sur l'appareil, et enfin la mise sous tension du flash. Suivez ces étapes dans l'ordre, notamment la première fois. Ce chapitre devrait vous servir de guide pratique pour une consultation ultérieure.

AFFICHAGE ANORMAL DE L'ECRAN DE CONTROLE A CRISTAUX LIOUIDES

Dans certains cas, en raison du microprocesseur intégré, le flash électronique ne fonctionne pas ou son affichage présente des anomalies, même avec un jeu de piles neuves et correctement installées.

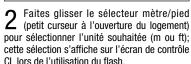
Si tel est le cas, mettez le flash hors tension, retirez les piles puis réinstallez-les et remettez le flash sous tension. Cette opération permet de réinitialiser correctement le microprocesseur.

Sélectionner l'unité de mesure, Mètres ou Pieds



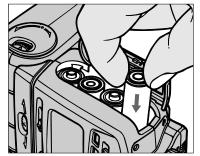
Faites coulisser le couvercle du logement des piles dans le sens de la flèche et soulevez-le pour l'ouvrir.





Le sélecteur est réglé sur la position mètres (m) au départ d'usine.

Installation des piles



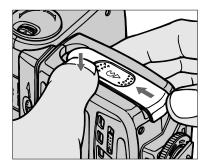
Installez quatre piles alcaline manganèse
AA 1.5V de type LR-6 ou des accus CdNi
1.2V dans le logement des piles. Veillez à bien
respecter la polarité indiquée dans le logement
des piles pour assurer leur correct positionnement

Utilisation d'une alimentation externe

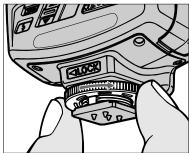
Comme générateur externe, utilisez l'alimentation optionnelle Nikon DC SD-7, SD-8 ou SK-6. Pour plus d'information sur les piles, reportez-vous a la page 142.

Préparations

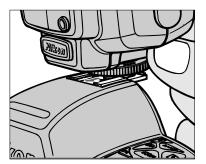
Fixation du flash à l'appareil



4 Refermez le couvercle du logement des piles, puis faites-le coulisser pour le fermer.



5 Tournez la molette de fixation du SB-26 jusqu'à son blocage mais sans forcer.



6 Faites glisser le flash sur la glissière porte-accessoire de l'appareil au maximum.

7 Serrez la molette de verrouillage sans pour autant la forcer.

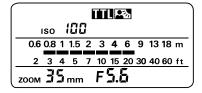
Vérification de la tension des piles





8 Mettez le commutateur marche/arrêt en position STBY (position veille) ou ON pour mettre le flash sous tension.

Si les piles sont correctement positionnées et leur tension suffisante, le témoin de recyclage s'allume et les indications de l'écran de contrôle apparaissent.





Les chiffres et symboles de l'écran de contrôle pour les mètres (m) et les pieds (ft) n'apparaissent pas en même temps comme cidessus. Ils seront cependant représentés ensemble dans tout ce manuel pour faciliter la compréhension.

Pour les utilisateurs du Nikon F3

Le SB-26 ne peut être associé qu'aux F3 équipés du viseur DE-2 ou DE-3. Veillez à bien fixer l'adaptateur de flash AS-4 ou AS-7 au porte-accessoire de l'appareil avant d'installer le SB-26 sur l'appareil.

Précautions à respecter pour les utilisateurs du F5, F90X, F90 et F70.

Une fois la molette de verrouillage serrée, le SB-26 se trouve fermement fixé au pied de l'accessoire avec la cheville de fixation.

Vérifier surtout que la molette de verrouillage est complètement desserrée avant de désolidariser le flash de l'appareil photo, sinon les deux unités pourraient se trouver endommagées.

Remplacez les piles par un nouveau ieu

En cas de piles alcaline-manganèse LR-6, remplacez-les si le témoin de recyclage demande plus de 30 sec. pour s'allumer. En cas d'accus CdNi: retirez-les si le témoin de recyclage demande plus de 10 sec. pour s'allumer.

Réglages: Utilisation de l'écran de contrôle et des fonctions intégrées

La rotation/orientation de la tête de flash, le diffuseur-zoom intégré, l'écran de contrôle et les commandes pour le calcul de l'ouverture/distance...

Le SB-26 est doté de nombreuses fonctions pratiques. Leur bonne utilisation vous permettra de réussir de superbes photos au flash dans toute les situations.

Avant de vous lancer dans la pratique, il est important de comprendre les réglages et les raisons. Après leur assimilation, vous pourrez profiter au mieux de toutes les différentes techniques du flash offertes par le SR-26.

Le contrôle de l'opération peut être automatique ou manuel selon le reflex Nikon utilisé. L'opération manuelle est expliquée pour chaque fonction et les fonctions de réglage automatique sont décrites dans les encadrés (avec le symbole).

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL.
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.

Réglage de la tête de flash en position normale

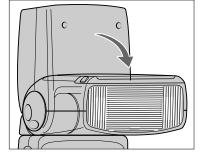
En cas de photographie au flash "normale", la tête de flash doit être dirigée vers l'avant et orientée en position horizontale. La tête de flash peut être orientée/tournée pour des techniques spéciales comme pour la proxi-photographie ou la photographie en flash indirect.

Orientation/rotation de la tête de flash sur une position autre que la position normale

La tête de flash orientée vers le bas (position –7°) est utilisée pour photographier des sujets à une distance inférieure à 1,5m (environ 5 pieds). Lorsque la tête est réglée sur cette position, les tirets de l'indicateur de distance

La tête de flash orientée vers le haut et/ou tournée sert en photographie au flash indirect. Lorsque la tête se trouve dans cette position, les tirets de l'indicateur de distance disparaissent pour vous signaler que la fonction d'indication de distance n'est plus opérationnelle.

Reportez-vous aux pages 119 à 123 "Diffusion de la lumière: Pour adoucir les ombres", pour plus d'information sur la photographie au flash indirect.



Inclinez la tête de flash en position horizontale jusqu'à son encliquetage.

La tête de flash se verrouille à l'horizontale en position 0° et à la verticale en position 90°.

Pour la déverrouiller de ces positions, faites glisser le curseur de déverrouillage dans la direction ▶ puis tout en le maintenant, orientez la tête.

2 Réglez la tête de flash en position normale. Vérifiez qu'elle n'est tournée ni vers la gauche ni vers la droite.

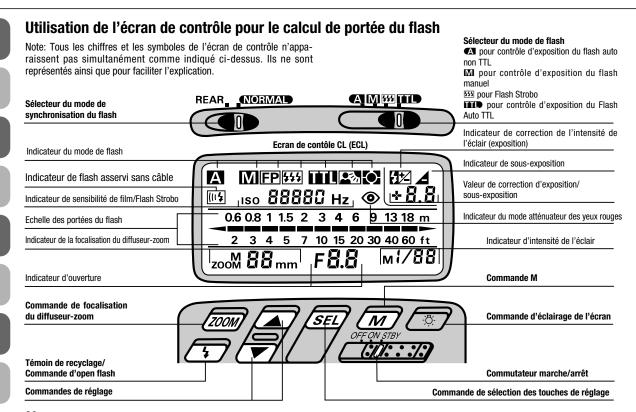
Pour la déverrouiller de la position normale, faites glissez le curseur de déverrouillage dans la direction **\(\Lambda \)**, puis tout en le maintenant, tournez la tête vers la gauche ou la droite.

	ISO		100	3							
0.6	0.8	1	1.5	2	3	4	6	9	13	18	m
2	3	4	5	7	10	15	20	<u>80</u>	40	60	ft
ZOOM 35 mm F 5.6											

3 Contrôlez l'apparition des tirets de l'indicateur de distance (écran de contrôle CL). Leur absence ou leur clignotement signalent que la tête de flash n'est pas en position normale.

En cas d'absence totale des tirets de l'indicateur sur l'écran de contrôle CL, vérifiez que l'appareil est bien sous tension. Si tel est le cas, sollicitez légèrement le déclencheur. Sinon, mettez l'appareil sous tension puis sollicitez légèrement le déclencheur.

Les tirets de l'indicateur restent affichés pendant 8 secondes après leur activation (ils disparaissent au bout de huit secondes). Une légère sollicitation du déclencheur les fait réapparaître.



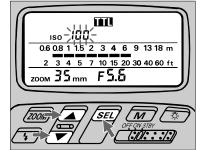
La vérification de la portée du flash est une étape indispensable à la réussite d'une photo au flash. Le SB-26 peut être utilisé pour calculer la plage de portée appropriée.

La plage de portée appropriée se détermine à l'aide des paramètres suivants:

- ISENSIBII ITE DU FILM UTILISE
- VAI FUR D'OUVERTURE
- POSITION DU DIFFUSEUR-ZOOM

Les tirets de l'indicateur n'apparaissent pour indiquer la plage de portée appropriée qu'une fois tous ces paramètres entrés sur l'écran de contrôle.

Réglage de la sensibilité du film (Manuel)



- Pressez la commande (SEL) pour que la valeur de sensibilité de film se mette à clignoter à côté de "ISO" sur l'écran de contrôle.
- ↑ A l'aide des commandes de réglage ▲ ou ▼, programmez la sensibilité du film.

■ Réglage automatique de la sensibilité du film: F5. F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s

Aucun réglage manuel ne s'avère nécessaire avec ces modèles puisque la sensibilité du film utilisé se règle et s'affiche automatiquement sur l'écran de contrôle du SB-26.

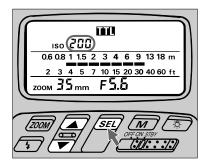
En l'absence de film dans l'appareil, 100 ISO est indiqué.

En cas d'absence totale d'indication sur l'écran de contrôle. sollicitez légèrement le déclencheur de l'appareil.

Opération en mode Flash Strobo 544

Le réglage de la sensibilité du film n'est pas nécessaire. L'indicateur du mode Flash Strobo apparaît à la place de l'indicateur de sensibilité de film. Pour de plus amples détails, reportez-vous aux pages 90 à 95.

Réglage de l'ouverture (Manuel)



A l'apparition de la valeur souhaitée, pressez la commande pour valider le réglage. L'indication s'arrête de clignoter. L'indicateur de sensibilité de film clignote pendant le réglage et s'arrête de clignoter au bout de 8 secondes sauf si la commande de réglage est utilisée pour un réglage. Le dernier chiffre à clignoter est automatiquement programmé dans ce cas.



Pressez la commande (SEL) pour faire clignoter la valeur d'ouverture à côté de l'indication F sur l'écran de contrôle.

A l'aide des commandes de réglage — ou — programmez la valeur d'ouverture. Lorsque l'appareil est réglé en mode d'exposition auto programmé ou à priorité vitesse, veillez à bien utiliser une ouverture indiquée à l'intérieur du viseur (une "ouverture contrôlée").

En général, réglez d'abord l'ouverture sur l'appareil puis utilisez la même valeur pour le SB-26.

Réglage automatique de l'ouverture: F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 ou F-801s utilisés avec un objectif AF Nikkor (y compris les derniers objectifs de type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur (UCT)

Aucun réglage manuel ne s'avère nécessaire avec ces combinaisons d'appareils et d'objectifs car l'ouverture se règle et s'affiche automatiquement sur l'écran de contrôle du SB-26 (excepté en mode Flash auto non TTL A).



A l'apparition de la valeur souhaitée, pressez la commande (SEL) pour valider le réglage. L'indication s'arrête de clignoter. L'indicateur de valeur d'ouverture clignote pendant le réglage et s'arrête de clignoter au bout de 8 secondes sauf si une commande de réglage est utilisée. Le dernier chiffre à clignoter est automatiquement programmé dans ce cas.

Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)



Pressez la commande jusqu'à l'apparition sur l'écran de contrôle CL d'une valeur égale ou inférieure à la focale utilisée.

En cas d'utilisation d'un zoom autre qu'un AF Zoom Nikkor, réglez le diffuseur du flash sur la focale correspondant à la plus courte de l'objectif utilisé afin que le flash couvre la plage des focales présentées par cet objectif. Reportez-vous également à la page 143 "Couverture angulaire", où figurent les angles correspondant aux différentes couvertures offertes selon le réglage du diffuseur-zoom.

Chapitre 2

Réglages

Réglage automatique de la position de la tête de zoom: F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s utilisés avec un objectif AF Nikkor (y compris les derniers objectifs de type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur

Aucun réglage manuel ne s'avère nécessaire avec ces combinaisons d'appareils et d'objectifs car le SB-26 règle automatiquement la position du diffuseur-zoom afin d'obtenir une couverture angulaire correspondant à la focale de l'objectif utilisé.

Avec un objectif AF Nikkor de focale fixe (y compris les derniers modèles type D), le diffuseur-zoom se règle automatiquement sur la plus courte focale immédiatement autorisée.

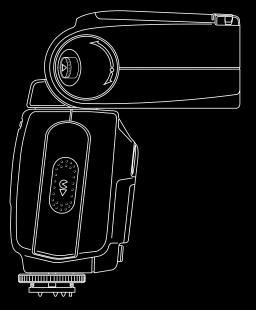
Avec un zoom, le diffuseur-zoom se règle automatiquement dans les limites de la couverture disponible (de 24 mm à 85 mm).

Vous devez régler la position du diffuseur-zoom manuellement en cas d'utilisation de votre appareil avec d'autres objectifs ou pour sélectionner une position spécifique.

Réglage manuel (avec les mêmes combinaisons appareil/objectif)

Pressez la commande *pour* jusqu'à l'apparition sur l'écran de contrôle CL de la focalisation du diffuseur-zoom souhaitée et vérifiez la présence d'un petit **m** au-dessus de **zoom** (c-à-d. 2008). Le réglage automatique reprendra dès la disparition de **m**.

Chapitre 3



Prise de vue et mode de flash

Mode de Flash Auto TTL IIII: Atténuation des ombres avec correction automatique de l'intensité de l'éclair

En mode Flash Auto TTL, le flash électronique SB-26 peut être utilisé dans la quasi-totalité des situations photographiques, allant des sujets très éclairés aux scènes en faible lumière ambiante. Pour un contrôle plus précis de l'exposition dans des plages de luminosité plus élevées ou en cas de situations plus complexes, vous pouvez utiliser les techniques d'atténuation des ombres en mode automatique et/ou les options sobhistiquées contrôlées par l'utilisateur.

Le mode Flash Auto TTL du SB-26 offre encore plus d'applications et d'options au flash, comme la synchronisation du flash à des vitesses lentes (synchronisation lente), la photographie en flash indirect et la possibilité de proxi-photographie créative.

Même de simples instantanés peuvent présenter une petite touche professionnelle. En réglant le SB-26 sur le mode Flash Auto TTL, vous pouvez opérer sans complication tout en profitant du meilleur résultat.

Utilisation de ce mode avec votre appareil

Le SB-26 opère différemment selon l'appareil utilisé. Le mode Flash Auto TTL offre notamment plusieurs fonctions remarquables qui varient d'un modèle à l'autre. Prenez soin de lire les pages 10 à 13 "Atténuation au flash totalement automatique" pour vous vous familiarisez avec ces fonctions du SB-26.

Utilisez le tableau suivant pour repérer les pages concernant votre type d'appareil et le mode de flash que yous souhaitez utilisé.

Mode Flash Auto TTL IIII	voir pages
Pour les modèles F5, F90X, F90 et F70	33 — 39
Pour les modèles F4, F-801 et F-801s	40 — 47
Pour les modèles F-601 et F-601м	48 — 56
Pour les modèles F50 et F-401x	<i>57 — 63</i>
Pour les modèles F-501/N2020 et F-301/N2000	64 — 69
Pour les modèles F-401et F-401s	<i>70 — 75</i>
Pour les modèles FA, FE2, FG et Nikonos V	<i>76</i> — <i>79</i>

Pour les modèles F3, F2, FM2 et FG-20

Aucune information n'est donnée pour ces modèles dans ce chapitre car ils ne fonctionnent pas en mode Flash Auto TTL.

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F5, F90X, F90 et F70

Sélection de la technique de flash

Le SB-26 vous permet d'utiliser n'importe quelle fonction entièrement automatique d'atténuation des ombres parmi celles indiquées cidessous, ou de choisir le flash TTL standard. (Les fonctions sont décrites en détail aux pages 10 à 13.):

- Dosage flash/ambiance par multi-capteur 3D
- Dosage flash/ambiance par multi-capteur
- Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale
- Atténuation des ombres avec mesure spot

Utilisez le tableau ci-contre pour choisir la technique de flash en fonction de l'objectif et du mode de mesure réglé sur le boîtier. Dans la plupart des cas, la combinaison objectif/mode de mesure détermine la technique de flash.

Si vous avez d'autres objectifs, vous pouvez choisir une technique de flash donnée. Par exemple, si vous remplacez un objectif Nikkor Type D par un Al-P, vous pouvez passer du dosage flash/ambiance par multi-capteur 3D au dosage flash/ambiance par multi-capteur.

La commande $\boxed{\mathbf{M}}$ du SB-26 vous permet d'utiliser la technique du flash TTL standard (sauf dans les modes d'exposition P et Ps), quel que soit le type d'objectif.

Techniques de flash en mode Flash Auto TTL

Dosage flash/ambiance par multi-capteur 3D

Dosage flash/ambiance par multi-capteur

Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale

Atténuation des ombres avec mesure spot

Flash TTL standard

Techniques de flash: Objectifs et réglages des appareils F90X, F90 et F70

Objectif		Mode	de mesure de	l'appareil				
utilisé 1)	Mode d'exposition de l'appareil	Matriciel	Pondéré central	Spot				
	Auto Programmé (P, Ps) 4)	1						
Objectifs Nikkor	Auto à priorité vitesse (S)	Dosage auto flash/						
Type D	Auto à priorité ouverture (A)	apteur 3D						
	Manuel (M)							
	Auto Programmé (P, Ps) 4)							
Objectifs AF Nikkor 2)	Auto à priorité vitesse (S)		ash/					
et objectifs AI-P	Auto à priorité ouverture (A)	amb	-capteur					
AI-1	Manuel (M)							
Autres	Auto à priorité ouverture (A) 5		des ombres re pondérée	Atténuation des				
objectifs 3)	Manuel (M)	avec mesu cer	ombres avec mesure spot					

- Les objectifs compatibles et leur utilisation dépendent de l'appareil: reportez-vous au manuel d'utilisation pour de plus amples informations.
- 2) A l'exception des objectifs type D et de ceux pour le F3AF
- 3) Vous ne pouvez pas utiliser le mode Ps car le déclenchement s'avère impossible.
- 4) Seul le dosage auto flash/ambiance par multi-capteur 3D ou le dosage auto flash/ambiance par multi-capteur 3D peut être réalisé; le mode Flash standard TTL est impossible et la commande ¿Mz inutilisable.
- 5) Le mode d'exposition (P ou S) se commute automatiquement sur auto à priorité ouverture (A) et l'indicateur de mode clignote sur l'écran de contrôle de l'appareil; sélectionnez manuellement l'ouverture suitailée

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F5, F90X, F90 et F70

Mise en service et prise de vue pratique

Certaines opérations peuvent être contrôlées automatiquement lorsque l'appareil est utilisé avec un objectif AF Nikkor (dont les derniers type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur. Sinon, opérez manuellement.

Dans les instructions suivantes, l'appareil est équipé d'un Nikkor type D pour opérer en dosage auto flash/ambiance par multi-capteur 3D ou bien d'un AF Nikkor (à l'exception de ceux pour F3AF) ou d'un objectif Al-P pour opérer en dosage auto flash/ambiance par multi-capteur. Avec les autres objectifs, l'atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale ou spot sera réalisée.

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE ELASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL.
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODÉ ENTRAINEMENT EN VUE PAR VUE (S).

Réglage automatique de la position du diffuseur-zoom et de l'ouverture: objectif AF Nikkor (y compris les derniers objectifs de type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur

L'ouverture et la focalisation du diffuseur-zoom utilisées se sélectionnent et s'affichent automatiquement sur l'écran de contrôle du SB-26.

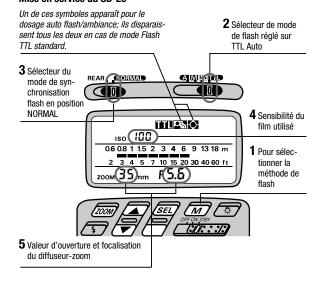
Pour les autres objectifs, réglez manuellement en fonction de la situation. Reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)" et aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".

Opération de flash automatique TTL à télécommande

Des résultats optimum pour l'opération de dosage auto flash/ ambiance par multi-capteur 3D peuvent être obtenus en réglant le SB-26 directement sur la griffe accessoire, bien que l'opération par télécommande, ou en utilisant l'appareil SB-26, soit possible avec le cordon SC-17 en option.

Pour la télécommande, installer le SB-26 aussi proche que possible du même angle/distance appareil-à-sujet que lorsque l'on a installé sur la griffe accessoire de l'appareil.

Mise en service du SB-26



Pressez la commande M.

Pour obtenir le dosage auto flash/ambiance par multi-capteur 3D ou le dosage auto flash/ambiance par Multi-capteur, contrôlez l'apparition de ☑ sur l'écran de contrôle CL.

Pour l'atténuation des ombres par flash avec mesure pondérée centrale ou spot, contrôlez l'apparition de

Pour le mode Flash TTL standard, pressez la commande *M* pour faire disparaître les deux symboles ❷ et ➡3.

2 Mettez le sélecteur du mode de flash en position TID. Contrôlez l'apparition de TID sur l'écran de contrôle.

3 Mettez le sélecteur du mode de synchronisation du flash en position NORMAD.

La position **REAR** est utilisée pour la synchronisation du flash sur le second rideau (voir page 105).

4 Contrôlez que la sensibilité du film a bien été programmée et s'affiche sur l'écran de contrôle CL du SB-26 (réglage automatique de la sensibilité du film).

Si elle n'apparaît pas sur l'écran de contrôle, sollicitez légèrement le déclencheur de l'appareil.

5 Confirmez l'apparition sur l'écran de contrôle de la valeur d'ouverture et de la focalisation du diffuseur-zoom sélectionnées (réglage automatique de l'ouverture/diffuseur-zoom).

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F5, F90X, F90 et F70

Réglage de votre appareil

 $\mathbf{6}^{\,\,\,}$ Sélectionnez un des modes d'exposition suivants:

- a. Auto programmé (P ou Ps)
- b. Auto à priorité vitesse (S)
- c. Auto à priorité ouverture (A)
- d. Manuel (M)

7 Sélectionnez le mode de mesure:

- a. Mesure matricielle
- b. Mesure pondérée centrale
- c. Mesure spot

Q Effectuez les autres réglages:

- a. Pour Auto programmé, réglez l'objectif sur son ouverture minimale (plus grand nombre f/)
- b. Pour Auto à priorité vitesse, réglez l'objectif sur son ouverture minimale (plus grand nombre f/), puis sélectionnez la vitesse souhaitée*
- c. Pour Auto à priorité ouverture, sélectionnez l'ouverture souhaitée.
- d. Pour le mode manuel, sélectionnez la vitesse* et l'ouverture souhaitées.
- * L'appareil programme automatiquement la vitesse de synchronisation autorisée la plus rapide si yous sélectionnez une vitesse non comprise dans la place de synchronisation.

Sélectionnez un mode de mesure sur l'appareil F5, F90X, F90 et

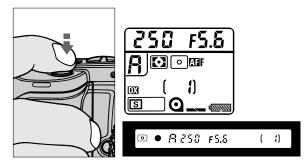
Le dosage auto flash/ambiance par Multi-capteur 3D ou le dosage auto flash/ambiance par Multi-capteur opérera indépendamment du mode de mesure d'exposition sélectionné, en cas d'utilisation d'un objectif Nikkor type D, AF Nikkor (à l'exception de ceux pour le F3AF) ou AI-P.

Choisissez le mode de mesure pour l'exposition de l'arrière-plan, le mieux adapté aux résultats photographiques souhaités.

Consultation rapide des relations entre les ouvertures utilisables et la portée du flash.

Utilisez le tableau de la page 146 de ce manuel d'utilisation.

Vérification des réglages



9 Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur. Utilisez la commande AE-L de mémorisation de l'exposition auto sur l'appareil pour saisir les informations exactes concernant l'exposition convenant à votre cadrage (excepté en mode d'exposition manuel).

Vérifiez l'ouverture et la vitesse contrôlées qui apparaissent également sur l'écran de contrôle de l'appareil.

L'ouverture utilisée (indiquée dans le viseur) et les tirets de l'indicateur de distance apparaissent sur l'écran de contrôle du SB-26.

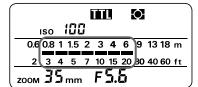
Si le boîtier est réglé sur une zone de mise au point large, il passe automatiquement à la mise au point spot quand vous mettez le SB-26 sous tension. Dans ce cas, colignote sur l'écran de contrôle et o apparaît dans le viseur.

Signal de sur-exposition ou de sous-exposition (exposition de l'arrière-plan)

En cas de sur-exposition, HI ou une valeur positive (précédée du signe +) apparaît dans le viseur de l'appareil et sur l'écran de contrôle du E90.

En cas de sous-exposition, les indicateurs d'état d'exposition (dans le viseur et sur l'écran de contrôle) affichent Lo ou une valeur négative (précédée du signe –).

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F5, F90X, F90 et F70

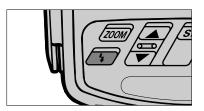


1 Contrôlez la portée du flash.

Vérifiez que le sujet se trouve bien à l'intérieur de la plage indiquée par les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle du SB-26.

Dans le cas contraire, rapprochez-vous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode auto à priorité ouverture ou manuel). Puis, recommencez les étapes 9 et 10.



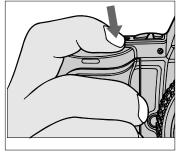


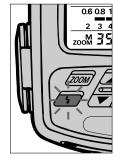
1 1 Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage et la mise au point correcte du le sujet.

Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage \$ dans le viseur de l'appareil ou / \$ / sur le SB-26.

Vérifiez que le sujet est bien mis au point à l'aide de l'indicateur de mise au point correcte ● dans le viseur de l'appareil.

Déclenchement de l'éclair





12 Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

13 Contrôlez de nouveau le témoin de recyclage pour voir s'il clignote.

Si le témoin de recyclage clignote quelques secondes après la prise de vue, l'éclair a été émis à son intensité maximale mais la lumière risque d'être insuffisante.

Vérifiez de nouveau la portée du flash et, le cas échéant, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode auto à priorité ouverture ou manuel) pour corriger la sous-exposition.

Indication de sous-exposition

Si le sujet risque d'avoir été sous-exposé, le symbole 🗖 et la valeur de sous-exposition (par exemple, -2.0) apparaissent sur l'écran de contrôle CL du SB-26 après le déclenchement.

Pour corriger la sous-exposition dans l'exemple ci-dessus, il faut soit utiliser une ouverture plus grande d'au moins 2 valeurs, soit se rapprocher du suiet.

Commande pour réafficher l'indication

L'indication de sous-exposition n'apparaît que 3 secondes.
Utilisez la commande pour faire réapparaître la dernière indication affichée sur l'écran de contrôle CL.

Mode Flash Auto TTL III: Pour les modèles F4. F-801 et F-801s

Sélection de la technique de flash

Le SB-26 vous permet d'utiliser les techniques de flash suivantes. Elles sont décrites en détail aux pages 10 à 13.

- Dosage flash/ambiance avec mesure matricielle
- Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale
- Atténuation des ombres avec mesure spot (pas disponible sur la série F4 ou sur le F-801)
- · Flash TTL standard

Utilisez le tableau ci-contre pour choisir la technique de flash en fonction du boîtier, de l'objectif et du mode de mesure réglé sur le boîtier. Dans la plupart des cas, la combinaison objectif/mode de mesure détermine la technique de flash. Dans certains cas, vous devrez changer de mode de mesure, changer d'objectif ou les deux.

Pour vous entraîner, lisez "Mise en service et prise de vue pratique" à partir de la page 42.

Techniques de flash en mode Flash Auto TTL

Dosage auto flash/ambiance avec mesure matricielle

Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale

Atténuation des ombres avec mesure spot

Flash TTL standard

Techniques de flash: Réglages des appareils F4 et Objectifs utilisés

Objectif utilisé ¹⁾	Mode d'exposition de	Mode de mesure de l'appareil							
(Avec viseur DP-20) ²⁾	l'appareil	Matriciel	Pondéré central	Spot					
	Auto Programmé (P, PH)	Dosage auto	Atténuation						
Objectifs AF Nikkor³) et	Auto à priorité vitesse (S)	flash/ ambiance	des ombres avec mesure	Flash TTL standard					
AI-P Nikkor	Auto à priorité ouverture (A)	avec mesure matricielle	pondérée centrale	Stanuaru					
	Manuel (M)								
Objectifs AF téléconvertis- seur/AF Nikkor pour F3AF/	Auto à priorité ouverture (A) ⁴⁾	Dosage auto flash/ ambiance	Atténuation des ombres avec mesure	Flash TTL					
Objectifs Al Nikkor (y compris Al-S)	Manuel (M)	avec mesure matricielle		standard					
	Auto Programmé (P, PH)	Flash TTL standard							
Autres objectifs	Auto à priorité vitesse (S)								
	Auto à priorité ouverture (A)								
	Manuel (M)								

Techniques de flash: Réglages de la série F-801 et Obiectifs utilisés

Objectif	Mode d'exposition de	Mode de mesure de l'appareil					
utilisé 1)	l'appareil	Matriciel	Pondéré central				
Objectifs	Auto Programmé (PD, Ps, PH)		Atténuation des ombres avec mesure pondérée				
AF Nikkor³ et	Auto à priorité vitesse (S)	Dosage auto flash/ambiance avec mesure					
AI-P Nikkor	Auto à priorité ouverture (A)	matricielle	centrale				
	Manuel (M)						
Autres objectifs	Auto à priorité ouverture (A) 5)		nbres avec mesure				
onjectiis	Manuel (M)	pondérée centrale ⁶					

- La compatibilité des objectifs et leur utilisation dépendent de l'appareil: reportez-vous au manuel d'utilisation pour de plus amples informations.
- 2) Avec le viseur sportif DA-20, il est possible d'utiliser l'atténuation des ombres par flash avec mesure pondérée centrale et le mode Flash standard TTL. Avec le viseur de poitrine DW-20 et le viseur à grossissement élevé 6x DW-21, seul le mode flash TTL standard peut être utilisé puisqu'il est impossible d'utiliser la mesure matricielle ou pondérée centrale.
- 3) Comprend les derniers objectifs type D Nikkor, à l'exception des objectifs AF pour le F3AF.

Techniques de flash: Réglages de la série F-801s et Objectifs utilisés

Objectif	Mode d'exposition de	Mode de mesure de l'appareil			
utilisé ¹⁾	l'appareil	Matriciel	Pondéré central	Spot	
Objectifs	Auto Programmé (PD, Ps, P ^H)	' Dosage	Atténuation	Atténuation des ombres avec mesure spot	
AF Nikkor®et	Auto à priorité vitesse (S)	auto flash/ ambiance	des ombres avec mesure pondérée centrale		
AI-P Nikkor	Auto à priorité ouverture (A)	mesure matricielle			
	Manuel (M)				
Autres objectifs	Auto à priorité ouverture (A) 5)	avec mesu	re pondérée	Atténuation des ombres avec	
ODJECINS	Manuel (M)	cent	trale 6	mesure spot	

- Le mode d'exposition (P, P_H ou S) se règle automatiquement sur auto à priorité ouverture (A).
 Réglez l'ouverture désirée manuellement.
- 5) Le mode d'exposition (PD, P, PH ou S) se règle automatiquement sur auto à priorité ouverture (A), ce qui est signalé par le clignotement de l'indicateur de mode sur l'écran de contrôle de l'appareil: sélectionnez manuellement l'ouverture souhaitée.
- 6) Le système de mesure commute automatiquement de la mesure matricielle à la mesure pondérée centrale, ce qui est signalé par le clignotement de l'indication sur l'écran de contrôle de l'appareil; seule la mesure pondérée centrale est autorisée.

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F4. F-801 et F-801s

Mise en service et prise de vue pratique

Certaines opérations peuvent être contrôlées automatiquement lorsque l'appareil est équipé d'un objectif AF Nikkor (dont les derniers type D) ou d'un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur. Sinon, opérez manuellement.

Dans les instructions suivantes, l'appareil est équipé d'un Nikkor type D ou d'un AF Nikkor (à l'exception de ceux pour F3AF) ou d'un objectif AI-P. Avant de commencer:

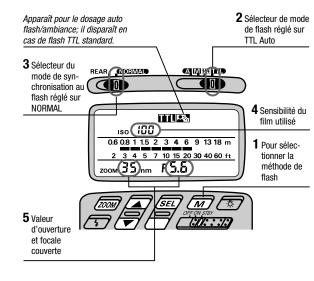
- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL.
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE ENTRAINEMENT EN VUE PAR VUE (S).

Réglage automatique de la focalisation du diffuseurzoom et de l'ouverture: objectif AF Nikkor (y compris les derniers objectifs de type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur

L'ouverture et la focalisation du diffuseur-zoom se sélectionnent et s'affichent automatiquement sur l'écran de contrôle du SB-26.

Pour les autres objectifs, réglez manuellement en fonction de la situation. Reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)" et aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".

Mise en service du SB-26



Pressez la commande M.

Pour le dosage flash/ambiance avec mesure matricielle, ou l'atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale ou mesure spot, assurez-vous que apparaît sur l'écran de contrôle.

Pour le flash TTL standard, pressez la commande 2 pour faire disparaître 2.

2 Réglez le sélecteur du mode de flash sur III. Contrôlez l'apparition de III sur l'écran de contrôle.

Réglez le sélecteur du mode de synchronisation du flash sur la position NORMAL.

La position **REAR** est utilisée pour la synchronisation du flash sur le second rideau (voir page 105).

4 Contrôlez que la sensibilité du film est bien programmée et apparaît sur l'écran de contrôle CL du SB-26 (réglage automatique de la sensibilité du film).

La sensibilité du film utilisée est automatiquement sélectionnée. Si elle n'apparaît pas sur l'écran de contrôle, sollicitez légèrement le déclencheur de l'appareil.

5 Confirmez l'apparition sur l'écran de contrôle de la valeur d'ouverture et de la focalisation du diffuseur-zoom sélectionnées (réglage automatique de l'ouverture/focalisation du diffuseur-zoom).

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F4. F-801 et F-801s

Réglage de votre appareil

6 Sélectionnez un des modes d'exposition suivants:

- a. Auto programmé (P, PH,PH ou PD)
- b. Auto à priorité vitesse (S)
- c. Auto à priorité ouverture (A)
- d. Manuel (M)

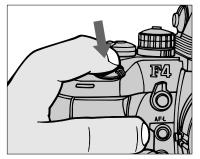
7 Sélectionnez un mode de mesure:

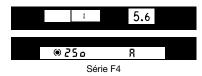
- a. Mesure matricielle pour effectuer le dosage auto flash/ambiance avec mesure matricielle
- b. Mesure pondérée centrale pour effectuer l'atténuation des ombres par flash avec mesure pondérée centrale
- c. Avec le F-801s, le système de Mesure spot pour effectuer l'atténuation des ombres par flash avec mesure spot
- d. N'importe quel mode de mesure peut être sélectionné pour opérer en mode Flash TTL standard.

Q Effectuez les autres réglages:

- Pour Auto programmé, réglez l'objectif sur son ouverture minimale (plus grand nombre f/)
- b. Pour Âuto à priorité vitesse, réglez l'objectif sur son ouverture minimale (plus grand nombre f/), puis sélectionnez la vitesse souhaitée*.
- c. Pour Auto à priorité ouverture, sélectionnez l'ouverture souhaitée.
- d. Pour le mode manuel, sélectionnez la vitesse* et l'ouverture souhaitées.
- * L'appareil programme automatiquement la vitesse de synchronisation autorisée la plus rapide si la vitesse sélectionnée n'entre pas dans la place de synchronisation.

Vérification des réglages







F-801 et F-801s

Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur.

Utilisez la commande AE-L de mémorisation de l'exposition auto sur l'appareil pour saisir les informations exactes concernant l'exposition convenant à votre cadrage (excepté en mode d'exposition manuel).

Vérifiez l'ouverture contrôlée et que la vitesse se situe entre le 1/60 sec et le 1/250 sec.. Avec les appareils F-801s ou F-801s, elles apparaissent également sur l'écran de contrôle de l'appareil. L'ouverture utilisée (indiquée dans le viseur) et les tirets de l'indicateur de distance paparaissent sur l'écran de contrôle du SB-26

Signal de sur-exposition (exposition de l'arrière-plan)

En cas de sur-exposition, HI apparaît (avec l'ouverture minimale de l'objectif pour les appareils F-801 et F-801s) à la place de la vitesse sur l'écran de contrôle de l'appareil.

Mode Flash Auto TTL III: Pour les modèles F4, F-801 et F-801s

150 100 0.6 0.8 1 1.5 2 3 4 6 9 13 18 m 2 3 4 5 7 10 15 20 30 40 60 ft 200M 35 mm F5.6

1 Contrôlez la portée du flash.

Vérifiez que le sujet se trouve bien à l'intérieur de la plage indiquée par les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle du SB-26.

Dans le cas contraire, rapprochez-vous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode auto à priorité ouverture ou manuel). Puis, recommencez les étapes 9 et 10.







F-801 et F-801s

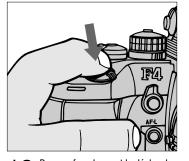
SB-26

1 1 Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage et la mise au point du sujet.

Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage \$ dans le viseur de l'appareil ou / \$ / sur le SB-26.

Vérifiez que le sujet est bien au point à l'aide de l'indicateur de mise au point correcte ● dans le viseur de l'appareil.

Déclenchement de l'éclair





12 Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

13 Contrôlez de nouveau le témoin de recyclage pour voir s'il clignote.

Si le témoin de recyclage clignote quelques secondes après la prise de vue, l'éclair a été émis à son intensité maximale mais la lumière risque d'être insuffisante.

Vérifiez de nouveau la portée du flash et, le cas échéant, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode auto à priorité ouverture ou manuel) pour compenser la sous-exposition. Vitesse et ouverture contrôlées avec les modes dosage auto flash/ambiance par mesure matricielle et Flash TTL standard Lorsque le sélecteur du mode de synchronisation du flash sur le SB-26 est sur REAR, l'appareil contrôle automatiquement la vitesse et l'ouverture entre 30 et 1/250 sec. en mode d'exposition auto programmé et auto à priorité ouverture.

Mode Flash Auto TTL III: Pour les modèles F601 et F-601M

Sélection de la technique de flash

La commande Ad de dosage auto flash/ambiance sert à choisir une des fonctions entièrement automatiques d'atténuation des ombres parmi celles indiquées ci-dessous, ou le flash TTL standard. (Ces fonctions sont décrites en détail aux pages 10 à 13.):

- Dosage flash/ambiance avec mesure matricielle
- Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale
- Atténuation des ombres avec mesure spot (pas disponible sur F-601M)

Utilisez le tableau ci-dessous pour choisir la technique de flash en fonction de votre boîtier, de l'objectif utilisé et du mode de mesure réglé sur le boîtier. Dans la plupart des cas, la combinaison objectif/mode de mesure détermine la technique de flash. Dans certains cas, vous devrez changer de mode de mesure, changer d'objectif ou les deux.

Le flash TTL standard peut être utilisé, quel que soit le type d'objectif.

Pour vous entraîner, lisez "Commande de dosage auto flash/ambiance" page suivante, et "Mise en service et prise de vue pratique" à partir de la page 49.

Techniques de flash avec le F-601

Objectif	Mode d'exposition	Mode de mesure de l'appareil			
utilisé 1)	de l'appareil	Matriciel	Pondéré central	Spot	
Objectifs	Auto Programmé (Рм, Р)	Dosage auto	Atténuation		
AF Nikkor ²⁾	Auto à priorité IIa vitesse (S) amb	flash/ ambiance	des ombres avec mesure	Atténuation des ombres avec	
et AI-P Nikkor	Auto à priorité ouverture (A)	avec mesure matricielle	mesure	pondérée centrale	mesure spot
	Manuel (M)				
Autres objectifs	Auto à priorité ouverture (A)	Atténuation des ombres avec Atténuation des o mesure pondérée centrale 3 avec mesure s			

La compatibilité des objectifs et leur utilisation dépendent de l'appareil: reportez-vous au manuel d'utilisation pour de plus amples informations.

Techniques de flash avec le F-601M

Obiectif	Mode d'exposition de	Système de mesure de l'appareil		
utilisé 1)	l'appareil	Matriciel	Pondéré central	
Objectife	Auto Programmé (PM, P)			
Objectifs AF Nikkor ²⁾	Auto à priorité vitesse (S)	Dosage auto flash/ambiance avec mesure	Atténuation des ombres avec mesure pondérée	
et AI-P Nikkor	Auto à priorité ouverture (A)	matricielle	centrale	
	Manuel (M)			
Autres objectifs	Auto à priorité ouverture (A)	Atténuation des ombres avec mesu pondérée centrale 3)		

³⁾ Le système de mesure commute automatiquement de la mesure matricielle à la mesure pondérée centrale, ce qui est signalé par le clignotement de l'indication sur l'écran de contrôle de l'appareil. Seule la mesure pondérée centrale est autorisée.

Mise en service et prise de vue pratique

Servez-vous des tableaux de la page 48 pour déterminer les modes opératoires compatibles avant de photographier.

A noter que dans les instructions suivantes, l'appareil est équipé d'un Nikkor type D, d'un AF Nikkor (à l'exception de ceux pour F3AF) ou d'un objectif Al-P. Avec les autres objectifs, l'atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale ou spot (avec F-601) sera seule effectuée.

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE ENTRAINEMENT EN VUE PAR VUE (S).
- ✓ UTILISEZ UN FILM D'UNE SENSIBILITE ENTRE 25 ET 1000 ISO.

Techniques de flash en mode Flash Auto TTL

Dosage auto flash/ambiance avec mesure matricielle

Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale

Atténuation des ombres avec mesure spot

Flash TTL standard

Commande Manage auto flash/ambiance

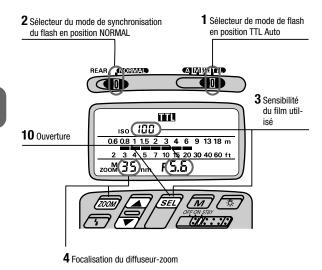
Pour utiliser une des fonctions entièrement automatiques d'atténuation des ombres (mesure matricielle, mesure pondérée centrale et mesure spot), actionnez la commande MODE/ du boîtier de manière à faire apparaître sur l'écran de contrôle du boîtier.

Pour activer le flash TTL standard, appuyez encore une fois sur cette commande de manière à faire disparaître 3 de l'écran de contrôle.

Les commandes *SEI* et *M* du SB-26 ne peuvent être utilisées dans aucun des cas ci-dessus pour choisir la technique de flash. De même, le symbole M n'apparaît pas sur l'écran de contrôle du SB-26.

²⁾ A l'exception des objectifs AF pour les appareils F3

Mise en service du SB-26



- Mettez le sélecteur du mode de flash sur III. Contrôlez l'apparition de IIII sur l'écran de contrôle.
- Mettez le sélecteur du mode de synchronisation du flash sur
- * Pour la synchronisation au flash lente ou la synchronisation sur le second rideau, effectuez les réglages sur l'appareil; les réglages déterminés sur l'appareil sont printaires et le mode de synchronisation du flash sélectionné sur le SB-26 restera inoncé.
- **3** Programmez la sensibilité du film utilisé. La plage de sensibilité autorisée s'étend de 25 à 1000 ISO.

Pour information, reportez-vous aux pages 27 et 28 "Réglage de la sensibilité du film (Manuel)".

 $oldsymbol{\Lambda}$ Programmez la focalisation du diffuseur-zoom.

Pour information, reportez-vous aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".

Réglage de votre appareil

5 Pour utiliser une fonction d'atténuation des ombres avec mesure matricielle, mesure pondérée centrale ou mesure spot, actionnez la commande MODE/2 et vérifiez que le symbole 2 apparaît sur l'écran de contrôle.

Pour le flash TTL standard, utilisez la commande MODE/▲ et vérifiez la disparition du symbole 🖎 de l'écran de contrôle.

Sélectionnez un des modes d'exposition suivants:

- a. Auto programmé (Рм ou Р)
- b. Auto à priorité vitesse (S)
- c. Auto à priorité ouverture (A)
- d. Manuel (M)

7 Sélectionnez un mode de mesure:

- Mesure matricielle pour effectuer le dosage auto flash/ambiance avec mesure matricielle
- b. Mesure pondérée centrale pour effectuer l'atténuation des ombres par flash avec mesure pondérée centrale
- c. Avec le F-601, le système de Mesure spot pour effectuer l'atténuation des ombres par flash avec mesure spot
- d. N'importe quel mode peut être sélectionné pour opérer en mode Flash TTL standard.

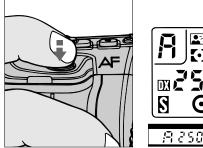
Effectuez les autres réglages:

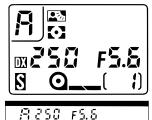
- a. Pour Auto programmé, réglez l'objectif sur son ouverture minimale (plus grand nombre f/)
- b. Pour Âuto à priorité vitesse, réglez l'objectif sur son ouverture minimale (plus grand nombre f/), puis sélectionnez la vitesse souhaitée*.
- c. Pour Auto à priorité ouverture, sélectionnez l'ouverture souhaitée.
- d. Pour le mode manuel, sélectionnez la vitesse* et l'ouverture souhaitées.
- * L'appareil programme automatiquement la plus rapide vitesse de synchronisation autorisée si la vitesse sélectionnée n'entre pas dans la plage de synchronisation.

Consultation rapide de la relation entre les ouvertures utilisables et la portée du flash

Utilisez le tableau de la page 146 de ce manuel d'utilisation.

Vérification des réglages





9 Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur.

Vérifiez l'ouverture et la vitesse qui apparaissent également sur l'écran de contrôle de l'appareil.

La vitesse et l'ouverture contrôlées en modes auto programmé et auto à priorité ouverture

La vitesse et l'ouverture sont automatiquement contrôlées par l'appareil comme indiqué dans les tableaux suivants.

Vitesses contrôlées

Focale de l'objectif utilisé	Vitesse
égale ou inférieure à 60 mm	1/(focale) au 1/125 sec.
supérieure à 60 mm	1/60 au 1/125 sec.

Ouvertures maximales utilisables en mode auto programmé

Sensibilité du film (ISO)	25	50	100	200	400	800	1000
Ouverture con-	f/4	f/4,8	f/5,6	f/6,7	f/8	f/9,5	f/10
trôlée*	f/2,8	f/2,8	f/4	f/5,6	f/8	f/11	f/11+1/3 nombre f/

^{*} La première ligne des ouvertures est destinée au F-601 et la deuxième au F-601m.



 $10\,$ Programmez l'ouverture contrôlée (en 9)*, puis consultez la portée du flash sur l'écran de contrôle du SB-26.

Pour information, reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)".

Une fois l'ouverture programmée, les tirets de l'indicateur de distance indiquent la plage de portée pour ce réglage.

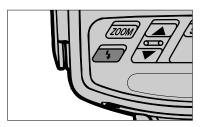
* Cette opération est primordiale pour permettre à l'indicateur de distance (étape 11) de déterminer correctement la portée du flash; la sélection d'une valeur erronée d'ouverture sur le SB-26 n'affecte pas toutes les opérations Flash Auto TTL — une vue sera prise avec l'ouverture sélectionnée sur l'appareil.



1 1 Contrôlez la portée du flash.

Vérifiez que le sujet se situe bien à l'intérieur de la plage indiquée par les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle du SB-26. Dans le cas contraire, rapprochez-vous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode auto à priorité ouverture ou manuel). Puis, recommencez les étapes 10 et 11.

A 250 F5.8

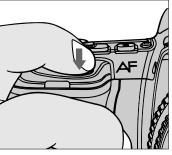


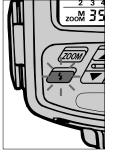
 $12 \ \, \text{Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage et la mise au point } \\ \text{du sujet.}$

Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage dans le viseur de l'appareil 4 ou 🚺 sur le SB-26.

Vérifiez que le sujet est bien au point à l'aide de l'indicateur de mise au point correcte ● dans le viseur de l'appareil.

Déclenchement de l'éclair





13 Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

14 Contrôlez de nouveau le témoin de recyclage pour voir s'il clig-

Si le témoin de recyclage clignote quelques secondes après la prise de vue, l'éclair a été émis à son intensité maximale mais la lumière risque d'être insuffisante.

Vérifiez de nouveau la portée du flash et, le cas échéant, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode auto à priorité ouverture ou manuel) pour compenser la sous-exposition.

Indications d'alarmes des appareils F-601 et F-601M

Mode d'exposition/écran CL/Viseur			Cause	Solution
	P	FEE clignote.	L'objectif n'est pas réglé à son ouverture minimale. Le déclenchement s'avère impossible.	Réglez l'objectif sur son ouverture minimale.
Auto programmé	Pulsa tagar m 125 F 18 8 Q (1) P 125 F 18 tagar	Une valeur positive (précédée du signe "+") apparaît sur l'indicateur d'état d'exposition (F-601). "Hi" apparaît à la place de la vitesse (F-601M).	L'arrière-plan risque d'être sur-exposé.	Utilisez un film de plus faible sensibilité ou ajoutez un filtre atténuateur gris neutre ou polariseur circu- laire.
-	P. So F3.3**	Une valeur négative (précédée du signe "-") apparaît sur l'indicateur d'état d'exposition (F-601).	L'arrière-plan risque d'être sous-exposé.	Le cas échéant, sélectionnez la synchronisation lente pour obtenir des vitesses plus lentes ou le mode d'exposition auto à priorité vitesse pour sélectionner une vitesse plus lente.
	5 FEE 5	FEE clignote.	L'objectif n'est pas réglé à son ouverture minimale. Le déclenchement s'avère impossible.	Réglez l'objectif sur son ouverture minimale.
Auto à priorité vitesse	5 63 + 1ms m 125 F3.3 8 Q	L'ouverture maximale apparaît sur l'indi- cateur d'état d'exposition.	L'arrière-plan risque d'être sous-exposé.	Le cas échéant, sélectionnez une vitesse plus lente.
	5 0 - 4 - 1	Une valeur positive (précédée du signe "+") apparaît sur l'indicateur d'état d'exposition. "Hi" apparaît à la place de la vitesse. (F-601 _M).	L'arrière-plan risque d'être sur-exposé.	Le cas échéant, sélectionnez une vitesse plus rapi- de.

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F601 et F-601M

Indications d'alarmes des appareils F-601 et F-601m (suite)

Mode d'exposition/écran CL/Viseur			Cause	Solution
	A 30 F11 A	L'échelle apparaît.	L'arrière-plan risque d'être sous-exposé.	Le cas échéant, sélectionnez une ouverture plus grande. Si l'indication de sous-exposition reste affichée, passez de la synchronisation normale à la synchronisation lente bien que les vitesses devien- nent plus lentes.
Auto à priorité ouverture	R 125 F 18 8 Q (1) R 125 F 18 to 1	Une valeur positive (précédée du signe "+") apparaît sur l'indicateur d'état d'exposition. "Hi" apparaît à la place de la vitesse (F-601m).	L'arrière-plan risque d'être sur-exposé.	Le cas échéant, sélectionnez une ouverture plus petite (plus grand nombre f/).
		La vitesse clignote.	La vitesse sélection- née risque d'être trop lente pour une prise de vue à main levée ou en cas de mouve- ment du sujet.	Sélectionnez une ouverture plus grande.

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F50, F-401x

Sélection de la technique de flash

Le SB-26 vous permet d'utiliser le dosage flash/ambiance avec mesure matricielle ou l'atténuation des ombres avec mesure pondérée. Ces fonctions sont décrites en détail aux pages 10 et 11.

Vous pouvez sélectionner le dosage flash/ambiance avec mesure matricielle quand vous utilisez le mode d'exposition auto programmé, priorité vitesse ou priorité ouverture, ou l'atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale quand vous utilisez le mode d'exposition manuel (voir le tableau ci-contre).

Méthodes de Flash Auto TTL avec le F50 ou F-401x

Objectif utilisé ¹⁾	Mode d'exposition de l'appareil	SB-26	
	Auto Programmé (P)		
Objectifs AF Nikkor ²⁾ et	Auto à priorité vitesse (S)	Dosage auto flash/ambiance avec mesure matricielle	
AI-P Nikkor	Auto à priorité ouverture (A)		
	Manuel (M)	Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale	

La compatibilité des objectifs et leur utilisation dépendent de l'appareil: reportez-vous au manuel d'utilisation pour de plus amples informations.

Techniques de flash en mode Flash Auto TTL

- Dosage auto flash/ambiance avec mesure matricielle
- Atténuation des ombres avec mesure pondérée centrale

²⁾ A l'exception des objectifs AF pour les appareils F3

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F50 et F-401x

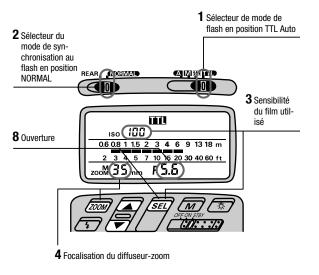
Mise en service et prise de vue pratique

Servez-vous des tableaux de la page 57 pour déterminer les modes flash compatibles et appropriés à votre prise de vue avant de photographier.

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ REGLEZ L'OBJECTIF SUR SON OUVERTURE MINIMALE (PLUS GRAND NOMBRE F).
- ✓ UTILISEZ UN FILM D'UNE SENSIBILITE COMPRISE ENTRE 25 ET 1000 ISO.

Mise en service du SB-26



- Mettez le sélecteur du mode de flash sur IIID. Contrôlez l'apparition de IIII sur l'écran de contrôle.
- Réglez le sélecteur du mode de synchronisation du flash sur NORMAD*.
- * Comme le mode Flash Auto TTL peut opérer indépendamment du réglage du sélecteur du mode de synchronisation du flash, pour plus de facilité, laissez le sélecteur sur cette position.
- **3** Programmez la sensibilité du film utilisé. La plage de sensibilité autorisée s'étend de 25 à 1000 ISO.

Pour information, reportez-vous aux pages 27 et 28 "Réglage de la sensibilité du film (Manuel)".

Programmez la position de la focale couverte.

Pour information, reportez-vous aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".

Réglage de votre appareil

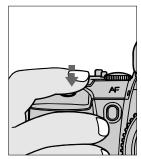
 $\mathbf{5}^{\,}$ Sélectionnez un des modes d'exposition suivants:

- a. Auto programmé (P), auto à priorité vitesse (S) ou auto à priorité ouverture (A) pour effectuer le dosage auto flash ambiance avec mesure matricielle.
- b. Le mode manuel pour effectuer l'atténuation des ombres par flash avec mesure pondérée centrale

Effectuez les autres réglages:

- a. Pour Auto à priorité vitesse, sélectionnez la vitesse souhaitée*.
- b. Pour Auto à priorité ouverture, sélectionnez l'ouverture souhaitée.
- c. Pour le mode manuel, sélectionnez la vitesse* et l'ouverture souhaitées.
- * L'appareil programme automatiquement la plus rapide vitesse de synchronisation autorisée si la vitesse sélectionnée n'entre pas dans la plage de synchronisation.

Vérification des réglages





Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur.

Vérifiez l'apparition des témoins indicateur d'exposition (+, ○, −) dans le viseur et réglez en conséguence.

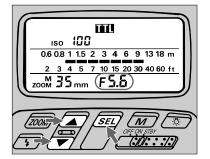
Utilisez le tableau suivant pour lire les témoins indicateurs

Consultation rapide de la relation entre les ouvertures utilisables et la portée du flash

Utilisez le tableau de la page 146 de ce manuel d'utilisation.

Signaux d'avertissement

Mode d'exposition sélectionné	Témoin DEL du viseur	Etat/cause	Solution
Auto programmé	Aucune indication	_	_
+ ou + O		L'arrière-plan est sur-exposé.	Sélectionnez une vitesse plus rapide jusqu'à la seule apparition de \bigcirc .
Auto à priorité vitesse	0	OK: L'arrière-plan est correctement exposé.	_
	– 🔾 ou –	L'arrière-plan est sous-exposé.	Sélectionnez une vitesse plus lente jusqu'à la seule apparition de \bigcirc .
	+ ou + O	L'arrière-plan est sur-exposé.	Sélectionnez une ouver- ture plus petite jusqu'à la seule apparition de O.
Auto à priorité ouverture	0	OK: L'arrière-plan est correctement exposé.	_
	– 🔾 ou –	L'arrière-plan est sous-exposé.	Sélectionnez une ouver- ture plus grande jusqu'à la seule apparition de O.
	+ ou + O	L'arrière-plan est sur-exposé.	Sélectionnez une vitesse plus rapide ou une ouverture plus petite.
Manuel	0	OK: L'arrière-plan est correctement exposé.	_
	– 🔾 ou –	L'arrière-plan est sous-exposé	Sélectionnez une vitesse plus lente ou une ouver- ture plus grande.



Q Réglez l'ouverture sur l'écran de contrôle CL du SB-26*, puis consultez la portée du flash.

Pour information, reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)".

En *mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel*, programmez l'ouverture que vous avez sélectionnée sur l'appareil (à l'étape 6).

En *mode d'exposition auto programmé ou auto à priorité vitesse*, l'ouverture est automatiquement déterminée par l'appareil. Choisissez et programmez une valeur, en vous référant au "Guide pour déterminer l'ouverture" de la page suivante.

Une fois l'ouverture programmée, les tirets de l'indicateur de distance indiquent la portée du flash.

* Cette opération est primordiale pour permettre à l'indicateur de distance (en 9) de déterminer correctement la portée du flash; la sélection d'une valeur erronée d'ouverture sur le SB-26 n'affecte pas toutes les opérations Flash Auto TTL — une vue sera prise avec l'ouverture sélectionnée sur l'apparail.



Q Contrôlez la portée du flash.

Vérifiez que le sujet se situe bien à l'intérieur de la plage indiquée par les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle du SB-26. Dans le cas contraire, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel). Puis, recommencez les étapes 8 et 9.

*+○, ○ ou -○ apparaît uniquement avec le F-401x.

Guide pour déterminer l'ouverture

Prenez ces recommandations comme repère. Pour choisir l'ouverture appropriée, sélectionnez le mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel.

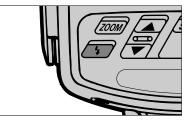
Pour F50 (100 ISO)

Pour les sujets en extérieur par temps ensoleillé	f/8
Pour les sujets en extérieur par temps nuageux ou dans l'ombre	f/5,6
Pour les sujets en intérieur	f/4
n mode auto programmé Pour les sujets en contre-jour	f/16
Pour les sujets en extérieur par temps ensoleillé	f/8
Pour les sujets en extérieur par temps nuageux,	f/5.6
dans l'ombre ou pour les sujets en intérieur	, -

En mode auto à priorité vitesse

En moue auto a priorite vitesse	
Pour les sujets en contre-jour	f/16 au 1/125 sec.
Pour les sujets en extérieur par temps ensoleillé	f/8 au 1/125 sec.
Pour les sujets en extérieur par temps nuageux ou dans l'ombre	f/5,6 au 1/125 sec.
Pour les sujets en intérieur	f/5,6 au 1/30 sec



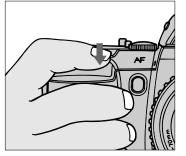


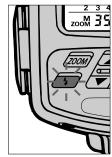
10 Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage et la mise au point du sujet.

Vérifiez l'apparition du témoin de recyclage dans le viseur de l'appareil **5** ou **7** sur le SB-26.

Vérifiez que le sujet est bien au point à l'aide de l'indicateur de mise au point correcte ● dans le viseur de l'appareil.

Déclenchement de l'éclair





1 1 Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

12 Contrôlez de nouveau le témoin de recyclage pour voir s'il clig-

Si le témoin de recyclage clignote quelques secondes après la prise de vue, l'éclair a été émis à son intensité maximale mais la lumière risque d'être insuffisante.

Vérifiez de nouveau la portée du flash et, le cas échéant, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel) pour compenser la sous-exposition.

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F-501/N2020 et F-301/N2000

Sélection de la technique de flash

Le SB-26 vous permet de choisir entre le dosage auto flash/ambiance et le flash TTL standard en mode Flash Auto TTL.

A l'aide du tableau de droite, vérifiez les combinaisons de modes flash/exposition autorisées.

Flash Auto TTL programmé

En sélectionnant sur l'appareil un mode d'exposition auto programmé (soit PDUAL, P ou PHI), vous pouvez choisir le mode Flash Auto TTL programmé.

En mode Flash Auto TTL programmé, l'appareil sélectionne automatiquement le 1/125 sec. et l'ouverture correspondant à la sensibilité du film utilisé (voir le tableau de la page 68).

L'intensité de l'éclair est régulée par le flash électronique pour assurer une exposition correcte du sujet. Vous pouvez ainsi vous concentrer sur votre cadrage sans vous préoccuper des réglages de l'exposition (y compris l'ouverture).

Vous pouvez également opérer en mode flash TTL standard avec l'appareil réglé en mode d'exposition auto à priorité ouverture (A) ou manuel (M). En mode flash TTL standard, le flash électronique détermine le niveau d'intensité de l'éclair pour exposer correctement le sujet. Les réglages de vitesse et/ou d'ouverture peuvent être sélectionnés par l'utilisateur.

Mode Flash Auto TTL IIII avec les appareils F-501/N2020 et F-301/N2000

Objectif utilisé ¹⁾	Mode d'exposition de l'appareil	SB-26
Objectifs type AI-S (y com- pris AF Nikkor et AI-P) ²⁾	Auto Programmé (Pdual, P or Phi)	Flash Auto TTL Programmé
	Auto à priorité ouver- ture (A)	Flash TTL standard
	Manuel (M)	Hasii HE standaru

- La compatibilité des objectifs et leur utilisation dépendent de l'appareil: reportez-vous au manuel d'utilisation pour de plus amples informations.
- 2) A l'exception des objectifs AF pour les appareils F3.

Pour le mode Flash Auto TTL programmé, utilisez uniquement des objectifs au couplage Al-S qui comprennent les objectifs AF Nikkor, les objectifs Nikkor dotés d'un microprocesseur et les objectifs de la série E.

Mise en service et prise de vue pratique

Vous pouvez choisir le mode Flash Auto TTL Programmé à la place du mode Flash TTL Standard en sélectionnant sur l'appareil un mode d'exposition auto programmé (PDUAL, P ou PHI). Vérifiez les tableaux de la page précédente.

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL.
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ SUR LE F-501/N2020 LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE D'ENTRAINEMENT VUE PAR VUE (S)
- ✓ UTILISEZ UN FILM D'UNE SENSIBILITE COMPRISE ENTRE 25 ET 1000 ISO.
- UTILISEZ UN OBJECTIF AI-S (Objectif AF Nikkor, Nikkor doté d'un microprocesseur ou objectif de la série E).

Mise en service du SB-26 2 Sélecteur du mode de 1 Sélecteur de mode synchronisation du flash de flash en position en position NORMAL TTL Auto A MEJTI REAR NORMALD 3 Sensibilité du film utilisé ISO (100 **7** Ouverture 0.6 0.8 1 1.5 2 3 4 6 9 13 18 m 2 3 4 5 7 10 15 20 30 40 60 ft zooM(35) r(5.5) ŜĒL M ZOOM 4 Focalisation du diffuseur-zoom

Pour distinguer les objectifs à couplage AI-S des autres Sur l'échelle des ouvertures de l'objectif, l'ouverture minimale figure en orange.

Mettez le sélecteur du mode de flash sur IIID. Vérifiez l'apparition

Mettez le sélecteur du mode de synchronisation du flash sur

* Comme le mode Flash Auto TTL opère indépendamment du réglage du sélecteur du mode de synchronisation du flash, pour plus de facilité, laissez le sélecteur sur cette position.

3 Programmez la sensibilité du film utilisé. La plage de sensibilité autorisée s'étend de 25 à 1000 ISO.

Pour information, reportez-vous aux pages 27 et 28 "Réglage de la sensibilité du film (Manuel)".

Programmez la focalisation du diffuseur-zoom intégré.

de **IIII** sur l'écran de contrôle.

Pour information, reportez-vous aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".

Les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle CL évoluent au fur et à mesure des changements des paramètres d'entrée.

Consultation rapide de la relation entre les ouvertures utilis-

ables et la portée du flash Utilisez le tableau de la page 146 de ce manuel d'utilisation.

Réglage de votre appareil

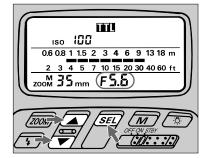
Sélectionnez un des modes d'exposition suivants:

- a. Auto programmé (PDUAL, P ou PHI) pour opérer en mode Flash Auto TTL programmé.
- b. Le mode auto à priorité ouverture (A) pour opérer en mode Flash Auto TTL standard.
- c Le mode manuel pour opérer en mode Flash Auto TTL standard.

Effectuez les autres réglages:

- a. Pour Auto programmé, réglez l'objectif à son ouverture minimale (plus grand nombre f/).
- b. Pour Auto à priorité ouverture, sélectionnez l'ouverture souhaitée.
- c. Pour le mode d'exposition manuel, sélectionnez la vitesse* et l'ouverture souhaitées.
- * L'appareil programme automatiquement la plus rapide vitesse de synchronisation autorisée si la vitesse sélectionnée n'entre pas dans la plage de synchronisation.

Vérification des réglages



7 Réglez l'ouverture sur l'écran de contrôle CL du SB-26*.

Pour information, reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)".

En mode d'exposition auto programmé ou auto à priorité vitesse, l'ouverture est automatiquement déterminée par l'appareil. Choisissez une valeur d'après les "Réglages de la vitesse/ouverture en mode auto programmé ou auto à priorité vitesse" indiqués page suivante.

En *mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel*, programmez l'ouverture que vous avez sélectionnée sur l'appareil (en 6).

Une fois l'ouverture programmée, les tirets de l'indicateur de distance indiquent la portée du flash.

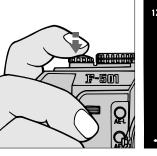
* Cette opération est primordiale pour permettre à l'indicateur de distance (en 8) de déterminer correctement la portée du flash; la sélection d'une mauvaise valeur d'ouverture sur le SB-26 n'affecte pas toutes les opérations Flash Auto TTL — une vue sera prise avec l'ouverture sélectionnée sur l'appareil.

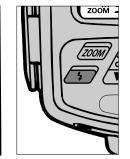


Q Contrôlez la portée du flash.

Vérifiez que le sujet se situe bien à l'intérieur de la plage indiquée par les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle du SB-26. Dans le cas contraire, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel). Puis, recommencez les étapes 7 et 8.

Mode Flash Auto TTL IIII: Pour les modèles F-501/N2020 et F-301/N2000





9 Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur.

Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage et la mise au point du sujet.

Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage **\$** dans le viseur de l'appareil ou de **7** sur le SB-26.

Vérifiez que le sujet est bien au point à l'aide de l'indicateur de mise au point correcte ● dans le viseur de l'appareil.

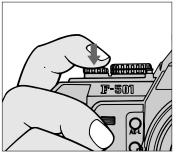
Réglages vitesse/ouverture en mode auto programmé ou auto à priorité vitesse

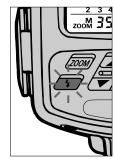
L'appareil verrouille automatiquement le déclenchement au 1/125 sec. La valeur d'ouverture est automatiquement déterminée en fonction de la sensibilité du film utilisé.

Sensibilité et ouverture correspondante

Sensibilité du film (ISO)	25	50	100	200	400	800	1000
Ouverture contrôlée	f/2,8	f/4	f/5,6	f/8	f/11	f/16	f/16+ ¹ / ₃ nombre f/

Déclenchement de l'éclair





1 n Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

1 1 Contrôlez de nouveau le témoin de recyclage pour voir s'il clig-

Si le témoin de recyclage clignote pendant quelques secondes après la prise de vue, l'éclair a été émis à son intensité maximale mais la lumière risque d'être insuffisante.

Vérifiez de nouveau la portée du flash et, le cas échéant, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel) pour compenser la sous-exposition.

Mode Flash Auto TTL III: Pour les modèles F-401 et F-401s

Sélection de la technique de flash

Le SB-26 peut être utilisé comme le flash TTL intégré de l'appareil mais il offre une plus grande puissance de l'éclair et une plage de portée plus importante.

Le réglage **III** du SB-26 profite pleinement des possibilités offertes par le système de mesure multi-capteur du F-401 et du F-401s pour la photographie au flash.

La scène est-elle "lumineuse" ou "sombre" et, entre le sujet et l'arrière-plan, lequel des deux est le plus lumineux? L'algorithme du système de mesure vérifie la quantité de lumière d'après ces deux questions, et l'appareil vous demande dans le viseur si vous souhaitez ou non utiliser le flash.

Dans tous les cas, si vous souhaitez utiliser le flash, l'appareil sélectionne automatiquement le mode de flash le mieux adapté à votre situation photographique: Flash Auto TTL Programmé ou Flash TTL Standard.

A l'aide du tableau de la page suivante, vérifiez les combinaisons de modes flash/exposition autorisées.

Flash Auto TTL programmé

Si la lumière est insuffisante et si le flash s'avère nécessaire, l'appareil vous préconise son usage. Si vous décidez de l'utiliser en mode d'exposition auto programmé ou auto à priorité vitesse, la bonne combinaison de vitesse et d'ouverture est automatiquement déterminée par l'appareil. Le flash électronique contrôle l'intensité de l'éclair pour exposer correctement le sujet.

Flash TTL standard

En mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel, il vous sera également demandé de confirmer l'utilisation du flash. Le flash électronique détermine l'intensité de l'éclair pour exposer correctement le sujet. Les réglages de vitesse et/ou d'ouverture peut être sélectionnés par l'utilisateur.

Objectif utilisé ¹⁾	Mode d'exposition de l'appareil	SB-26			
	Auto Programmé (A/S)	Flash Auto TTL Programmé			
Objectifs AF Nikkor ² Objectifs AI-P	Auto à priorité vitesse (S)				
	Auto à priorité ouverture (A)	Flash TTL standard			
	Manuel (M)	Hasii HE stanuaru			

Mode Flash Auto TTL **IIII** avec les appareils F-401et F-401s

Mise en service et prise de vue pratique

Lorsque l'appareil est réglé en mode d'exposition auto programmé (A/S) ou auto à priorité vitesse (S), il sélectionne automatiquement le mode Flash Auto TTL Programmé.

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE A L'APPAREIL.
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ REGLEZ L'OBJECTIF A SON OUVERTURE MINIMALE (PLUS GRAND NOMBRE F).
- ✓ UTILISEZ UN FILM D'UNE SENSIBILITE COMPRISE ENTRE 25 ET 400 ISO.
- ✓ UTILISEZ UN OBJECTIF AF NIKKOR (y compris les derniers type D mais à l'exception des AF Nikkor 80mm f/2,8, 200mm f/3,5 IF-ED et du téléconvertisseur autofocus TC-16/TC-16A).

Ouestion du viseur: Utilisation ou non du flash

Lorsque le SB-26 est installé sur l'appareil mais n'est pas sous tension, le témoin de recyclage du flash \$\frac{1}{2}\$ à l'intérieur du viseur de l'appareil clignote pour vous conseiller d'utiliser le flash. Vous pouvez ignorer ce conseil en laissant simplement le flash hors tension tension (\$\frac{1}{2}\$ continue alors de clignoter).

¹⁾ La compatibilité des objectifs et leur utilisation dépendent de l'appareil: reportez-vous au manuel d'utilisation pour de plus amples informations.

²⁾ A l'exception des objectifs AF pour les appareils F3.
Pour le mode Flash Auto TTL programmé, utilisez uniquement des objectifs AF Nikkor (y compris les derniers type D), à l'exception des AF Nikkor 80mm f/2,8, 200mm f/3,5 IF-ED et du téléconvertisseur autofocus TC-16/TC-16A.

Mise en service du SB-26 2 Sélecteur du mode de 1 Sélecteur de mode synchronisation du flash de flash en position en position NORMAL TTI Auto REAR NORMAL 3 Sensibilité du film util-ISO (100) **7** Ouverture 0.6 0.8 1 1.5 2 3 4 6 9 13 18 m 2 3 4 5 7 10 15 20 30 40 60 ft r(5.5) zooM35mg SEL M ZOOM

4 Focalisation du diffuseur-zoom

Mettez le sélecteur du mode de flash sur IIID. Contrôlez l'apparition de IIII sur l'écran de contrôle.

2 Réglez le sélecteur du mode de synchronisation du flash sur NORMAD*.

* Comme le mode Flash Auto TTL opère indépendamment du réglage du sélecteur du mode de synchronisation du flash, pour plus de facilité, laissez le sélecteur sur cette position.

3 Programmez la sensibilité du film utilisé. La plage de sensibilité autorisée s'étend de 25 à 400 ISO.

Pour information, reportez-vous aux pages 27 et 28 "Réglage de la sensibilité du film (Manuel)".

Programmez la focalisation du diffuseur-zoom.

Pour information, reportez-vous aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".

Les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle CL évoluent au fur et à mesure des changements des paramètres d'entrée.

Réglage de votre appareil

Sélectionnez un des modes d'exposition suivants:

- a. Auto programmé (A/S) pour opérer en mode Flash Auto TTL programmé.
- b. Auto à priorité vitesse (S) pour opérer en mode Flash Auto TTL programmé.
- c. Auto à priorité ouverture (A) pour opérer en mode Flash Auto
 TTL standard
- d Le mode d'exposition manuel pour opérer en mode Flash Auto
 TTL standard

Effectuez les autres réglages:

- a. Pour Auto à priorité vitesse, sélectionnez la vitesse souhaitée*.
- b. Pour Auto à priorité ouverture, sélectionnez l'ouverture souhaitée.
- c. Pour le mode d'exposition manuel, sélectionnez la vitesse* et l'ouverture souhaitées.
- * L'appareil programme automatiquement la plus rapide vitesse de synchronisation autorisée si la vitesse sélectionnée n'entre pas dans la place de synchronisation.

Vérification des réglages



7 Réglez l'ouverture sur l'écran de contrôle CL du SB-26*.

Pour information, reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)".

En mode d'exposition auto programmé et auto à priorité vitesse, sélectionnez une valeur d'après le "Guide pour déterminer l'ouverture" indiqué page suivante.

En *mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel*, programmez l'ouverture que vous avez sélectionnée sur l'appareil (en 6).

Une fois l'ouverture programmée, les tirets de l'indicateur indiquent la portée du flash pour ce réglage.

* Cette opération est primordiale pour permettre à l'indicateur de distance (en 8) de déterminer correctement la portée du flash; la sélection d'une valeur d'ouverture erronée sur le SB-26 n'affecte pas toutes les opérations Flash Auto TTL — une vue sera prise avec l'ouverture sélectionnée sur l'appareil.

Consultation rapide de la relation entre les ouvertures utilisables et la portée du flash

Utilisez le tableau de la page 146 de ce manuel d'utilisation.

Mode Flash Auto TTL III: Pour les modèles F-401et F-401s

150 100 0.6 0.8 1 1.5 2 3 4 6 9 13 18 m 2 3 4 5 7 10 15 20 30 40 60 ft 200M 35 mm F 5.6

R Contrôlez la portée du flash.

Vérifiez que le sujet se situe bien à l'intérieur de la portée indiquée par les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle du SB-26.

Dans le cas contraire, rapprochez-vous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel). Puis, recommencez les étapes 7 et 8.

Guide pour déterminer l'ouverture

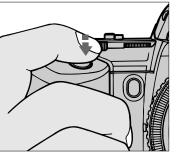
Servez-vous de ces recommandations comme repère pour choisir l'ouverture appropriée.

En mode auto programmé (100 ISO)

Pour les sujets en contre-jour	f/16
Pour les sujets en extérieur par temps ensoleillé	f/8
Pour les sujets près d'une fenêtre éclairée	f/5,6
En intérieur	f/5,6

En mode auto à priorité vitesse

mode date a priorite ritore	
Pour les sujets en contre-jour	f/16 au 1/100 sec.
Pour les sujets en extérieur par temps ensoleillé	f/8 au 1/100 sec.
Pour les sujets près d'une fenêtre éclairée	f/5,6 au 1/100 sec.
Pour les sujets en intérieur	f/5,6 au 1/30 sec.





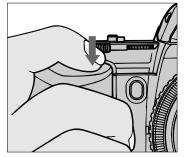
9 Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur.

Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage et la mise au point du sujet.

Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage **\$** dans le viseur de l'appareil ou de **(\$)** sur le SB-26.

Vérifiez que le sujet est bien au point à l'aide de l'indicateur de mise au point correcte ● dans le viseur de l'appareil.

Déclenchement de l'éclair





10 Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

1 1 Contrôlez de nouveau le témoin de recyclage pour voir s'il clignote.

Si le témoin de recyclage clignote quelques secondes après la prise de vue, l'éclair a été émis à son intensité maximale mais la lumière risque d'être insuffisante.

Vérifiez de nouveau la portée du flash et, le cas échéant, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel) pour compenser la sous-exposition.

Mode Flash Auto TTL III: Pour les modèles FA. FE2. FG et Nikonos V

Sélection de la technique de flash

Avec les appareils FA, FE, FG ou Nikonos V, le flash électronique SB-26 peut être utilisé en mode flash TTL standard pour un contrôle de l'exposition au flash à-travers-l'objectif totalement automatique.

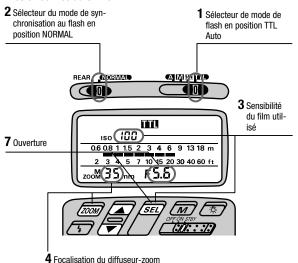
Le mode flash TTL standard peut être utilisé en réglant le SB-26 sur En mode flash TTL standard, le flash électronique contrôle l'intensité de l'éclair pour exposer correctement le sujet.

Mise en service et prise de vue pratique

Avant de commencer.

- ✓ FIXEZ LE ELASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ UTILISEZ UN FILM D'UNE SENSIBILITE COMPRISE ENTRE 25 ET 400 ISO.

Mise en service du SB-26



Mettez le sélecteur du mode de flash sur **III**. Contrôlez l'apparition de **IIII** sur l'écran de contrôle.

• Réglez le sélecteur du mode de synchronisation du flash sur NORMAL*

* Comme le Flash Auto TTL opère indépendamment du réglage du sélecteur du mode de synchronisation du flash, pour plus de facilité, laissez toujours le sélecteur sur cette position.

• Programmez la sensibilité du film utilisé. La plage de sensibilité 3 autorisée s'étend de 25 à 400 ISO.

Pour information, reportez-vous aux pages 27 et 28 "Réglage de la sensibilité du film (Manuel)".

Programmez la focalisation du diffuseur-zoom

Pour information, reportez-vous aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)"

Les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle CL évoluent au fur et à mesure des modifications des paramètres d'entrée.

Réglage de votre appareil

5 Sélectionnez la vitesse souhaitée*.

L'appareil programme automatiquement la plus rapide vitesse de synchronisation autorisée si la vitesse sélectionnée n'entre pas dans la plage de synchronisation.

6 Sélectionnez l'ouverture souhaitée.

□ Attention

N'utilisez le flash électronique SB-26 que pour des applications terrestres; il ne doit pas être immergé. Protégez toujours votre flash contre l'eau salée, la pluie ou les éclaboussures.

Vérification des réglages



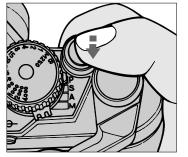
7 Programmez l'ouverture utilisée.

Pour information, reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)".

Les tirets de l'indicateur de distance sur l'écran de contrôle évoluent au fur et à mesure des modifications des paramètres d'entrée. Déterminez la portée du flash approximative à l'aide des tirets de l'indicateur.

Consultation rapide de la relation entre les ouvertures utilisables et la portée du flash

Utilisez le tableau de la page 146 de ce manuel d'utilisation.



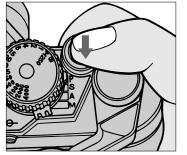


Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur.

Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage et la mise au point du suiet.

Vérifiez l'apparition du témoin de recyclage \$ dans le viseur de l'appareil ou de 👍 sur le SB-26.

Déclenchement de l'éclair





 $9^{\,\,}$ Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

10 Contrôlez de nouveau le témoin de recyclage pour voir s'il clignote.

Si le témoin de recyclage clignote quelques secondes après la prise de vue, l'éclair a été émis à son intensité maximale mais la lumière risque d'être insuffisante.

Vérifiez de nouveau la portée du flash et, le cas échéant, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande (en mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel) pour compenser la sous-exposition.

Mode Flash Auto Non-TTL A: Prise de vue à différentes ouvertures _

Pour utiliser les différentes ouvertures d'objectif sur un même sujet ou lorsque la combinaison d'appareil et d'objectif s'avère incompatible avec le mode Flash Auto TTL, mettez le sélecteur du mode de flash du SB-26 en position A pour opérer en mode Flash Auto non -TTL.

En mode Flash Auto Non-TTL, l'intensité de l'éclair change automatiquement en fonction de la distance entre le flash et le sujet, mais dans ce cas l'éclair n'est pas mesuré à travers l'objectif mais analysé par un photocapteur placé à l'extérieur et à l'avant du SB-26.

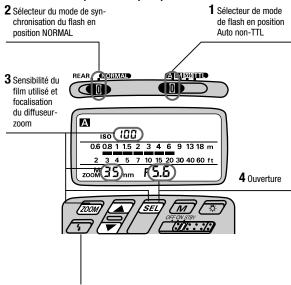
Le SB-26 peut être utilisé en mode Flash Auto Non-TTL avec n'importe quelle combinaison d'appareil et d'objectif Nikon.

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE D'EXPOSITION AUTO A PRIORITE OUVER-TURE OU MANUEL.
- ✓ UTILISEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S ou A) OU LA MISE AU POINT MANUELLE).

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES					
F5	1	F-601м	1	FE2	1
F90X	1	F50	1	FG	1
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1
F70	1	F-501/N2020	1	F3	1
F4	1	F-301/N2000	1	F2	1
F-801	1	F-401	1	FM2	1
F-801s	1	F-401s	1	FG-20	1
F-601	1	FA	1		

Mise en service et prise de vue pratique



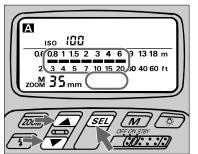
5 Apparaît lorsque le flash est complètement recyclé et prêt à être déclenché. Pressez-le pour un test éclair. Son clignotement après l'émission de l'éclair signale un risque de sous-exposition. Mettez le sélecteur du mode de flash en position (A). Contrôlez l'apparition de (A) sur l'écran de contrôle.

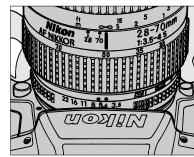
Réglez le sélecteur du mode de synchronisation du flash en position

* La position **REAR** est destinée à la synchronisation sur le second rideau et ne peut être utilisée qu'avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 105.

3 Programmez la sensibilité du film et la focalisation du diffuseur-zoom.

Pour information, reportez-vous aux pages 27 et 28 "Réglage de la sensibilité du film (Manuel)" et aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)"

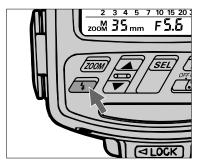




4 Sélectionnez l'ouverture souhaitée sur l'écran CL du SB-26, puis programmez-la de nouveau sur l'appareil.

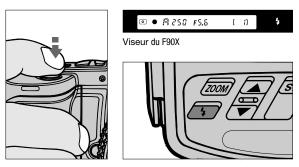
Pour les instructions, reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)". Les tirets de l'indicateur de distance indiquent la portée du flash.

Mode Flash Auto Non-TTL



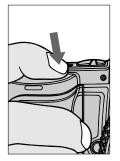
5 Pressez la commande 7 pour déclencher un éclair test (voir page 110) lorsque vous n'êtes pas certain que votre sujet se trouve bien à portée du flash.

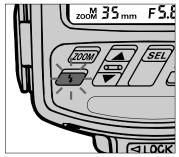
Si le témoin de recyclage 🖅 clignote pendant quelques secondes après l'éclair test, l'éclair s'est déclenché à son intensité maximale mais la lumière risque cependant d'être insuffisante. Sélectionnez une ouverture plus grande ou rapprochez-vous du suiet.



Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur pour contrôler la mise au point du sujet.

Vérifiez l'apparition du témoin de recyclage \$ dans le viseur de l'appareil ou de / 37 sur le SB-26.





7 Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

Q Vérifiez de nouveau que le témoin de recyclage ne clignote pas.

Si le témoin de recyclage 🚺 clignote pendant quelques secondes après la prise de vue, l'éclair a été émis à son intensité maximale mais la lumière risque d'être cependant insuffisante.

Contrôlez de nouveau la portée du flash et, le cas échéant, rapprochezvous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande pour compenser la sous-exposition.

Correction d'exposition

La correction d'exposition en mode Flash Auto Non-TTL s'effectue en sélectionnant intentionnellement une ouverture différente sur l'appareil (en réalité, dans la plupart des cas, sur l'objectif) à celle du SB-26.

Utilisez une ouverture inférieure d'1/3 à 1 IL pour un arrière-plan très sombre (faible réflexion). En cas d'arrière-plan comprenant des objets à forte réflexion , utilisez une ouverture supérieure d'1/3 à 1 IL.

A noter que les tirets de l'indicateur de distance correspondent à l'ouverture programmée sur le SB-26 et non à celle de l'appareil.

En général, il est préférable de prendre une série de photos en utilisant la séquence auto d'exposition différenciée.

Mode Flash Manuel MI: Contrôle manuel de l'intensité de l'éclair.

Avec le sélecteur du mode flash du SB-26 en position MI, vous pouvez photographier au flash en mode manuel.

En mode Flash Manuel, il est important de choisir l'ouverture et la portée les mieux adaptées pour l'effet souhaité. Afin de trouver ces variables, il est possible d'utiliser l'écran de contrôle du SB-26 comme "calculateur" ou de se servir des "nombres quide" (page 118).

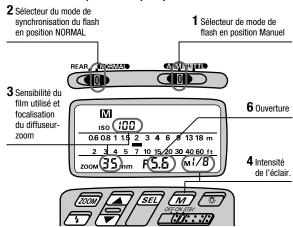
Pour améliorer cette fonction, le SB-26 vous laisse régler manuellement les niveaux d'intensité de l'éclair de l'intensité maximale (1/1) à 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64 et FP1 et FP2.

Avant de commencer :

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL.
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE D'EXPOSITION AUTO A PRIORITE OUVER-TURE OU MANUEL
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S ou A) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE ENTRAINEMENT VUE PAR VUE (S).

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES						
F5	1	F-601м	1	FE2	1	
F90X	1	F50	1	FG	1	
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1	
F70	1	F-501/N2020	/	F3	1	
F4	1	F-301/N2000	1	F2	1	
F-801	1	F-401	1	FM2	1	
F-801s	1	F-401s	1	FG-20	1	
F-601	1	FA	1			

Mise en service et prise de vue pratique



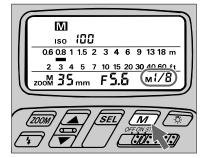
- Mettez le sélecteur du mode de flash en position M. Contrôlez l'apparition de M sur l'écran de contrôle.
- 2 Réglez le sélecteur du mode de synchronisation du flash en position NORMAD*.
- * La position REAR est destinée à la synchronisation sur le second rideau et ne peut être utilisée sit ison et les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 105.
- $\boldsymbol{3}$ Programmez la sensibilité du film et la focalisation du diffuseur-zoom.

Pour information, reportez-vous aux pages 27 et 28 "Réglage de la sensibilité du film (Manuel)" et aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".

Réglage automatique de la sensibilité et de la focalisation du diffuseur-zoom: F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 ou F-801s utilisés avec un objectif AF Nikkor (y compris les derniers type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur

La sensibilité du film et la focalisation du diffuseur-zoom se règlent et s'affichent automatiquement sur l'écran de contrôle CL du SB-26.

Pour les autres objectifs, réglez manuellement en fonction de la situation photographique. Reportez-vous aux pages 27 et 28 "Réglage de l'ouverture (Manuel)" et aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".



Sollicitez la commande *M* pour sélectionner l'intensité.

Vous pouvez choisir de l'intensité maximale de l'éclair (1/1) au 1/64ème de l'intensité maximale. Les indications CL changent de la manière suivante: - м// ! - м// 2 - м// 4 - м// 8 - м// 18 - м// 32 - м// 32 - м// 54 -. Avec les appareils F5, F90X, F90 et F70, l'indication / puis 2 apparaîtra après м// 54. En même temps, FP apparaît à côté de M. Ceci ne concerne que la synchronisation ultra-rapide du flash FP et est expliqué dans les pages suivantes (voir pages 98 à 103).

Réglage précis de l'intensité de l'éclair: F5, F90X, F90 et F70 avec un objectif AF Nikkor (y compris los derniers type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur

Par ailleurs, vous pouvez régler l'intensité de l'éclair par incréments plus précis de ±1/3 tant que la puissance reste réglée entre

Sollicitez la commande Œ et contrôlez l'apparition de Œ sur l'écran de contrôle CL du SB-26. En pressant la commande ▲, vous pouvez augmenter l'intensité par incréments de 1/3 (clignote-

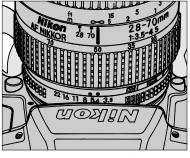
WI 1022 1 150 1010 1 + 0.3	4
100 100	N
0.6 0.8 1 1.5 2 3 4 6 9 13 18 m	ı
0 0 4 5 3 40 45 00 00 40 00 (ı
2 3 4 5 7 10 15 20 30 40 60 ft	٠
LzooM 35mm F5.6 (Mi/B)	ı
(20000 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	J

M Iso 100	. 0.0
0.6 0.8 1 1.5 2	3 4 6 9 13 18 m
2 3 4 5 7	10 15 20 30 40 60 ft
zooM 35 mm	F5.5 (M¹/Y)

ment de $\star G.3$ en dessous du symbole $\Xi (1)$, par incréments de +2/3 (clignotement de $\star G.7$) et par incréments de +1 (clignotement de G.6).

Pour la diminuer, utilisez de la méme manière la commande \checkmark ; les nombres clignotant passent de \checkmark 3.3 (par -1/3) à \checkmark 3.7 (par -2/3) à \circlearrowleft 3.0 (par -1).

*En cas de réglage sur m1/2, il est impossible d'augmenter l'intensité de l'éclair.



5 En *mode auto à priorité ouverture*, sélectionnez l'ouverture souhaitée sur l'appareil.

En *mode d'exposition manuel*, sélectionnez l'ouverture et la vitesse* souhaitées sur l'appareil.

* L'appareil programme automatiquement la vitesse de synchronisation autorisée la plus rapide si la vitesse sélectionnée n'entre pas dans la plage de synchronisation autorisée. Réglage automatique de l'ouverture: F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 ou F-801s utilisés avec un objectif AF Nikkor (y compris les derniers type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur

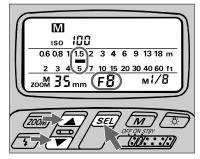
L'ouverture utilisée et les tirets de l'indicateur apparaissent automatiquement sur l'écran de contrôle CL du SB-26. Avec les autres objectifs, vous devez opérer manuellement et suivre les étapes 6, 7 et 8.

Pour sauter les étapes 6, 7 et 8, vérifiez que le sujet se trouve à l'emplacement suggéré par l'échelle de mesure de l'écran CL. Dans le cas contraire, changez l'ouverture en tournant la bague des ouvertures de l'objectif pour ajuster l'indicateur de distance.

Utilisation du nombre quide

Le nombre guide s'avère très utile pour calculer la portée exacte du flash en mode manuel. Pour plus de détails, reportez-vous en page 118 "Nombre guide: pour calculer une ouverture correcte" et "Caractéristiques" en page 143.

Mode Flash Manuel **™**



Réglez la même ouverture sur l'écran de contrôle du SB-26.

Pour information, reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de Il'ouverture (Manuel)".

Les tirets de l'indicateur de distance apparaissent pour vous indiquer la portée du flash correspondant à l'ouverture sélectionnée.

Le cas échéant, pressez les commandes (ou v pour reprogrammer les tirets de l'indicateur de distance afin qu'ils indiquent l'échelle de mesure correspondant approximativement à la distance réelle entre le flash et le sujet (lisible sur l'objectif).

Les modifications des tirets de l'indicateur modifie également la valeur d'ouverture sur l'écran de contrôle CL.

O Sur l'appareil, entrez de nouveau la valeur obtenue à l'étape précé-O dente (l'ouverture qui correspond à la distance réelle entre le flash et le sujet).

Vous avez maintenant terminé tous les réglages nécessaires pour placer le sujet dans la plage de distances convenant à l'intensité de l'éclair et l'ouverture prédéterminée.

Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur pour vérifier la mise au point du sujet. Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage 4 dans le viseur de l'appareil ou de 🚺 sur le SB-26.

Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

Synchronisation en entraînement continu du film

Le SB-26 peut se recycler assez rapidement pour se synchroniser avec un appareil motorisé et déclencher en continu jusqu'à 6 vues par secondes avec une intensité de 1/64, ce qui signifie que vous pouvez prendre jusqu'à 40 photos au flash en séquence rapide. Les piles doivent être neuves pour atteindre les fréquences indiquées.

Déclenchement continu en mode de flash manuel M

Piles							
A l'intérieur du SB-26			reciair		Nombre d'éclairs en continu		
		м1/8	Plus de 4				
		м1/1Б	Plus de 8				
	_	м1/32	Plus de 16				
		м1/64	Plus de 30				
Dilaa alaaliaa	SD-7	м1/8	Plus de 6				
Piles alcaline- manganèse LR-6 type AA		м1/1Б	Plus de 10				
		M1/32	Plus de 40				
Lit o typo i v		м1/64	Plus de 40				
		м1/8	Plus de 5				
	SD-8	м1/1Б	Plus de 10				
	00-0	м1/32	Plus de 20				
		м1/64	Plus de 40				
	CD 0 /	м!/8	Plus de 5				
Accus CdNi	SD-8 (en cas d'utilisation	м1/1Б	Plus de 10				
type AA	d'accus CdNi)	м1/32	Plus de 30				
	a access curvi)	м1/64	Plus de 40				

Attention
Laissez le flash se refroidir au moins 10 minutes après la prise en continu du nombre maximal de vues (voir le tableau). La chaleur générée par une utilisation excessive peut réduire la durée de vie de votre flash électronique.

Plage de sécurité en entraînement continu

Mode de flash	Nombre maximum
Auto TTL IIII	15
Auto non-TTL 🔼	15
Flash manuel M	15 avec une intensité égale à 1/1 (maximale) ou 1/2, 40 avec une intensité égale à 1/4, 1/8, 1/16, 1/32 ou 1/64

Mode Flash Stroboscopique 555: Pour multi-exposition

Pour obtenir plusieurs expositions au flash sur la même vue, sélectionnez le mode 555 sur le SB-26. Le flash peut déclencher jusqu'à 160 éclairs sur la même vue et ce nombre peut être encore augmenté en utilisant conjointement le mode multi-exposition de l'appareil.

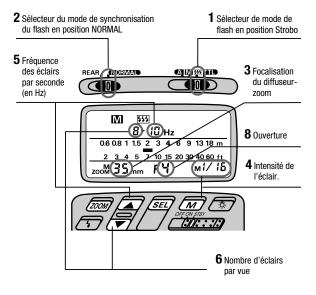
Pour les expositions multiples, de nombreux facteurs doivent être pris en considération. Il est donc important de faire des essais avant de passer à l'exposition finale.

Avant de commencer :

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE D'EXPOSITION MANUEL.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S ou A) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE ENTRAINEMENT VUE PAR VUE (S).

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES						
F5	1	F-601м	1	FE2	1	
F90X	1	F50	1	FG	1	
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1	
F70	1	F-501/N2020	1	F3	1	
F4	1	F-301/N2000	1	F2	1	
F-801	1	F-401	1	FM2	1	
F-801s	1	F-401s	1	FG-20	1	
F-601	1	FA	/			

Mise en service et prise de vue pratique



1 Mettez le sélecteur du mode de flash en position 553. Vérifiez l'apparition de 1 1 de 1 d

Mettez le sélecteur du mode de synchronisation du flash en position NORMAD*.

La position REAR est destinée à la synchronisation sur le second rideau en mode Auto TTL Littl, Auto non-TTL Littl et Manuel Littl et ne peut être utilisée qu'avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s, Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 105.

q Programmez la focalisation du diffuseur-zoom.

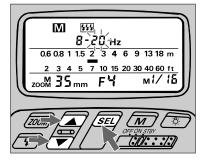
Pour information, reportez-vous aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".

A Pressez la commande M pour choisir l'intensité souhaitée.

Vous pouvez choisir l'intensité de l'éclair d'un huitième de l'intensité maximale (1/8) à un 64ème de l'intensité maximale (1/64). L'affichage CL se modifie de la manière suivante: - mi/8 - mi/15 - mi/32 - mi/64 - .

Réglage automatique de la focalisation du diffuseurzoom: F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 ou F-801s utilisés avec un objectif AF Nikkor (y compris les derniers modèles type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur La focalisation du diffuseur-zoom se sélectionne et s'affiche automatiquement sur l'écran de contrôle CL du SB-26.

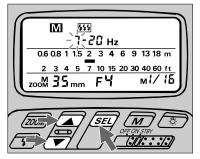
Pour les autres objectifs, réglez manuellement en fonction de la situation photographique. Reportez-vous aux pages 29 et 30 "Réglage de la focalisation du diffuseur-zoom (Manuel)".



5 Pressez la commande 🖭 jusqu'au clignotement de la valeur (nombre d'éclairs par seconde) à côté de Hz.

A l'aide des commandes
ou
, sélectionnez la fréquence d'éclairs souhaitée.

Reportez-vous à la page 93 "Déterminer la vitesse d'après le nombre et la fréquence des éclairs".



6 Pressez de nouveau la commande 🖅 jusqu'au clignotement de la valeur (nombre d'éclairs par vue) à côté du tiret central - .

A l'aide des commandes 🗻 ou 🕝, sélectionnez le nombre d'éclairs souhaité.

Le nombre maximal d'éclairs par vue dépend de l'intensité et de la fréquence des éclairs. Si deux tirets - - clignotent, le nombre d'éclairs disponible est imposé (pas d'autre choix). Pour plus de détails, reportezvous au tableau suivant.

Nombre d'éclairs par vue (indiqué avec deux tirets - -):

les valeurs indiquent l'utilisation d'une alimentation externe SD-7 ou SD-8

Fréquence des	Intensité de l'éclair					
éclairs par seconde	м1/8	м1/15	M1/32	м1/64		
1 — 7 Hz	20	40	80	160		
8 — 10 Hz	10	20	40	80		
20 — 50 Hz	8	16	20	40		



Ecran de contrôle CL du F90X

7 Sélectionnez sur l'appareil la vitesse et l'ouverture souhaitées.

Choisissez la position B ou une vitesse d'obturation suffisamment longue pour correspondre à toute la série d'éclairs à déclencher. Pour le calcul, reportez-vous à droite "Déterminer la vitesse d'après le nombre et la fréquence des éclairs."

Utilisez un pied pour minimiser le risque de bougé.

Déterminer la vitesse d'après le nombre et la fréquence des éclairs

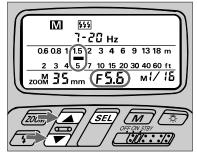
La fréquence (Hz) correspond au nombre d'éclairs déclenchés par seconde. Par exemple, 10 Hz déclenche 10 éclairs en une seconde. Comme le déclenchement de 5 éclairs prend une 1/2 sec. à 10Hz, la vitesse d'obturation doit être réglée pour être au moins aussi lente que 1/2 sec.

Autre exemple, six éclairs à 8Hz sont déclenchés en 6/8 sec. Cependant, comme votre appareil ne propose pas de vitesse égale à 6/8 (0.75) sec., il faudra sélectionner la vitesse d'obturation la plus lente approchante, c'est-à-dire une seconde.

L'équation suivante permet de calculer la vitesse d'obturation appropriée:

[Vitesse d'obturation] $\approx \frac{[\text{Nombre d'éclairs par vue}]}{[\text{Fréquence des éclairs (Hz)}]}$ dont le résultat (vitesse d'obturation) doit être arrondi à la vitesse la plus lente approchante, autorisée par votre appareil.

Mode Flash Stroboscopique 555



O celle sélectionnée sur l'appareil (étape 7)

Pour information, reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouvertures (Manuel)"

Les tirets de l'indicateur de distance apparaissent pour vous indiquer la portée du flash correspondant à l'ouverture sélectionnée.

Réglage automatique de l'ouverture: F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 ou F-801s utilisés avec un objectif AF Nikkor (v compris les derniers modèles type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur

L'ouverture utilisée et les tirets de l'indicateur apparaissent automatiquement sur l'écran de contrôle CL du SB-26. Avec les autres objectifs, vous devez opérer manuellement en suivant les étapes 8, 9 et 10.

Pour sauter les étapes 8, 9 et 10, vérifiez que le suiet se situe à la distance affichée par l'échelle de mesure de l'écran CL. Dans le cas contraire, changez l'ouverture en tournant la baque des ouvertures de l'objectif pour ajuster les tirets.

Enfin. effectuez une correction d'exposition "négative" * pour éviter le risque de sur-exposition des images surimpressionnées. Utilisez la baque des ouvertures pour choisir une ouverture d'une ou deux valeurs inférieures à celle indiquée ci-dessus.

* L'ouverture indiquée par l'écran de contrôle assure une parfaite exposition avec le tout premier éclair tandis que les images surimpressionnées sont exposées par les éclairs suivants. Il est conseillé de prendre quelques prises supplémentaires à différentes ouvertures (séquence auto d'exposition différenciée).

9 Le cas échéant, pressez les commandes 🔼 ou 🔽 pour reprogrammer les tirets de l'indicateur de distance 🚾 afin qu'ils indiquent l'échelle de mesure correspondant approximativement à la distance réelle entre le flash et le sujet (lisible sur l'objectif). Les modifications des tirets de l'indicateur font modifier la valeur

10 Reprogrammez la valeur d'ouverture sur l'appareil.

d'ouverture sur l'écran de contrôle CL.

Utilisez une ouverture d'une ou deux valeurs inférieures à celle indiquée sur l'écran de contrôle CL, ceci afin d'éviter la sur-exposition des images surimpressionnées (correction d'exposition négative).*

* Le sujet sera correctement exposé avec le tout premier éclair mais les images successives (à partir de la deuxième) ne seront pas correctement exposées sauf si vous avez utilisé la correction d'exposition négative comme indiqué en 9 et 10. Nous vous conseillons de prendre quelques vues supplémentaires à différentes ouvertures (séquence d'exposition différenciée)

Regardez dans le viseur, cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur pour vérifier la mise au point du sujet. Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage 4 dans le viseur de l'appareil ou de 🚺 sur le SB-26.

Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

Luminosité de l'arrière-plan et surimpression du sujet

Utilisez un fond aussi noir que possible (par exemple, un rideau noir). Si les images surimpressionnées sont trop claires ou trop sombres, essayez de repositionner le sujet à la distance indiquée par les tirets de l'indicateur de distane (ou réglez les tirets).

Les conditions varient en fonction de la situation. Faites le maximum d'expérience.

Chapitre 4



Applications de la phtographie au flash

Synchronisation du flash ultra-rapide FP: Prise de vue au flash à des vitesses d'obturation élevées

A la différence d'autres modèles SLR Nikon, le F5, F90X ou F90 et le SB-26 vous permettent d'utiliser pour la synchronisation du flash des vitesses d'obturation allant jusqu'à 1/4000 sec.

Habituellement, le flash se déclenche uniquement lorsque les rideaux s'ouvrent complètement en synchronisation régulière avec le flash. Avec le flash synchrone haute vitesse FP, le flash émet des éclairs consécutifs à une fréquence extrêmement rapide pendant que les rideaux de l'obturateur se déplacent pour exposer toute la surface du film - mais les rideaux ne sont jamais complètement ouverts (par exemple fente d'exposition seulement).

En utilisant simultanément le flash et l'obturateur ultra-rapide, vous pouvez créer un flux de lumière d'un sujet en déplacement rapide.

Pour les photographies en extérieur, vous pouvez utiliser simultanément une plus grande ouverture et une plus grande vitesse d'obturation afin de créer une plus faible profondeur de champ et estomper ainsi l'arrière-plan du sujet.

MODELE	SI	REFLEX NIKON (COMPATIBLES
F5	1	F-601м	FE2
F90X	1	F50	FG
F90	1	F-401x	Nikonos V
F70		F-501/N2020	F3
F4		F-301/N2000	F2
F-801		F-401	FM2

FG-20

F-401s

FA

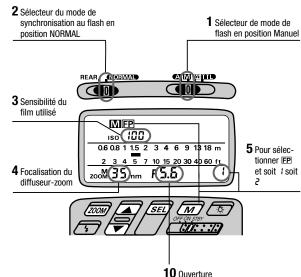
F-801s

F-601

Remarquez que le nombre guide pour le flash synchrone hautevitesse varie avec la vitesse d'obturation sélectionnée et qu'il est plus petit que pour les synchronisations habituelles au flash c.à.d une puissance lumineuse en sortie plus faible. En outre, nous vous recommandons d'utiliser des vitesses d'obturation comprises entre 1/250 et 1/4000 sec. afin d'éviter les expositions irrégulières.

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE ELASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL.
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE MANUEL.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S ou A) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE ENTRAINEMENT VUE PAR VUE (S).



Mise en service et prise de vue pratique

Mettez le sélecteur du mode de flash en position M. Contrôlez l'apparition de M sur l'écran de contrôle.

2 Réglez le sélecteur du mode de synchronisation du flash en position **NORMAD***.

* La synchronisation du flash ultra-rapide FP peut s'opérer indépendamment du réglage du sélecteur de mode de synchronisation; pour plus de facilité, laissez le sélecteur sur cette position

3 Contrôlez la sensibilité du film programmé qui s'affiche sur l'écran de contrôle CL.

La sensibilité du film utilisé est automatiquement sélectionnée. Si elle ne s'affiche pas sur l'écran de contrôle, sollicitez légèrement le déclencheur de l'appareil.

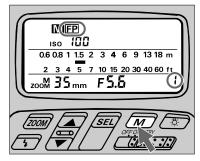
4 Contrôlez la focalisation du diffuseur-zoom programmée qui s'affiche sur l'écran de contrôle CL.

La focalisation du diffuseur-zoom est automatiquement sélectionnée et affichée sur l'écran de contrôle du SB-26 lorsque l'appareil est utilisé avec un objectif AF Nikkor (y compris les derniers modèles type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur.

Sinon, réglez manuellement en fonction de la situation photographique (voir page 29).

NE PAS UTILISER L'ADAPTATEUR FLASH GRAND ANGLE (tête de zoom en position 20mm). Auquel cas, M ≥ 0 ou M ⋅ 18, M et EP clignotent sur l'écran de contrôle pour vous avertir.

Synchronisation au flash ultra-rapide FP



Pressez la commande M jusqu'à l'apparition de EP sur l'écran de contrôle et vérifiez l'apparition de 1 ou 2 comme indicateur d'intensité tandis que l'affichage CL se modifie dans l'ordre suivant: - м1/1 - м1/2 - м1/4 - м1/8 - м1/15 - м1/32 - м1/54 - 1 - 2 -. Ensuite, choisissez entre 1 pour le mode FP1 et 2 pour le mode FP2.

6 Choisissez pour votre appareil une vitesse d'obturation* comprise entre 1/250 et 1/4000 sec.

* Même si vous pouvez utiliser n'importe quelle vitesse, si vous choisissez une vitesse en dehors de cet intervalle, vous risquez d'avoir une photo inégalement exposée.

7 Réglez l'ouverture souhaitée sur votre appareil.

Q Faites le point sur le sujet.

Regardez dans le viseur et cadrez tout en sollicitant légèrement le déclencheur.

O Contrôlez l'ouverture et la vitesse dans le viseur de l'appareil.

Vérifiez l'apparition de l'indicateur de mise au point correcte

.

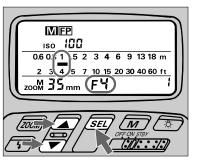
Détacher le SB-26

Quand vous détaches le flash de l'appareil F5, F90X ou F90 pour l'utiliser avec un autre, assurez-vous bien d'annuler l'opération FP flash en appuyant sur le bouton //// verifiez que FP apparaît bien sur l'écran de contrôle CL. S'il est détaché alors qu'il est toujours réglé sur FP, le signal d'alarme FP se met à clignoter. Le SB-26 ne fonctionnera pas normalement avec le réglage FP s'il est monté sur un modèle autre que le F5, F90X ou F90.

Changer de mode

La vitesse d'obturation est automatifquement verrouillée au 1/250 sec.. Sic vous avez réglé une vitesse d'obturation au 1/250 sec. ou plus rapide, vous aurez alors à effectuer les manipulations suivantes:

- a. Fixez le mode d'exposition de l'appareil sur auto-programmé, our
- b. Passez de FP synchronisation haute vitesse à une autre opération du flash.



1 Réglez l'ouverture (en 7) sur l'écran de contrôle du SB-26.

Reportez-vous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)". L'ouverture se sélectionne et s'affiche automatiquement sur l'écran de contrôle du SB-26 lorsque l'appareil est utilisé avec un objectif AF Nikkor (y compris les derniers modèles type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur.

Les tirets de l'indicateur de distance paparaissent pour vous indiquer la portée du flash correspondant à l'ouverture sélectionnée.

En cas de scène lumineuse

Après avoir ajusté la distance entre l'appareil/flash et le sujet (le sujet se trouvant à la distance représentée par les tirets de 'indicateur de distance), réglez de nouveau la position de l'indicateur de distance (obtenu en 11) d'un ou deux tirets vers la gauche afin que l'indicateur donne une position "plus proche" par rapport à l'emplacement réel du sujet (correction d'exposition "négative").

L'expérience montre qu'une légère sous-exposition peut donner un effet encore plus plaisant à votre photographie.

Pour réajuster les tirets de l'indicateur, effectuez les réglages suivants, simples ou combinés :

- 1) Pressez la commande M pour commuter du mode FP1 (FP avec 1) au mode FP2.
- 2) Eloignez-vous du sujet.
- Choisissez un nombre différent pour la focalisation du diffuseur zoom (angle de couverture plus grand).

Nous vous recommandons de ne rien changer ni à la vitesse ni à l'ouverture de l'appareil.

1 1 Contrôlez que le sujet se trouve à la distance indiquée par l'indicateur sur l'écran de contrôle du SB-26 (obtenue en 9).

Pour déterminer la distance entre le sujet et l'appareil, consultez l'échelle des distances sur l'objectif.

Si la position de l'indicateur correspond à la distance entre le sujet et l'appareil obtenue en 10 et 11, le sujet sera correctement exposé avec l'ouverture, la vitesse et l'intensité sélectionnées.

Si la distance entre le sujet et l'appareil ne correspond pas à la distance appropriée, réajustez l'indicateur :

- a. En pressant la commande pour commuter entre les modes FP1 (FP avec ?) et FP2 (FP avec ?). Les tirets de l'indicateur se modifient pour indiquer une autre portée de flash.
- b. En vous rapprochant ou en vous éloignant du sujet.
- c. Choisissez un nombre différent pour la focalisation du diffuseur zoom (changement du nombre guide).
- 12 Regardez de nouveau dans le viseur, puis cadrez et sollicitez légèrement le déclencheur pour vérifier l'apparition de \$ dans le viseur de l'appareil. Le témoin de recyclage 3 apparaît également sur le SB-26.
- 1 9 Pressez franchement le déclencheur pour émettre l'éclair.

Nombre guide en synchronisation du flash ultra-rapide FP

Le "nombre guide" vous aide à déterminer la portée exacte du flash (distance entre le flash et le sujet) pour l'ouverture sélectionnée (nombre f/). Les nombres guide FP varient en fonction de la sensibilité du film utilisé. de la vitesse d'obturation et de la focalisation du diffuseur-zoom.

Utilisez l'équation suivante pour vos calculs et vérifiez sur le tableau suivant les nombres guides. Cette même équation peut être utilisée pour déterminer l'ouverture lorsque la distance est définie.

[portée du flash] =
$$\frac{[nombre guide]}{[nombre f/]}$$

Par exemple, en mode FP1 avec f/4 comme ouverture, 1/500 sec. comme vitesse, avec la focalisation du diffuseur-zoom réglée sur 35mm et une sensibilité de film de 100 ISO, le tableau préconise 12 comme nombre guide (ou 39 en pieds):

[portée du flash] =
$$\frac{12}{4}$$
 = 3

Ensuite, réglez la distance entre le sujet et l'appareil/flash sur 3 mètres pour obtenir une exposition correcte en mode FP1.

Nombre guide FP1 (à 100 ISO; en m)

Vitesse	Focalisation du diffuseur-zoom						
D'obturation	24 mm	28 mm	70 mm	85 mm			
1/250	14	15	17	20	23	24	
1/500	10	11	12	14	16	17	
1/1000	7	7.5	8.5	10	11	12	
1/2000	5	5.3	6	7	8	8.5	
1/4000	3.5	3.7	4.2	5	5.6	6	

Nombre guide FP2 (à 100 ISO; en m)

Vitesse	Focalisation du diffuseur-zoom										
D'obturation	24 mm	28 mm	35 mm	50 mm	70 mm	85 mm					
1/250	10	11	12	14	16	17					
1/500	7	7.5	8.5	10	11	12					
1/1000	5	5.3	6	7	8	8.5					
1/2000	3.5	3.7	4.2	5	5.6	6					
1/4000	2.5	2.6	3	3.5	4	4.2					

Utilisation d'une sensibilité autre que 100 ISO

Pour les films de sensibilité autre que 100 ISO, multipliez les chiffres cidessus par les facteurs indiqués dans le tableau suivant.

Si la sensibilité dans l'exemple précédent est de 400 ISO à la place de 100 ISO:

[portée du flash] =
$$\frac{12}{4}$$
 x 2 = 3 x 2 = 6

Vous obtenez 6 mètres pour une parfaite exposition.

Facteurs de réglage pour les autres sensibilités de film

Sensibilité	25	50	100	200	400	800	1600
Facteur	x 0.5	x 0.7	x 1	x 1.4	x 2	x 2.8	x 4

Atténuation des yeux rouges: Pour de meilleurs portraits au flash

L'éclair réfléchi par la rétine en passant par les pupilles dilatées du sujet est renvoyé vers l'objectif. De ce fait, les yeux du sujet apparaissent rouges sur une image couleur, d'où son appellation: effet des yeux rouges.

Avec les appareils F90X, F90 ou F70, l'illuminateur d'atténuation des yeux rouges du SB-26 s'allume juste avant l'éclair du flash et l'exposition de la vue.

L'effet des yeux rouges dépend également de l'angle formé par l'émission de l'éclair et sa réflexion vers l'objectif. Pour de plus amples détails, reportez-vous à la page 138 "Yeux rouges".

Avant de commencer :

- ✓ FIXEZ LE ELASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S ou A) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE ENTRAINEMENT VUE PAR VUE (S).

MOD	MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES							
MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES								
F5		F-601м	FE2					
F90X	1	F50	FG					
F90	1	F-401x	Nikonos V					
F70	1	F-501/N2020	F3					
F4		F-301/N2000	F2					
F-801		F-401	FM2					
F-801s		F-401s	FG-20					
F-601		FA						

Hints and Notes



- Programmez l'atténuation des yeux rouges sur l'appareil.
 Contrôlez l'apparition de Sur l'écran CL du SB-26.
- L'atténuation des yeux rouges ne peut pas être utilisée en mode stroboscopique [553].
- La synchronisation du flash sur le second rideau s'avère impossible.

Synchronisation du flash sur le second rideau : Pour un effet lumineux plus naturel _____

Associé aux F5, F90X, F90, F70, F4, F-801, F-801s, F-601 et F-601m, le SB-26 vous laisse synchroniser l'éclair juste avant le début de la fermeture du second rideau (rideau arrière). La lumière ambiante se transforme alors en une traînée lumineuse derrière le sujet en mouvement, éclairé par le flash.

La synchronisation du flash sur le second rideau se révèle des plus efficaces aux vitesses lentes. Vous pouvez opérer jusqu'à 30 sec. en fonction de l'arrière-plan.

Avant de commencer :

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE D'EXPOSITION AUTO A PRIORITE VITESSE
 OLI MANUFI.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S ou A) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).

MODE	MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES							
F5	1	F-601м	1	FE2				
F90X	1	F50		FG				
F90	1	F-401x		Nikonos V				
F70	1	F-501/N2020		F3				
F4	1	F-301/N2000		F2				
F-801	1	F-401		FM2				
F-801s	1	F-401s		FG-20				
F-601	1	FA						

Conseils et remarques

- Sélectionnez le mode Auto TTL TTL, Auto non-TTL 🔼 ou Manuel 🕅.
- Mettez le sélecteur de mode de synchronisation en position REAR. Avec les appareils F-601 et F-601m, vous devez sélectionner, sur l'appareil, la synchronisation du flash sur le second rideau. Cette synchronisation opère alors indépendamment de la position du sélecteur du mode de synchronisation du SB-26, NOIMAL ou REAR. Avec les appareils F5, F90X, F90 ou F70, bien qu'il soit possible de sélectionner, sur l'appareil, la synchronisation sur le second rideau, le réglage du mode de synchronisation du SB-26 aura priorité sur le réglage de l'appareil.
- Avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F-601 et F-601m utilisés en mode auto programmé ou auto à priorité ouverture, l'appareil contrôle la vitesse jusqu'au 30 sec.
- Dans les cas suivants, la synchronisation du flash sur le second rideau ne peut pas être utilisée:
 - 1) Quand vous êtes en mode Vari-Programme ou atténuation des yeux rouges avec un boîtier F90X, F90 ou F70.
 - Quand vous êtes en mode photographie multi-flash avec un boîtier F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 ou F-801s.
 - Quand la molette de vitesse d'obturation est réglée sur "T" avec un boîtier série F4.
- Utilisez un pied pour éviter tout risque de bougé.

Correction d'exposition au flash : Pour éclaircir ou assombrir le sujet éclairé par le flash_

Le SB-26 vous permet de régler manuellement l'intensité de l'éclairage du flash de -3 à +1IL. Cette fonction s'avère notamment utile pour le dosage auto flash/ambiance où l'éclairage du flash est suffisant pour éclairer le sujet jusqu'à la quasi-luminosité de l'arrière-plan.

Parfois, vous pouvez souhaiter utiliser un peu plus ou un peu moins l'éclairage du flash pour rendre votre sujet légèrement plus lumineux ou plus sombre. Il peut s'agir d'un choix esthétique ou imposé par les conditions d'éclairage critiques.

En général, il s'agit moins de rendre le sujet plus lumineux que d'éclairer les ombres. Pour obtenir un subtil effet d'atténuation des ombres, vous préférerez certainement la correction d'exposition "négative" sélectionnée manuellement.

Cependant, lorsque l'arrière-plan s'avère extrêmement lumineux, et si le sujet se trouve complètement dans l'ombre, vous opterez certainement pour une correction "positive".

Bien que le SB-26 soit extrêmement puissant, utilisé pour l'atténuation des ombres, il se trouve en compétition avec la luminosité du soleil, une compétition très serrée.

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES							
F5	1	F-601м	1	FE2			
F90X	1	F50		FG			
F90	1	F-401x		Nikonos V			
F70	1	F-501/N2020		F3			
F4	1	F-301/N2000		F2			
F-801	1	F-401		FM2			
F-801s	1	F-401s		FG-20			
F-601	1	FA					

En mode Flash TTL standard, vous pouvez corriger manuellement l'exposition en ajustant le niveau d'intensité de l'éclair.

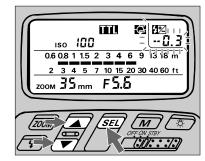
Vous pouvez également ajuster le niveau d'intensité de l'éclair pour le dosage auto/flash ambiance par mesure matricielle, l'atténuation des ombres par mesure pondérée centrale ou spot, en combinaison avec la correction automatique du microprocesseur.

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL.
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION.
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S ou A) OU LA MISE AU POINT MANUELLE (M).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE D'ENTRAINEMENT VUE PAR VUE (S).

Pour les utilisateurs des appareils F-601 et F-601m

Effectuez les réglages de correction d'exposition du SB-26 sur l'appareil; le SB-26 opèrera comme programmé sur l'appareil. Les commandes et l'écran de contrôle du SB-26 ne peuvent pas être utilisés pour le réglage.

Mise en service et prise de vue pratique



1 Mettez le sélecteur du mode de flash en position IIID. Contrôlez l'apparition de IIII sur l'écran de contrôle.

Cette fonction n'est autorisée qu'avec le mode Flash Auto TTL.

? Pressez la commande SEL.

Contrôlez l'apparition de l'indicateur 22 et du clignotement de 3.3 (correction d'exposition zéro) sur l'écran de contrôle.

3 A l'aide des commandes 🚄 ou 💌, sélectionnez la valeur de correction. La sélection s'effectue tandis que l'indicateur de valeur clignote.

Les tirets de l'indicateur de distance changent simultanément.

Pressez de nouveau la commande SEL pour valider le réglage.

L'indicateur de correction s'arrête automatiquement de clignoter au bout de 8 secondes sauf si vous avez sollicité la commande (SEL). Dans ce cas, la dernière valeur indiquée sera programmée sur le SB-26. La valeur de correction reste affichée sur l'écran de contrôle.

5 Pour annuler la correction, remettez la valeur de correction sur 0 (étapes 1 et 2), puis pressez la commande (SEL) ou laissez-la pendant plus de huit secondes jusqu'à la disparition de l'indication.

Correction d'exposition sur l'appareil

Vous puvez effectuer une correction supplémentaire de l'arrièreplan en utilisant le sélecteur de correction d'exposition de l'appareil.

Par exemple, avec une correction de -2 sur le SB-26 et de -1 sur l'appareil, la valeur totale de correction du niveau d'intensité de l'éclair sera de -3 et la valeur de correction pour l'arrière-plan sera de -1.

A noter que l'écran de contrôle du SB-26 indique uniquement la valeur de correction du SB-26.

Pour de plus amples informations, reportez-vous aux pages 108 et 109 "Correction d'exposition avec le sélecteur de l'appareil: Pour éclaircir ou assombrir l'arrière-plan".

Correction d'exposition avec le sélecteur de l'appareil: Pour éclaircir ou assombrir l'arrière-plan

Certains appareils disposent d'une commande de correction d'exposition. A l'aide de cette commande, vous pouvez modifier l'exposition pour rendre votre image plus claire ou plus sombre.

Pour éclaircir l'image, utilisez la correction "+". Pour l'assombrir, utilisez la correction "-". Le taux de correction dépend du résultat final que vous souhaitez obtenir.

Comme la portée du flash en mode Flash Auto TTL varie en fonction de la correction d'exposition, veillez à ce que votre sujet se trouve à portée du flash avant de photographier.

Vous pouvez observer sur l'écran de contrôle CL les changements des tirets de l'indicateur de distance lorsque vous modifiez la sensibilité du film.

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES								
F5	1	F-601м	1	FE2	1			
F90X	1	F50	1	FG	1			
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1			
F70	1	F-501/N2020	1	F3	1			
F4	1	F-301/N2000	1	F2	1			
F-801	1	F-401		FM2				
F-801s	1	F-401s		FG-20	1			
F-601	1	FA	1					

Conseils et remarques



- Effectuez d'abord la correction d'exposition nécessaire sur l'appareil.
 Puis, à l'aide du tableau de la page suivante "Sensibilité assumée" (ou nominale), programmez sur l'écran de contrôle du SB-26 la sensibilité assumée correspondant à la sensibilité réelle du film utilisé. Reportezvous aux pages 28 et 29 "Réglage de l'ouverture (Manuel)".
- Pour le mode Flash Auto TTL, assurez-vous que la sensibilité de film substituée entre dans la plage des "films utilisables" qui permet une exposition correcte avec votre appareil.

THE CONTRACT OF THE CONTRACT O											
	ıso	č	'00	1							
0.6	0.8	1	1.5	2	3	4	6	9	3	18	m
2	3	4	5	7	10	15	20	30	<u>,0</u>	60	ft
2 3 4 5 7 10 15 20 30 10 60 ft zooM 35 mm F5.8											

 Contrôlez que le sujet se trouve à l'intérieur de la plage indiquée par les tirets de l'indicateur de distance
 Sinon, effectuez les réglages nécessaires; rapprochez-vous ou éloignez-vous.

Sensibilités assumées

Sensibilité utilisée		Valeur de correction d'exposition								
	+3	+2	+1	0	-1	-2	-3	-4	-5	
25	_	_	_	25	50	100	200	400	800	
50	_	_	25	50	100	200	400	800	_	
100	_	25	50	100	200	400	800	_	_	
200	25	50	100	200	400	800	_	_	_	
400	50	100	200	400	800	_	_	_	_	
800/1000	100	200	400	800	_	_	_	_	_	

Correction d'exposition au flash

Il est possible d'apporter une correction d'exposition supplémentaire au sujet en utilisant la commande de correction d'exposition du flash.

Pour plus d'information, reportez-vous aux pages 106 et 107 "Correction d'exposition au flash : Pour éclaircir ou assombrir le sujet éclairé par le flash".

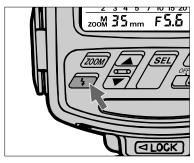
Commande d'open flash :: Pour un test de l'intensité de l'éclair.

Pressez la commande **1** pour un test de l'éclair lorsque vous n'êtes pas sûr que votre sujet se trouve bien à portée du flash.

Pour le test de l'éclair, le mode Flash Auto non-TTL 🖪 est utilisé car la lumière réfléchie par le sujet est mesurée par le photocapteur externe se trouvant à l'avant du SB-26 et non pas à-travers-l'objectif de l'appareil. Les résultats peuvent être cependant utilisés en mode Flash Auto TTL.

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES								
F5	1	F-601м	1	FE2	1			
F90X	1	F50	1	FG	1			
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1			
F70	1	F-501/N2020	1	F3	1			
F4	1	F-301/N2000	1	F2	1			
F-801	1	F-401	1	FM2	1			
F-801s	1	F-401s	1	FG-20	1			
F-601	1	FA	1					

Conseils et remarques



- Réglez le SB-26 et votre appareil comme indiqué dans les pages 80 et 83 "Mode Flash Auto Non-TTL A".
- Après avoir contrôlé l'apparition du témoin de recyclage, pressez la commande d'open flash et vérifiez que le témoin de recyclage reste allumé.
- S'il clignote, la lumière risque d'être insuffisante pour l'ouverture sélectionnée. Dans ce cas, rapprochez-vous du sujet ou sélectionnez une ouverture plus grande.

Adaptateur de flash grand angle intégré: Pour des objectifs de plus courte focale

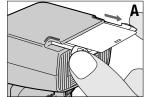
Le SB-26 dispose d'un diffuseur de flash grand angle pour mieux couvrir toute la plage des objectifs de courte focale.

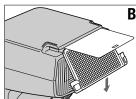
En cas de focale inférieure à 24mm, pensez à utiliser le diffuseur de flash grand angle pour augmenter la couverture angulaire.

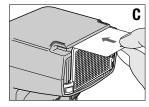
Lorsque vous utilisez le diffuseur de flash grand angle, la tête zoom se régle automatiquement et l'écran de contrôle indique zoom $20 \, \text{mm}$ avec l'indication M. Une pression de la commande $2000 \, \text{m}$ fait passer en position zoom, ce qui fait apparaître zoom $18 \, \text{mm}$ et M sur l'écran de contrôle CL.

En cas d'utilisation du diffuseur grand angle, le réglage automatique de la tête zoom ne fonctionne pas avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F801 ou F-801s, méme s'ils sont équipés d'objectifs AF Nikkor (y compris les derniers modèles type D) ou d'un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur.









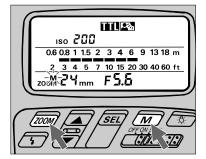
Mise en place et retrait de l'adaptateur grand angle

- A. Pour mettre en place l'adaptateur grand angle, faites glisser l'adaptateur (il sort avec le réflecteur blanc).
- B. N'abaissez sur le réflecteur que l'adaptateur grand angle.
- C. Remettez le réflecteur blanc en place.
- Pour retirer l'adaptateur, dissociez-le du réflecteur et remettez-le en place.

Verrouillage du zoom: pour bloquer la focalisation du diffuseur-zoom

Une focalisation prédéterminée du diffuseur-zoom se révèle utile lorsque vous souhaitez utiliser de facon interchangeable un objectif AF Nikkor ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur avec un autre type. Elle offre une extrême flexibilité en cas de changement rapide d'objectifs de focales différentes.

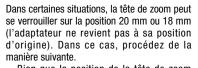
Mise en service et prise de vue pratique



Pressez simultanément les commandes **2000** et **M** pendant quelques secondes jusqu'au clignotement de l'indication M.

• Ensuite, pressez uniquement la commande zoom pour régler le diffuseur-zoom. Cette focalisation reste mémorisée tant que l'indication M continue de cliquoter.

• Pour déverrouiller, pressez simultanément ces mêmes commandes **5** pendant quelques secondes jusqu'à l'arrêt du cliquotement de l'indication **M** ou sa totale disparition.



Problème avec l'adaptateur flash grand angle

Bien que la position de la tête de zoom réglée et/ou l'indication m clignotent si l'adaptateur de flash grand angle est en position d'origine, ceci n'affecte pas l'opération normale du flash.



Pressez simultanément les commandes (200M) et (SEL) pendant quelques secondes jusqu'à ce que le nombre précédemment programmé et l'indication **M** se mettent à cliqnoter.



♠ Ensuite, pressez uniquement la commande zoom pour régler le diffuseurzoom sur la focalisation souhaitée.

Pour reprendre le réglage automatique avec certaines combinaisons d'appareil et d'objectif (voir page 30), pressez la commande (200M) iusqu'à la disparition de l'indication m audessus de zoom.

Réglage automatique de la focalisation du diffuseur-zoom: F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 ou F-801s utilisés avec un objectif AF Nikkor (y compris les derniers modèles type D) ou un objectif Nikkor doté d'un microprocesseur

Le SB-26 règle la position de la tête de zoom pour fournir une couverture angulaire correspondant à la focale de l'objectif utilisé. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 30.

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES									
F5	1	F-601м	1	FE2	1				
F90X	1	F50	1	FG	1				
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1				
F70	1	F-501/N2020	1	F3	1				
F4	1	F-301/N2000	1	F2	1				
F-801	1	F-401	1	FM2	1				
F-801s	1	F-401s	1	FG-20	1				
F-601	1	FA	/						

Illuminateur d'assistance AF: Mise au point automatique lors de photographie au flash en faible lumière _

L'illuminateur d'assistance AF du SB-26 vous permet d'utiliser le mode autofocus en faible lumière ou en totale obscurité avec certains objectifs Nikon.

Lorsque la lumière ambiante s'avère insuffisante en mode autofocus, l'illuminateur d'assistance AF s'active automatiquement pour initialiser la mise au point automatique et donner du contraste à un sujet sombre, pour permettre à l'automatisme de mise au point de l'appareil de fonctionner comme en plein jour.

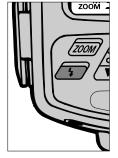
Si la lumière ambiante se révèle suffisante, l'illuminateur AF ne s'allume pas.

Avant de commencer:

- ✓ FIXEZ LE FLASH ELECTRONIQUE SUR L'APPAREIL
- ✓ METTEZ LE FLASH ELECTRONIQUE ET L'APPAREIL TOUS LES DEUX SOUS TENSION
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE AUTOFOCUS PONCTUEL (S ou A).
- ✓ SELECTIONNEZ LE MODE D'ENTRAINEMENT VUE PAR VUE (S).

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES							
F5	1	F-601м		FE2			
F90X	1	F50	1	FG			
F90	1	F-401x	1	Nikonos V			
F70	1	F-501/N2020	1	F3			
F4	1	F-301/N2000		F2			
F-801	1	F-401	1	FM2			
F-801s	1	F-401s	1	FG-20			
F-601	1	FA					

Conseils et remarques





- Contrôlez l'apparition du témoin de recyclage du SB-26.
- Sollicitez légèrement le déclencheur pour activer l'illuminateur d'assistance AF. N'utilisez pas la mémorisation de l'exposition auto.
- Contrôlez l'apparition du témoin de mise au point correcte dans le viseur.

Si le témoin de mise au point n'apparaît dans le viseur, le sujet ne se trouve au-pas dans la plage de distance pour la mise au point auto (Voir à droite "A propos de l'illuminateur d'assistance AF"); mettez au point manuellement sur le champ dépoli clair.

- En synchronisation au flash sur le second rideau avec le F-601, la situation photométrique provenant de l'illuminateur d'assistance AF affecte parfois l'image. Pour éviter ceci, contrôlez la disparition de la mire projetée par la DEL avant de photographier.
- Les objectifs AF utilisables sont:
 Avec le Nikon F-501/N2020: Les objectifs AF Nikkor de 35mm à 105mm (y compris les derniers modèles type D)
 Avec les autres appareils: les objectifs AF Nikkor de 24mm à 105mm (y compris les derniers modèles type D)

Notes sur l'illuminateur d'assistance AF

La plage de distances pour l'autofocus avec l'illuminateur d'assistance AF dépend de l'objectif utilisé et du coefficient de réflexion du sujet.

Par exemple, avec un objectif AF Nikkor 50 mm f/1,8 (y compris les derniers modèles type D) et un sujet avec un coefficient de réflexion de 35%, l'autofocus opère d'environ 1 m à environ 8 m à 20°C.

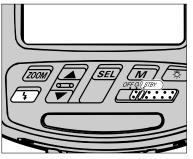
Si le témoin de recyclage ne reste pas allumé après l'activation de l'illuminateur d'assistance AF, remplacez les piles.

Position veille du commutateur marche/arrêt (STBY): Pour économiser les piles et écourter le temps de recyclage

La position veille du commutateur (STBY) commute le SB-26 puis le désactive automatiquement pour préserver la tension de ses piles.

Cependant, avant une longue période d'inutilisation, prenez soin de mettre le commutateur sur la position OFF.

Conseils et remarques



- Avec sa position veille, le SB-26 se met hors tension pour préserver la tension des piles environ 80 sec. après l'extinction du système de mesure.
- Pour mettre de nouveau le SB-26 sous tension, sollicitez légèrement le déclencheur afin d'activer le système de mesure de l'appareil ou pressez la command'open flash / 37 du SB-26.

- En cas d'utilisation d'un câble d'extension avec le FA ou le FE2 connecté au Moteur Nikon MD-12, l'appareil reste sous tension tant que le commutateur du MD-12 reste en position ON. Dans ce cas, la position veille (STBY) ne met pas le SB-26 hors tension.
 Utilisez la position OFF pour le mettre manuellement hors tension.
- Vous ne pouvez pas utiliser la position veille (STBY) pour mettre le SB-26 sous tension lorsque vous l'utilisez avec un FA, FE2 ou FG réglé sur un déclenchement mécanique (M250 ou position B avec le FA ou FE2, M90 ou position B avec le FG ou Nikonos V).
 Utilisez la position ON pour le mettre manuellement sous tension.

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES								
F5	/	F-601м	1	FE2	1			
F90X	^	F50	\	FG	/			
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1			
F70	/	F-501/N2020	1	F3				
F4	<	F-301/N2000	<	F2				
F-801	^	F-401	\	FM2	/			
F-801s	/	F-401s	/	FG-20	1			
F-601	/	FA	1					

Nombre guide: Pour calculer l'ouverture correcte

Le "nombre guide" vous aide à déterminer l'ouverture correcte ou nombre f/ pour les modes Flash manuel ou Flash Strobo (voir tableau "Nombre quide" en page 143.)

Utilisez l'équation suivante pour vos calculs et consultez, sur le tableau suivant, les nombres guides correspondants aux différentes sensibilités de film:

$$[nombre f/] = \frac{[nombre guide]}{[distance entre le flash et le sujet]}$$

Par exemple, avec un sujet situé à 9m à l'intensité maximale de l'éclair en mode **M** (mode de Flash Manuel), avec le diffuseur-zoom réglé sur 35mm et une sensibilité de film de 100 ISO, vous obtiendrez un nombre guide de 36 à partir de ce tableau de la page 143.

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES						
F5	1	F-601м	1	FE2	1	
F90X	1	F50	1	FG	1	
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1	
F70	1	F-501/N2020	/	F3	1	
F4	1	F-301/N2000	1	F2	1	
F-801	1	F-401	1	FM2	1	
F-801s	1	F-401s	1	FG-20	1	
F-601	1	FA	1			

[nombre f] =	<u>36</u>	=	4
-----------	-----	-----------	---	---

Vous devez choisir f/4 comme ouverture.

Pour les films de sensibilité différente de 100 ISO, multipliez les chiffres ci-dessus par les facteurs indiqués dans le tableau suivant.

Facteurs d'ajustement pour les autres sensibilités de film

Sensibilité	25	50	100	200	400	500	1600
Facteur	x 0,5	x 0,71	x 1	x 1,4	x 2	x 2,8	x 4

Si la sensibilité du film pour l'exemple précédent est de 400 ISO au lieu de 100 ISO:

[nombre f/] =
$$\frac{36}{9}$$
 x 2 = 4 x 2 = 8

Vous devez alors choisir f/8 comme ouverture.

Diffusion de la lumière: Pour adoucir les ombres

Lorsque le sujet se trouve devant un mur, le flash direct peut créer des ombres trop brutales et disgracieuses. En dirigeant l'éclair vers le plafond ou les murs ou en diffusant la lumière à l'aide d'un diffuseur ou du papier, vous pouvez adoucir les ombres sévères et créer des portraits plus séduisants.

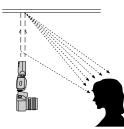
Le SB-26 est doté d'une carte blanche intégrée. Vous pouvez l'utiliser seule ou en combinaison avec d'autres surfaces réfléchissantes pour des applications sophistiquées.

Il existe plusieurs méthodes de diffusion de la lumière:

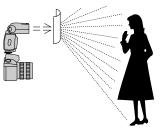
- Diriger l'éclair vers une large surface réfléchissante comme le plafond.
- Utilisez à la fois le plafond et la carte blanche intégrée pour créer un effet d'éclat dans les yeux de votre sujet.
- 3. Interposer un diffuseur entre le flash et le sujet.

1. L'éclair peut se réfléchir sur le plafond.





MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES					
F5	1	F-601м	1	FE2	1
F90X	1	F50	1	FG	1
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	1
F70	1	F-501/N2020	1	F3	1
F4	1	F-301/N2000	1	F2	1
F-801	1	F-401	1	FM2	1
F-801s	1	F-401s	1	FG-20	1
F-601	1	FA	1		



 Placez un écran transparent entre le flash et le sujet.

Diffusion de la lumière

Orientation/rotation de la tête de flash

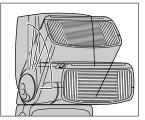
- La tête de flash du SB-26 s'oriente et se tourne comme indiqué à droite
- La tête de flash se verrouille en position normale de prise de vue et en position verticale (90° vers le haut). Pour la déverrouiller, utilisez le levier de déverrouillage d'orientation ou de rotation.

Ecran de contrôle

- L'écran de contrôle ne peut servir pour calculer la portée du flash lorsque la tête de flash est orientée vers le haut ou tournée par rapport à sa position normale de prise de vue. Dans ce cas, les tirets de l'indicateur de distance n'apparaissent pas sur l'écran de contrôle Cl
- Les tirets de l'indicateur de distance clignotent lorsque la tête de flash est orientée vers le bas sur la position -7°. Cette position permet de photographier un sujet se trouvant à 1,5 m.

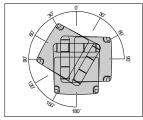
Pour les utilisateurs de F5, F90X, F90 ou F70

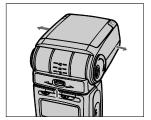
En photographie au flash avec la tête de flash orientée ou tournée, le SB-26 n'émet pas les pré-éclairs pilotes avec les modes dosage auto flash/ambiance Multi-capteur 3D ou dosage auto flash/ambiance Multi-capteur.





Orientation: de 90° — vers — le haut jusqu'à — -7° vers le bas

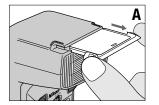


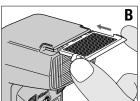


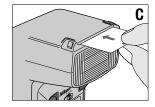
Rotation: de 90° — vers — la droite jusqu'à 180° vers la gauche

Carte blanche intégrée pour la photographie au flash indirect

- Utilisez la réflecteur intégré pour obtenir un effet d'éclat dans les yeux du sujet, un effet qui n'est pas toujours possible en photographie au flash indirect.
- Le réflecteur intégré peut être utilisé pour offrir une lumière supplémentaire sur le visage ou l'avant du sujet, par là-même éclaircissant les ombres créées par un éclairage supérieur ou l'éclair réfléchi sur le plafond.







Mise en service et retrait de la carte blanche

- A. Pour mettre en place le réflecteur blanc, tirez l'adaptateur pour faire sortir le réflecteur blanc.
- B. Remettez l'adaptateur grand angle en place.
- C. Pour ôter le réflecteur blanc, remettez-le dans sa position d'origine en le faisant glisser.

Diffusion de la lumière

Photographie en flash indirect



Flash indirect (ci-dessus; avec le plafond): Eclairage naturel, adouci Flash direct: (ci-dessous) : Eclairage brutal et peu flatteur



- Sélectionnez le plafond ou le mur sur lequel faire réfléchir l'éclair.
- Le réflecteur blanc intégré est efficace pour créer un éclairage plus naturel avec un effet d'éclat dans les yeux.
- Orientez la tête à au moins 60° vers le haut (première position crantée) pour éviter tout défaut d'éclairage
- En photographie couleur, servez-vous uniquement de surfaces blanches. Sinon, vous obtiendrez un rendu des couleurs artificiel similaire à celui de la surface réfléchissante.
- Mettez le sélecteur du mode de flash en position pour Flash Auto TTL.
- Utilisez une ouverture de quelques valeurs supérieures à celle utilisée pour le mode Flash Auto TTL standard.
- Pour de plus amples informations, reportez-vous au chapitre *Mode Flash Auto TTL* IIII relatif à votre type d'appareil.
- Bien que le mode de flash A puisse être utilisé en mode Flash Auto Non TTL, effectuez un test de l'éclair. Si le témoin de recyclage clignote après le test pour signaler un risque de sous-exposition avec l'ouverture utilisée, sélectionnez une ouverture plus grande ou diminuez la distance de réflexion. Puis, effectuez de nouveau un test de l'éclair.

Utilisation d'un diffuseur

- Pour diffuser la lumière, placez un écran transparent, comme une ou plusieurs feuilles de papier calque entre le flash et le sujet.
 Evitez les matériaux délicats pour le diffuseur et éloignez suffisamment le diffuseur de la tête de flash pour l'empêcher de brûler.
 Pour obtenir de meilleurs résultats, essayez différentes distances entre le flash et le diffuseur et différentes quantités de feuilles.
- En mode Flash Auto TTL, le SB-26 corrigera automatiquement l'effet du diffuseur (quantité de lumière réduite).
 Pour plus d'information, reportez-vous au chapitre Mode Flash Auto TTL TITL s'appliquant à votre type d'appareil.
 A noter que l'écran de contrôle CL ne peut pas être utilisé pour calculer la portée du flash en photographie au flash indirect.
- Pour empêcher le diffuseur de brûler, veillez à ne pas le mettre en contact direct avec la tête de flash.
- Evitez la réflexion de l'écran translucide dans l'objectif.

Séquence auto d'exposition différenciée

Si possible, prenez plusieurs vues avec différentes ouvertures et/ou techniques de correction d'exposition avec la séquence auto d'exposition différenciée. Les techniques de flash indirect/diffuseur réduisent la distance maximale disponible pour une ouverture donnée du fait de la distance supplémentaire nécessaire au trajet de la lumière du flash, ou la quantité de diffusion, ou de blocage.

Réglez le sélecteur de correction d'exposition de l'appareil dans la direction + ou – (impossible avec les appareils F-401x, F-401, F-401s et FM2) en mode Flash Auto TTL, ou augmentez l'ouverture d'une ou deux valeurs en mode Flash Auto Non TTL.

Proxi-photographie au flash en mode Flash Auto TTL: Pour éclairer un sujet très près _

Les câbles d'extension TTL optionnels SC-17 ou SC-24 vous permettent de photographier en mode Flash Auto TTL un sujet à moins de 0,6 m.

Conseils et remarques

- Connectez le SB-26 à l'appareil avec les câbles SC-17 ou SC-24*.
- * Pour le F4 utilisé avec le viseur DW-20 ou DW-21.
- Positionnez le SB-26 pour qu'il couvre le sujet.
- Mettez en place le réflecteur blanc intégré.
 La focalisation du diffuseur-zoom se règle automatiquement. Contrôlez l'apparition de zoom ≥0 met M sur l'écran de contrôle.
- Sélectionnez le mode d'exposition auto à priorité ouverture ou manuel.
- Mettez le sélecteur de mode de flash en position pour opérer en mode Flash Auto TTL.

Pour plus d'information, reportez-vous au chapitre *Mode Flash Auto TTL* **III** s'appliquant à votre type d'appareil.

 Déterminez l'ouverture ou la valeur f/ à l'aide de l'équation et du tableau suivants, puis programmez-la sur l'objectif. L'écran du SB-26 ne peut pas être utilisé pour calculer la portée du flash.

[nombre f/]
$$\geq \frac{\text{[coefficient]}}{\text{[distance entre le flash et le sujet]}}$$

MODELES REFLEX NIKON COMPATIBLES					
F5	1	F-601м	1	FE2	1
F90X	1	F50	1	FG	1
F90	1	F-401x	1	Nikonos V	
F70	1	F-501/N2020	1	F3	
F4	1	F-301/N2000	1	F2	
F-801	1	F-401	1	FM2	
F-801s	1	F-401s	1	FG-20	
F-601	1	FA	1		

Par exemple, pour photographier un sujet à 0,5 m avec un film 100 ISO et un adaptateur flash grand angle:

[nombre f/]
$$\geq \frac{4}{0.5} = 8$$

Vous pouvez alors utiliser une ouverture égale ou inférieure à f/8 (un nombre f/ plus élevé). Autant que les conditions l'autorisent, il est préférable de choisir la plus petite ouverture possible (nombre f/ plus élevé).

 En cas de sujet très clair ou très sombre, prenez des vues supplémentaires avec d'autres corrections d'exposition pour assurer une exposition parfaite.

Reportez-vous aux pages 106 et 107 "Correction d'exposition au flash" et aux pages 108 et 109 "Correction d'exposition avec le sélecteur de l'appareil".

Sensibilité et coefficient

Sensibilité du film ISO	100 ou inférieure	125 à 400	500 ou supérieure
Coefficient	4	8	11

Photographie multi-flash: Prise de vue avec plusieurs flashes

Si vous disposez d'un autre flash, vous pouvez vous en servir comme éclairage complémentaire lors de prise de vue multi-flash. L'utilisation d'un seul flash en face du suiect accentue souvent les ombres ou entraîne un mauvais éclairage de l'arrière-plan. L'utilisation de plusieurs flashes permet de solutionner ces problèmes.

Il existe deux méthodes pour opérer en photographie multi-flash avec le SB-26 (1) la prise de vue multi-flash sans cáble avec le SB-26 servant de flash asservi ou complémentaire (pages 128 à 131), (2) la prise de vue multi-flash avec les différents flashes en réseau, rellés entre eux par des câbles de connexion (pages 131 à 133).

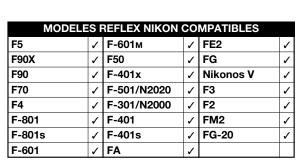
Lors de prise de vue multi-flash, étudiez attentivement le nombre de flashes à utiliser et leur emplacement. Pour de meilleurs résultats, positionnez chaque flash afin que son éclairage annule l'ombre créée par un autre flash.

N'oubliez pas non plus que l'effet obtenu par l'utilisation de plusieurs flashes dépend du coefficient de lumière ou de l'équilibre de l'éclairage des différents flashes. Lorsque vous déterminez le rôle joué par chaque flash, commencez d'abord par définir le flash qui servira de flash primaire ou principal et ceux qui viendront en complément.

Par exemple, pour éliminer les ombres, contrôlez le coefficient de lumière pour que l'éclairage émis par le flash principal soit plus lumineux que celui du secondaire.











Attention

Pour éviter d'endommager les flashes ou de provoquer leur dysfonctionnement, ne mélangez jamais des flashes électroniques Nikon avec des modèles d'autres marques.

Photographie avec flash asservi sans câble

Utilisé en flash asservi ou complémentaire, le SB-26 se déclenchera lorsque son photocapteur asservi aura détecté l'éclair du flash primaire.

Pour la photographie avec flash asservi sans câble, le sélecteur de mode multi-flash du SB-26 donne le choix entre deux positions "D" (mode différé) et "S" (mode simultané).

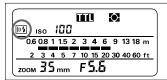
En mode "différé", le SB-26 utilisé comme flash asservi ou complémentaire, se déclenchera juste après l'éclair du flash primaire et n'aura aucun effet sur le contrôle d'exposition du flash primaire.

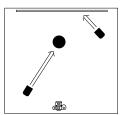
En mode "simultané", le SB-26 utilisé comme flash asservi se déclenchera en même temps que le flash primaire. Quand vous utilisez un flash asservi sans câble pour déboucher les ombres dures en mode de flash Auto-TTL ou Auto non-TTL, le réglage d'exposition du flash primaire peut être affecté par la lumière provenant du flash asservi, ce qui provoquera une sous-exposition du sujet. (Voir les photos ci-contre.)

Lorsque le sélecteur de flash asservi sans câble est réglé sur "D" ou "S", I apparaît sur l'écran de contrôle CL.

Pour les flashes électroniques sans la fonction de flash asservi sans câble

Utilisez la prise multi-flash TTL ou la prise de synchro/multi-flash du SB-26 (utilisé comme flash asservi) pour connecter un flash électronique sans la fonction de flash asservi sans câble à l'aide d'un câble de synchro flash SC-18/SC-19 ou SC-11/SC-15. Les flashes électroniques connectés se déclencheront en même temps que le SB-26 (flash asservi).













Réglages sur les flashes et sur l'appareil

- Réglez le sélecteur de flash asservi sans câble du SB-26 sur "D" ou "S". Si plusieurs flashes SB-26 sont utilisés (un comme flash primaire et les autres asservis, ou tous comme flashes asservis), réglez le sélecteur de flash asservi sans câble de tous les flashes de la même manière. Quand le sélecteur de flash asservi sans câble est réglé sur "OFF", le SB-26 asservi ne se déclenchera pas lorsque son photocapteur aura détecté l'éclair.
- Réglez le sélecteur de mode du flash primaire sur Auto TTL, Auto non-TTL ou Manuel, selon votre choix. N'utilisez pas la synchronisation ultra-rapide FP si le SB-25 ou le SB-26 sert de flash primaire.
- Réglez le sélecteur de mode du SB-26 asservi sur Auto non-TTL ou Manuel. Le mode Flash auto TTL ne convient pas.
- Réglez le mode d'exposition de l'appareil sur le mode Auto à priorité ouverture ou Manuel et sélectionnez l'ouverture souhaitée sur l'objectif.
- Placez le flash primaire à la distance convenant à sa plage de portée (pour les modes de flash Auto TTL ou Auto non-TTL) ou à portée exacte du sujet (pour le mode de flash manuel). Si la combinaison appareil/flash électronique ne permet pas le réglage automatique de l'ouverture sur le flash électronique, vous devez d'abord sélectionner la valeur d'ouverture (identique au réglage de l'objectif) sur le flash.

- Avec le mode "différé", réglez la vitesse d'obturation du boîtier d'une valeur inférieure à la vitesse de synchronisation du boîtier. (Si vous utilisez un boîtier F5, F90X, F70 ou F4 avec le SB-26 comme flash primaire, ce régl
- Si vous utilisez un boîtier F90 ou F70, veuillez noter ce qui suit:
 Quand le SB-26, servant de flash primaire, est en mode Auto-TTL,
 les pré-éclairs pilotes sont automatiquement annulés si le sélecteur de mode multi-flash est réglé sur "D" ou "S".
- Quand le SB-25, servant de flash primaire, est en mode Auto-TTL, évitez les pré-éclairs pilotes en orientant la tête du flash vers le haut ou en la tournant horizontalement, sinon les pré-éclairs pilotes provoqueront le déclenchement du flash asservi avant l'obturation.
- Quand le sélecteur de flash asservi sans câble est réglé sur "D" ou "S", la position STBY ne met pas automatiquement le SB-26 hors tension.
- Pour la synchronisation sur le second rideau, réglez le sélecteur de flash asservi sans câble des flashes primaire et asservis sur "S".
- En mode "différé", la synchronisation sur le second rideau n'est pas recommandée.
- Make sure that the slave flash unit is disconnected from camera body or connected camera power is off.

Photographie multi-flash

Contrôle de l'éclairage par répartition de l'intensité

- Lorsque le flash primaire est réglé sur le mode de flash auto TTL ou auto non-TTL, vous pouvez varier l'intensité de l'éclair du flash primaire en changeant l'ouverture de l'objectif (et la valeur d'ouverture réglée sur le flash primaire).
- Pour varier l'intensité de l'éclair du flash asservi, réglé en mode flash auto non-TTL, changez la valeur d'ouverture sur le flash asservi.
 Sélectionnez la valeur immédiatement inférieure pour réduire de moitié l'intensité de l'éclair; sélectionnez la valeur immédiatement supérieure pour doubler l'intensité de l'éclair.
- Lorsque le flash est réglé en mode de flash manuel, variez l'intensité de l'éclair à votre guise. (Le réglage manuel de l'intensité de l'éclair est possible avec les flashes SB-26, SB-25 et SB-24.)

Pour une répartition 1:1 de l'éclairage

A titre d'indication, voici comment régler et positionner les flashes primaires et asservis ou secondaires pour obtenir une répartition 1:1 de l'intensité.

Avec un flash asservi réglé en mode de flash auto non-TTL: pour obtenir une répartition 1:1 de l'intensité, lisez la valeur d'ouverture sur le flash primaire (identique à l'ouverture de l'objectif), programmez-la sur l'écran de contrôle CL du flash asservi puis, positionnez le flash asservi dans la plage de portée de distances indiquée sur l'écran de contrôle CL.

Avec un flash asservi réglé en mode manuel: Sélectionnez une intensité d'éclair sur le falsh asservi. Pour obtenir une répartition 1:1 de l'intensité, lisez la valeur d'ouverture sur le flash primaire (identique à l'ouverture de l'objectif), programmez-la sur l'écran de contrôle CL du flash asservi puls positionnez le flash asservi dans la plage de portée de distances indiquée sur l'écran de contrôle CL.

Test de l'éclair

Le test de l'éclair est recommandé. Après avoir vérifié que le sélecteur de flash asservi sans câble du flash asservi est bien réglé sur "D" ou "S", pressez la commande "open-flash" sur le flash primaire pour déclencher un éclair d'essai. Si le flash asservi ne se déclenche pas, réglez la direction du photocapteur du flash asservi. Ou bien utilisez un réflecteur de manière que le photocapteur du flash asservi capte la lumière du flash primaire.

Séquence d'exposition différenciée

Si possible, prenez plusieurs vues avec des intensités d'éclair et des dispositions de flashes différentes.

Prise de vue multi-flash avec câbles

Selon les prises auxquelles sont connectés les flashes, la photographie multi-flash TTL ou manuelle sera réalisée.

En prise de vue multi-flash TTL, l'appareil contrôle l'exposition de tous les flashes connectés (pages 134 à 135); en prise de vue multi-flash manuelle, chaque flash est réglé en mode de flash manuel.

Flashes électroniques pour la prise de vue multi-flash TTL

Primaire	SB-27, SB-26, SB-25, SB-24, SB-23, SB-22, SB-21B, SB-20, SB-18, SB-16B, SB-15, SB-14, SB-11 ou SB-140
Asservi	SB-27, SB-26, SB-25, SB-24, SB-22, SB-21B, SB-20, SB-18, SB-17, SB-16A, SB-16B, SB-15, SB-14, SB-11 et/ou SB-140

Précaution pour la synchronisation du flash sur le second rideau.

La synchronisation du flash sur le second rideau n'est possible en prise de vue multi-falsh qu'avec les appareils F-601 et F-601m.

La synchronisation du flash sur le second rideau s'avère impossible en prise de vue multi-flash avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s.



Prise de vue Multi-flash TTL

- Utilisez la prise de vue multi-flash TTL pour connecter d'autres flashes en utilisant les câbles TTL de liaison optionnels.
- Vous pouvez utiliser un flash électronique comme flash primaire et jusqu'à quatre qutres flashes asservis ou secondaires.
 Reportez-vous aux tableaux des pages 134 à 135 pour vérifier les flashes utilisables comme primaire et comme asservi ou secondaire.
- Notez les points suivants lorsque vous utilisez un appareil F90 en mode flash auto TTL avec plusleurs flashes:
 - a. Utilisez autant que possible le SB-26 comme flash asservi ou.
 - b. Si vous utilisez le SB-26 comme flash primaire, évitez les prééclairs pilotes* en (1) en opérant en mode flash standard TTL, (2) pivotant la tête de zoom vers le haut ou en la tournant (les barres indicatrices de distance disparaissent) ou (3) en utilisant un objectif qui ne soil pas un AF Nikkor (y compris le type D) ou un Al-P pour se servir de l'atténuation des ombres par mesure centrée ou spot.
- * Comme le dosage automatique flash/ambiance par multi-capteur 3D ou multi-capteur se sert des pré-éciairs pilotes du SB-26 et du multi-capteur TTL de l'appareil, il devient difficile de o'érer l'atténuation des ombres par flash en prise de vue multi-flash TTL, notamment si le SB-

26 est utilisé comme flash primaire avec d'autres flashes asservis. Le système de photocapteur est conçu pour analyser la réflexion des pré-éclairs pilotes d'un seul SB-26 (fixé sur l'appareil) et de contrôler l'intensité de son éclair mais non celle d'autres flashes asservis.

- Utilisez le câble de liaison TTL Multi-flash optionnel SC-18 (1,5 m) et/ou SC-19 (3 m) pour connecter les flashes via la prise multi-flash TTL du flash SB-25. Retirez le bouchon caoutchouté.
- Utilisez le câble d'extension TTL optionnel SC-17 ou SC-24* en cas d'utilisation du SB-27, SB-23, SB-22, SB-21B, SB-20 et/ou SB-15 comme flash primaire.
- * Utilisé pour le F5 équipé du viseur DW-30/DW-31 ou F4 équipé du viseur DW-20/DW-21.
- Utilisez l'adaptateur Multi-flash optionnel AS-10 en cas d'utilisation du flash SB-27, SB-22, SB-21, SB-20 ou SB-15 comme flash asservi.
- Utilisez le câble d'extension TTL optionnel SC-23 en cas d'utilisation des flashes SB-140, SB-14 et/ou SB-11.
- Les flashes SB-11/14/140 (même avec le câble SC-23) ou SB-21 ne peuvent pas être utilisés pour la prise de vue multi-flash TTL avec les appareils F-401 et F-401s.
- Sélectionnez la position ON pour activer un flash asservi; la position veille (STBY) ne fonctionne pas (flashes SB-26, SB-25, SB-24, SB-22 et SB-20).
- Le SB-23 offre uniquement les positions OFF et TTL/STBY comme commutation marche/arrêt, ce qui signifie qu'il ne peut pas être utilisé comme flash asservi.
- Select Forced TTL mode when using SB-27 as a slave flash unit.

Lorsqu'il devient impossible de prendre une seconde vue (F5, F90X, F90, F70, F4, F-801, F-801s, F-601, F-601m, F50, F-401x et F-501/N2020)

En prise de vue multi-flash, si le courant électronique dans le circuit synchro dépasse un certain niveau, il devient parfois impossible de prendre une seconde vue consécutive.

Veillez à ce que le total des coefficients (nombres indiqués entre parenthèses ci-dessours) de tous les flashes, utilisés ensemble, ne dépasse pas 20 à 20°C ou 13 à 40°C.

S'il devient impossible de prendre une seconde vue consécutive, déconnectez le flash primaire de l'appareil ou mettez temporairement tous les flashes hors tension. Cette opération réinitialise les circuits et perment de reprendre la prise du vue.

Coefficient des flashes électroniques

SB-17 (4) SB-16 (4) SB-15 (4) SB-14 (1) SB-12 (1) SB-11 (1)	٠,	SB-26 (1) SB-21 (4) SB-16 (4)	SB-25 (1) SB-20 (9) SB-15 (4)	SB-24 (1) SB-19 (2) SB-14 (1)	SB-23 (4) SB-18 (16) SB-12 (1)
---	----	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------

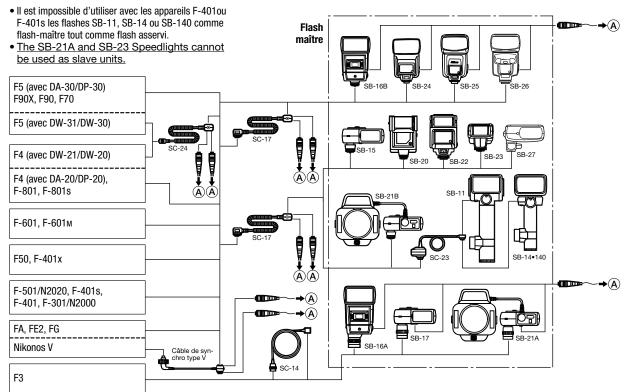


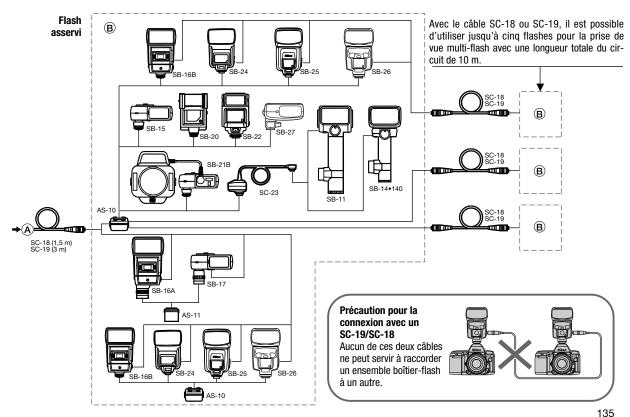
Prise de vue multi-flash en mode manuel

- Utilisez la prise synchro/multi-flash pour connecter d'autres flashes électroniques à l'aide des câbles synchro optionnels.
- Utilisez le câble de synchronisation optionnel SC-11 ou SC-15.
- Sélectionnez le mode flash manuel M sur chaque électronique pour obtenir une exposition parfaite.

132 <u>flash unit.</u> 133

Tableau du système pour l'opération en mode multi-flash TTL





Chapitre 4

Photographie multi-flash

Accessoires pour le mode Multi-Flash TTL

Câble d'extension TTL SC-17

Utilisez ce câble pour l'opération en mode Flash Auto TTL avec le SB-26 dissocié du Nikon F5 (avec le DP-30 ou DA-30), F90X, F90, F70, F4 (avec le DP-20 ou DA-20), F-801, F-801s, F-601, F-601M, F50, F-401x, F-501/N2020, F-301/N2000, F-401, F-401s, FA, FE2 ou FG.

Le câble SC-17 permet le réglage automatique de la vitesse de synchronisation et le même affichage du viseur qu'avec le flash directement fixé sur l'appareil.

Le SC-17 est doté de deux prises multi-flash TTL et d'une fixation pour pied. Il mesure environ 1,5 m de long.

Câble d'extension TTL SC-24

Utilisez le câble SC-24 pour l'opération en Flash Auto TTL avec le SB-26 dissocié du Nikon F5 ou F4 équipé soit du viseur à grossissement élevé 6x DW-31/DW-21 soit du viseur de poitrine DW-30/DW-20.

Le SC-24 est doté de deux prises multi-flash TTL et d'une fixation pour pied. Il mesure environ 1,5 m de long.

SC-17

Adaptateur Multi-flash TTL AS-10

Utilisez l'adaptateur multi-flash AS-10 lorsque vous utilisez plus de 3 flashes en mode multi-flash TTL.

L'adaptateur AS-10 est doté de trois prises multi-flash et d'une fixation pour pied (Implique l'utilisation pour chaque flash du câble de liaison SC-18 ou SC-19).

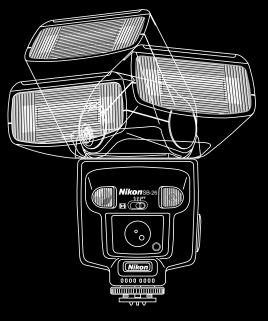
Câble de liaison multi-flash TTL SC-18 ou SC-19

Pour la connexion du flash en mode multi-flash TTL, utilisez le câble de liaison SC-18 ou SC-19.

Le SC-18 mesure environ 1,5 m de long et le SC-19 3 m de long.



Chapitre 5



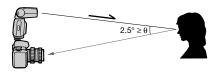
Remarques sur l'utilisation du flash électronique

"Yeux rouges"

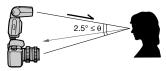
"Les yeux rouges" sont un phénomène courant en photographie au flash. Normalement, le flash est utilisé en faible lumière et dans de telles conditions, les pupilles du sujet sont dilatées. L'effet des yeux rouges se produit lorsque la lumière provenant du flash de l'appareil se réfléchit au fond de l'oeil puis revient dans l'objectif de l'appareil. La pupille dilatée laissant passer trop de lumière, la pupille des yeux du sujet apparait parfois rouge vif (blanc en cas de photo noir & blanc). Il est intéressant de noter que l'incidence des yeux rouges varie selon les individus et, sur une même vue. un suiet peut présenter les yeux rouges et l'autre non.

L'apparition de ce phénomène dépend également de l'angle de réflexion de la lumière vers le sujet et de trajet de retour vers l'objectif de l'appareil. Lorsque l'angle est de 2 à 2,5° ou plus étroit, le phénomène des yeux rouges se produit. Plus vous vous rapprochez du sujet, plus l'angle s'élargit et moins l'effet des yeux rouges a de chance de se produire. Au contraire, plus vous vous éloignez du sujet, plus l'angle se réduit et plus le risque des yeux rouges augmente. Si vous vous trouvez très éloigné du sujet, les yeux sur la photo deviennent si petits que ce phénomène s'avère moins sensible, mais si vous changez d'objectif et vous optez pour une focale plus grande, les yeux rouges redeviennent apparents.

Angle de réflexion et distance jusqu'au sujet



Un angle de réflexion réduit (θ : inférieur à 2.5°) augmente le risque des yeux rouges.



Il est parfois possible de réduire l'effet des yeux rouges en se rapprochant du sujet, ou s'écartant vers la droite ou la gauche, et en augmentant ainsi l'angle de réflexion

Sélecteur de mode de synchronisation du flash: NORMAD ou REAR_

Le SB-26 est capable de synchroniser l'émission de l'éclair avec la translation de l'obturateur, soit sur le premier rideau (avant) soit sur le second.

En position **ENDRMAD**, le flash électronique synchronise l'émission de l'éclair au moment où l'obturateur est totalement ouvert (à la fin de la translation du premier rideau) et avant le début du mouvement du rideau arrière. Cette méthode, appelée "la synchronisation du flash sur le premier rideau", s'avère la plus courante en photographie au flash.

En position **REAR**, le flash synchronise l'éclair juste avant la fermeture du second rideau (la fin de l'exposition du film). Par conséquent, cette méthode s'appelle synchronisation au flash sur le second rideau ou rideau arrière.

La position **REAR** peut être utilisée pour créer des effets spéciaux et s'avère des plus efficaces pour geler un sujet en mouvement, suivi d'une traînée lumineuse, notamment en photographie au flash en faible lumière d'obturation.

Pour les utilisateurs d'appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s

- La synchronisation sur le premier rideau s'effectue avec le sélecteur en position NORMAL.
- La synchronisation sur le second rideau s'effectue avec le sélecteur en position REAR.

Pour les utilisateurs de F-601 et F-601m:

 Le mode de synchronisation, qu'il s'agisse de la synchronisation sur le premier rideau, sur le second rideau ou de la synchronisation lente, doit être sélectionné sur l'appareil. Ce mode ainsi défini sera sélectionné indépendamment de la position du sélecteur du SB-26.

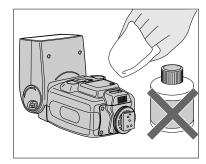
Par conséquent, nous vous conseillons de laisser le sélecteur en position **NORMAL** quelles que soient les circonstances.

Pour les utilisateurs d'appareils F50, F-401x, F-501/N2020, F-301/N2000, F-401, F-401s, FA, FE2, FG, Nikonos V, F3, F2, FM2 et FG-20:

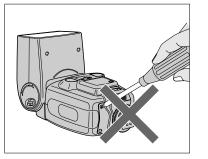
 La synchronisation sur le premier rideau est réalisée quelle que soit la position du sélecteur (NORMAL) ou REAR. Ces modèles ne permettent pas la synchronisation sur le second rideau.

Par conséquent, nous vous conseillons de laisser le sélecteur en position **NORMAD** quelles que soient les circonstances.

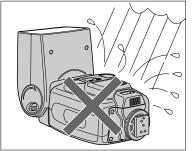
Conseils d'entretien pour votre flash électronique



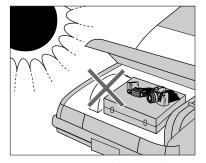
 Pour retirer les traces, nettoyez avec un chiffon de type siliconé ou tout autre chiffon doux et sec. N'utilisez jamais de diluant, de benzine ou d'alcool car ils peuvent endommager les éléments plastiques.



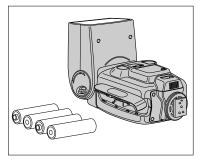
 Ne démontez jamais ni réparez votre flash électronique. En cas de fonctionnement anormal, confiez immédiatement votre SB-26 à un agent Nikon ou à un service de maintenance agréé Nikon.



 Protégez le SB-26 contre l'eau salée ou la pluie.



 N'exposez pas le SB-26 à des températures élevées et ne l'entreposez pas dans un endroit humide.



 Lorsque vous n'utilisez pas le SB-26, enlevez les piles afin d'éviter tout dommage tel qu'une fuite éventuelle. Amenez votre appareil au plus proche vendeur agrée Nikon si les piles venaient à fuir.



 Pendant les périodes d'inutilisation, procédez de la manière suivante une fois par mois:

- Installez les piles, mettez le SB-26 sous tension.
- Attendez l'apparition du témoin de recyclage.
- Déclenchez le flash plusieurs fois pour réactiver le condensateur principal et prolonger la durée de vie du flach
- 4. Mettez le SB-26 hors tension, et retirez les piles.

A propos des piles

Avertissement

- Ne pas exposer les batteries à une chaleur excessive, telle que soleil, feu ou similaire.
- Ne pas charger les piles sèches.

Piles neuves

Achetez, dans la mesure du possible, des piles de fabrication récente.

Température

L'autonomie d'une pile est donnée pour une utilisation à 20°C. En cas de basse température, l'autonomie diminue. Prévoyez toujours des piles de rechange et, si possible, utilisez des accus CdNi.

Utilisation intensive

Une utilisation intensive décharge plus rapidement les piles qu'une utilisation intermittente.

Rangement

Rangez les piles dans un endroit frais et sec, en-dessous de 20°C.

Marques des piles

Ne mélangez pas les marques ou les modèles de piles, ou d'anciennes avec des neuves.

Mise au rebut

Ne jetez jamais les piles au feu, ni ne les désassemblez.

Accus CdNi

Comparés à des piles normales, les accus CdNi présentent un temps de recyclage plus rapide et une plus grande efficacité à faibles températures.

Avant de charger les accus CdNi, lisez attentivement les instructions sur les accus et leur chargeur.

Il est impossible d'utiliser des piles dont le diamètre de la borne positive dépasse 6 mm.

Alimentations externes DC SD-8/SD-7

Le générateur Nikon SD-8 ou SD-7 peut être utilisé comme alimentation externe pour augmenter la capacité du flash et lui offrir un temps de recyclage plus rapide.

Pour utiliser le générateur, connectez son câble d'alimentation SC-16 à la prise d'alimentation externe du SB-26. Même alimenté par le générateur, le SB-26 a toujours besoin des piles à l'intérieur du flash. Ne retirez pas les piles.

En entraînement continu avec le générateur, pour éviter toute détérioration de la tête de flash due à la surchauffe, ne dépassez pas le nombre maximal d'éclairs indiqué ci-dessous.

Après une série d'éclairs proche du nombre maximal, il est conseillé de laisser le flash se refroidir au moins 10 minutes.

Nombre maximal par série d'éclairs

Mode de flash	Nombre maximal d'éclairs				
du SB-26	SD-8	SD-7			
Flash Auto TTL	15	15			
Flash Auto Non TTL 🔼	15	15			
Flash Manuel I∕II	15 (à pleine puissance ou 1/2 puissance) 40 (à 1/4 de puissance ou moins)	15 (à pleine puissance ou 1/2 puissance) 40 (à 1/4 de puissance ou moins)			
Flash Strobo 555	15	15			

Etrier d'alimentation SK-6

Il vous permet d'utiliser le SB-26 en le tenant à la main. De plus, si vous installez des piles dans le SK-6, il peut servir de source d'alimentation externe pour le SB-26. Si le SB-26 est déjà alimenté par le SD-7 ou SD-8, le SK-6 peut alors servir de source d'alimentation externe secondaire.

Caractéristiques _

Toutes les caractéristiques sont données pour une utilisation à température normale (20°C).

Construction électronique:

Transistor bipolaire à porte automatiquement isolée (IGBT) et circuits en série

Nombre guide (à 100 ISO, en m)

Intensité	Focalisation du diffuseur-zoom							
de l'éclair	18mm	20mm	24mm	28mm	35mm	50mm	70mm	85mm
1/1 (max)	20	22	30	32	36	42	48	50
1/2	14	15,5	21	22,5	25,5	30	34	36
1/4	10	11	15	16	18	21	24	25
1/8	7	7,7	10,5	11,3	12,7	15	17	18
1/16	5	5,5	7,5	8	9	10,5	12	12,7
1/32	3,5	3,8	5,3	5,7	6,4	7,5	8,5	9
1/64	2,5	2,7	3,8	4	4,5	5,3	6	6,3

Couverture angulaire

Réglage du diffuseur-zoom	Couverture horizontale	Couverture verticale
18 mm	102°	90°
20 mm	98°	85°
24 mm	78°	60°
28 mm	70°	53°
35 mm	60°	45°
50 mm	46°	34°
70 mm	36°	26°
85 mm	31°	23°

Focalisation du diffuseur:

Huit réglages: 18 mm et 20 mm (avec l'adaptateur grand angle intégré), 24 mm, 28 mm, 35 mm, 50 mm, 70 mm, 85 mm: zoom motorisé automatique avec les appareils Nikon F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s; réglé manuellement avec les autres appareils.

Orientation de la tête:

La tête de flash s'incline verticalement de -7° à +90° avec des positions crantées; la tête de flash décrit un arc horizontal de 270°, 90° dans le sens horaire et 180° dans le sens anti-horaire avec des positions crantées; en position normale de prise de vue et verticale, le flash peut se verrouiller.

Alimentation

Quatre piles alcaline-manganèse LR-6 de type AA ou des accus CdNi 1,2 V; en option les alimentations externes SD-8 ou SD-7.

Commutateur marche-arrêt

Trois positions sont proposées: OFF, STBY (veille) et 0N; en position STBY avec les appareils Série Nikon F5, F90X, F90, F70, F4, F-801, F-801s, F-601, F-601m, F50, F-401x, F-501/N2020, F-301/N2020, F-401, F-401s, FA, FE2, FG, Nikonos V, FM2 ou FG-20, le SB-26 se met automatiquement hors tension dès qu'il n'est pas utilisé pendant 80 sec. et se remet sous tension dès que l'appareil est activé.

Durée de l'éclair:

1/1000 sec.	@ puissance maximale (1/1)
1/1100 sec.	@ 1/2 puissance
1/2500 sec.	@ 1/4 puissance
1/5000 sec.	@ 1/8 puissance
1/8700 sec.	@ 1/16 puissance
1/12000 sec.	@ 1/32 puissance
1/23000 sec	@ 1/64 puissance

Nombre d'éclair et temps de recyclage

Piles		Nombre d'éclairs (approxi- matif)	Temps de recyclage minimum** (approx.)	Temps de recyclage	
Alcaline manganèse ty	pe AA	100	7 s	7—30 s	
Alimentation externe SD-7*	Alcaline man- ganèse LR-14 type C	200 300 400	6 s	6 s 6—10 s 6—30 s	
Alimentation externe SD-8*	Alcaline man- ganèse LR-6 type AA	100 200 250	3 s	3—5 s. 3—9 s 3—30 s	
Etrier d'alimentation SK-6*	Alcaline man- ganèse LR-6 type AA	200	3.5 s	4.5—30 s	
CdNi type AA		40	5 s	5—30 s	
Alimentation externe SD-7*	CdNi type C	140	1.6 s	1.6—30 s	
Alimentation externe SD-8*	CdNi type AA	100	1.6 s	2—30 s	
Etrier d'alimentation SK-6*	CdNi type AA	80	2 s	3—30 s	

^{*} Avec des piles soit alcaline au manganèse ou nickel-cadmium installées dans le SB-26.
**Données mesurées avec des piles neuves.

Note: donnée pour une puissance lumineuse de sortie de 1/1 (max. (full)). Pas d'utilisation du témoin lumineux AF et de l'éclairage de l'écran de contrôle CL.

Mode d'exposition au flash

Quatre modes sont proposés: TTL, A, M et le flash Strobo.

Mode TTL IIII:

Utilisé avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801, F-801s, F-601, F-601M, F50, F-401x, F-501/N2020, F-301/N2000, F-401, F-401s. FA. FE2. FG et Nikonos V.

Plage d'ouvertures utilisables en mode TTL:

f/1.4 à f/22 (à 100 ISO).

Portée du flash en mode TTL:

0.6 à 20 m.

Mode ▲:

En mode Flash Auto non-TTL, la lumière est mesurée par le photocapteur externe à l'avant du flash.

Ouvertures utilisables en mode A:

f/2, f/2,8, f/4, f/5,6, f/8 et f/11 (à 100 ISO)

Portée du flash en mode A:

0.6 à 20 m

Mode IM:

En mode Flash manuel, l'intensité de l'éclair peut varier de 1/1 (maximum) à 1/64 du maximum (au total 18 sélections par incréments de 1/3).

Sélecteur du mode de synchronisation du flash

La position **NORMAD** est utilisée pour la synchronisation sur le premier rideau avec tous les appareils énumérés dans ce manuel. La position **REAR** est utilisée pour la synchronisation sur le second rideau avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801 et F-801s.

Atténuation des yeux rouges

Des pré-éclairs sont émis pour réduire le risque des yeux rouges avec le F90X F90 et F70.

Illuminateur d'assistance AF

En cas de lumière insuffisante, une mire lumineuse est projetée sur le sujet pour permettre la mise au point auto avec les appareils F5, F90X, F90, F70, F4, F-801, F-801s, F-601, F50, F-401x, F-501/N2020, F-401et F-401s.

Commande Open Flash/Témoin de recyclage 👍

Sert de témoin de recyclage. En mode Flash Auto TTL et Flash Auto non-TTL, indique en clignotant le risque de sous-exposition. En mode Flash Auto Non-TTL, peut servir de commande de test d'éclair afin de déterminer la quantité de lumière. En mode Flash Strobo, peut être utilisé comme commande de test d'éclair pour prédéfinir les éclairs stroboscopiques.

Réflecteur blanc intégré

en photographie au flash indirect, crée un éclairage naturel pour obtenir un effet d'éclat dans les yeux de sujet.

Index de montage:

Fixe le F5, F90X, F90 et F70 sur le porte-accessoire.

Eclairage de l'écran de contrôle:

Echelle de portée du flash

On peut commuter entre les systèmes de mesure mètres ou pieds à l'aide du sélecteur se trouvant dans le logement des piles.

Flash synchrone haute-vitesse:

Disponible sur les modèles F5, F90X et F90. Permet de plus grandes vitesses d'obturation (1/250 ou plus) pour la synchronisation du flash.

Pré-flash de contrôle:

Disponible sur les modèles F5, F90X, F90 et F70 munis d'un objectif Nikkor AF de type D.

Autres caractéristiques:

Prise pour alimentation externe, prise pour mode multi-flash TTL et prise multi-flash synchro.

Dimensions (L x H x P):

Environ 79 x 135 x 101mm

Poids (sans les piles)

Environ 390 g

Accessoire fourni

Etui souple SS-24

Les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

Ouverture utilisable/Portées du flash: En modes Flash Auto IIII TTL et Flash Auto non-TTL 🔼

	Sensibilité							Portée du flash (en mètres)							
	1600	800	400	200	100	50	25	Zoom réglé sur 18 mm	Zoom réglé sur 20 mm	Zoom réglé sur 24 mm	Zoom réglé sur 28 mm	Zoom réglé sur 35 mm	Zoom réglé sur 50 mm	Zoom réglé sur 70 mm	Zoom réglé sur 85 mm
Ouverture	2,8	2	1,4					2,5 — 20	2,8 — 20	3,8 — 20	4,0 — 20	4,5 — 20	5,2 — 20	6,0 — 20	6,3 — 20
	4	2,8	2	1,4				1,8 — 20	2,0 — 20	2,7 — 20	2,9 — 20	3,2 — 20	3,7 — 20	4,3 — 20	4,5 — 20
	5,6	4	2,8	2	1,4			1,3 — 14	1,4 — 15	1,9 — 20	2,0 — 20	2,3 — 20	2,6 — 20	3,0 — 20	3,2 — 20
	8	5,6	4	2,8	2	1,4		0,9 — 10	0,9 — 11	1,4 — 15	1,5 — 16	1,6 — 18	1,9 — 20	2,2 — 20	2,2 — 20
	11	8	5,6	4	2,8	2	1,4	0,6 — 7,5	0,7 — 7,0	1,0 — 10	1,0 — 11	1,1 — 13	1,4 — 14	1,5 — 16	1,6 — 17
	16	11	8	5,6	4	2,8	2	0,6 — 5,0	0,6 — 5,5	0,7 — 7,5	0,7 — 8,0	0,8 — 9,0	1,0 — 10	1,1 — 12	1,1 — 12
	22	16	11	8	5,6	4	2,8	0,6 — 3,5	0,6 — 3,8	0,6 — 5,3	0,6 — 5,6	0,7 —6,3	0,7 — 7,4	0,8 — 8,4	0,8 — 8,8
	32	22	16	11	8	5,6	4	0,6 — 2,5	0,6 — 2,7	0,6 — 3,7	0,6 — 4,0	0,6 — 4,5	0,6 — 5,2	0,6 — 6,0	0,6 — 6,2
		32	22	16	11	8	5,6	0,6 — 1,7	0,6 — 1,9	0,6 — 2,6	0,6 — 2,8	0,6 — 3,2	0,6 — 3,7	0,6 — 4,2	0,6 — 4,4
			32	22	16	11	8	0,6 — 1,2	0,6 — 1,3	0,6 — 1,8	0,6 — 2,0	0,6 — 2,3	0,6 — 2,6	0,6 — 3,0	0,6 — 3,1

[:]Flash Auto TTL programmé avec les appareils F50, F-401x, F-501/N2020, F-301/2000, F-401 et F-401s

[•] La plage de sensibilités autorisées dépend du modèle de l'appareil.

Aucune reproduction de ce manuel, sous quelle que forme que ce soit, en partie ou en totalité (à l'exception de brèves citations dans des magazines), ne peut être faite sans autorisation écrite de NIKON CORPORATION.

Nikon

NIKON CORPORATION

FUJI BLDG., 2-3, MARUNOUCHI 3-CHOME, CHIYODA-KU, TOKIO 100, JAPON **TEL:** 81-3-3214-5311 **TELEX:** NIKON J22601 **FAX:** 81-3-3201-5856